

ALPINE





INSTRUKTIONSBOK

Denna instruktionsbok innehåller uppgifter som du kommer att ha användning av för att:

- lära känna din bil så att du på bästa sätt kan utnyttja alla dess möjligheter.
- se till så att den förblir i så gott skick som möjligt genom att beakta skötselråden.
- själv och utan större tidsförlust kunna avhjälpa sådana driftstörningar som inte behöver åtgärdas på verkstad.

Om du ägnar lite tid åt att läsa denna instruktionsbok kommer du att få del av viktig information och tekniska nyheter. Om du fortfarande har frågor kan teknikerna i märkeskontaktnätet ge ytterligare information.

Följande symboler finns som en hjälp för dig:

 och  Dessa syns på bilen och indikerar att du ska läsa igenom instruktionsboken för att få detaljerad information om bilen och/eller om åtgärder med avseende på bilens utrustning.



i instruktionsboken anger en risk, fara eller säkerhetsanvisning.

Beskrivningen av de versioner som omnämns i denna instruktionsbok har upprättats med utgångspunkt från de tekniska specifikationer som gällde vid bokens tillkomst. **Instruktionsboken kan förutom standardutrustning innehålla annan utrustning** (i serie eller tillvalsutrustning) **eller uppgifter som inte gäller just din bil beroende på version, tillval eller land där bilen säljs.**

Likaså kan vissa utrustningsdetaljer som eventuellt kommer till under innevarande modellår vara beskrivna i denna instruktionsbok. Tabellerna i instruktionsboken är avsedda som exempel.

Lycka till med din nya bil!

Översatt från franska. Kopiering eller översättning, även delvis, är förbjuden utan föregående skriftligt godkännande från bil tillverkaren.

I N N E H Å L L

Kapitel

Presentation och förarplats

1

Start och körning

2

Inredning och klimatanläggning

3

Service och skötsel

4

Praktiska råd

5

Tekniska specifikationer

6

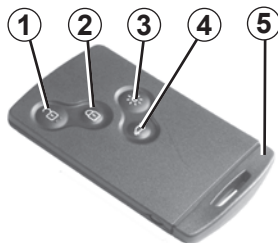
Alfabetiskt register

7

Kapitel 1: Presentation och förarplats

Kort: allmän information, användning, blockerat låsläge	1.2
Öppning och stängning av dörrarna	1.11
Låsning och upplåsning av dörrar och luckor	1.13
Automatisk låsning av dörrarna under körning	1.15
Ratt, servostyrning	1.16
På framsättesplatserna	1.17
Bilbälten	1.19
Kompletterande krockskyddssystem till bilbälten fram	1.23
Kompletterande säkerhetsanordningar	1.29
Barnsäkerhet: allmänt	1.30
Val av barnstol	1.32
Fastsättning av barnstol	1.33
Installation av barnstol, allmänt	1.34
Bilbarnstolar: fastsättning med bilbältet	1.35
Urkoppling, inkoppling av passagerarairbagen fram	1.39
Förarplats	1.42
Instrumentpanel	1.46
Färddator	1.55
Meny för personlig inställning av bilens reglage	1.65
Multifunktionsskärm	1.67
Klocka och yttertemperaturmätare	1.69
Backspeglar	1.71
Belysning och dimljus	1.73
Ljud- och ljussignaler	1.76
Vindrute- och bakruterengöring	1.77
Bränsletank (påfyllning av bränsle)	1.80

KORT: allmän information (1/3)



26787

Kortet förvaras i ett fodral.

- 1 Upplåsning av alla dörrar.
- 2 Låsning av alla dörrar.
- 3 Fjärrkontrollerad tändning av belysningen.
- 4 Låsning/upplåsning av bakluckan.
- 5 Integrerad nyckel.

Kortet används för:

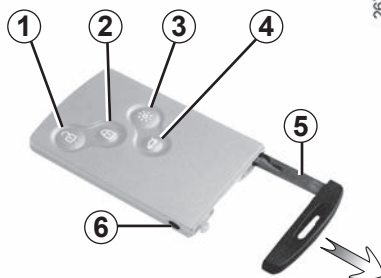
- låser/låser upp dörrarna, bakluckan och tankluckan (se följande sidor)
- tändning av innerbelysningen med fjärrkontroll (se följande sidor)
- start av motorn, se "Start av motor" i kapitel 2.

Räckvidd

Se alltid till att batteriet är i gott skick, av rätt typ och korrekt installerat. Batteriets livslängd är ca två år: Byt batteriet när meddelandet "Kart pili zayıf" visas på instrumentpanelen (se "Kort: batteri" i avsnitt 5).

När batteriet är urladdat kan du ändå låsa/låsa upp och starta bilen. Se "Låsning/upplåsning av bilen" i kapitel 1 och "Start av motor" i kapitel 2.

KORT: allmän information (2/3)



26788

Aktivitetsfält för -kortet

Det varierar beroende på omgivning: Undvik att oavsiktligt låsa eller låsa upp dörrarna genom att trycka på kortets knappar av misstag.

När kortet förvaras i fodralet ska det vändas så att knapparna **1, 2, 3** och **4** hamnar mitt emot fodralets markeringar.

Integrerad nyckel 5

Om kortet inte fungerar kan vänster framdörr låsas och låsas upp med nyckeln som finns i kortet:

- när kortets batteri är slut, urladdat osv.
- när apparater som arbetar på samma frekvens som kortet används
- bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning.

Åtkomst av nyckel 5

Ta ut kortet ur fodralet. Tryck på knappen **6** och dra i nyckeln **5** och släpp sedan knappen.

Användning av nyckeln

Se avsnittet "Låsning, upplåsning av dörrar och luckor".

Lägg tillbaka kortet i fodralet när du har öppnat bilen med hjälp av den inbyggda nyckeln.

Förvara kortet i dess fodral.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen om det finns barn, funktionshindrade personer eller djur i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

Råd

Se till att kortet aldrig hamnar i hetta, kyla eller fukt.

Förvara inte -kortet på en plats där det kan skadas, t.ex. i en bakficka.

Ersättningskort: behov av ett extra kort

Om du skulle bli av med ditt kort eller om du vill ha ytterligare ett kort ska du vända dig till en märkesrepresentant.

Vid byte av ett kort ska bilen **och alla dess kort** lämnas in hos en märkesrepresentant för nyinkodning.

Du kan använda upp till fyra kort per bil.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen om det finns barn, funktionshindrade personer eller djur i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

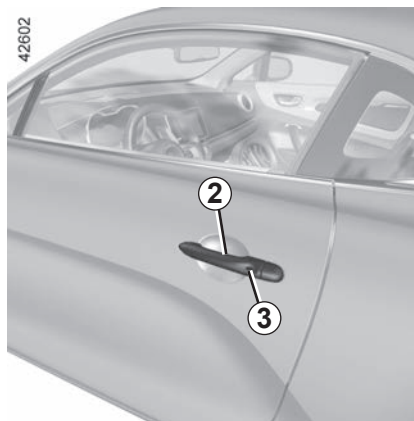
”HANDSFREE”-KORT: användning (1/4)



Du kan låsa/låsa upp bilen på två sätt:

- kortet i "handsfree"-läge;
- kortet i fjärrkontrollläge.

Se till att kortet inte kommer i kontakt med annan elektronisk utrustning (dator, telefon osv.) som kan störa dess funktion.



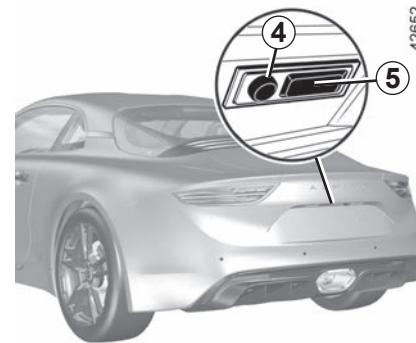
Användning av kortets handsfree-funktion

Upplåsning av bilen

Med kortet i område **1** och bilen låst, tryck på knappen **3** på en av framdörrarnas handtag **2**: bilen låses upp.

Ett tryck på knapp **4** eller knapp **5** öppnar bakluckan och låser upp övriga dörrar och luckor.

Upplåsningen visas genom att varningsblinkrarna och sidoblinkljusen blinkar **en gång**.



Anm.: Bilen kan inte låsas igen på tre sekunder efter en upplåsning via tryck på knappen **3**.

Efter låsning/upplåsning av bilen med hjälp av knapparna på kortet, inaktiveras "handsfree"-låsning och -upplåsning.

Starta om bilen om du vill återaktivera "handsfree"-läget.

”HANDSFREE”-KORT: användning (2/4)

Störningar

Beroende på närliggande högspänningsanläggningar eller vid användning av elektriskt drivna apparater som arbetar på samma frekvens som kortet kan kortets funktion störas.

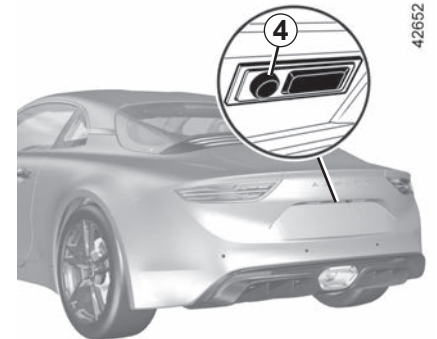
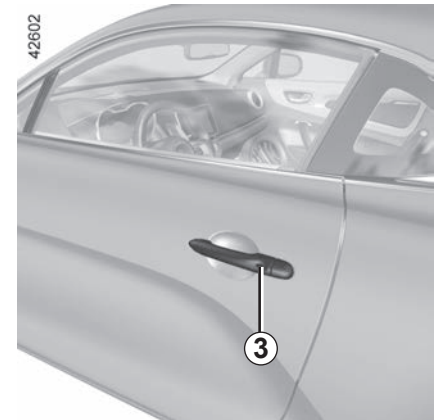
Specialfunktioner för upplåsning

Efter tre dagar med inaktivitet, kopplas upplåsning med knappen **3** eller **4** bort. Tryck på fjärrkontrollen för att låsa upp bilen och återaktivera läget.

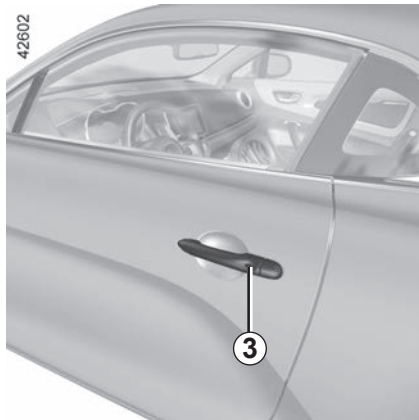


Låsa bilen

Med kortet i område **1** och dörrarna och bakluckan stängda, tryck på knapp **3** på en av framdörrarnas handtag eller knapp **4** på bakluckan. Bilen låses. Varningsblinkersn och sidoblinkljusen blinkar **två gånger** för att visa att dörrarna har låsts.

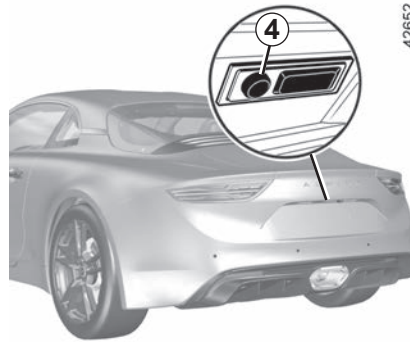


”HANDSFREE”-KORT: användning (3/4)



Särskilda anvisningar om låsning

När bilen har låsts genom en tryckning på knappen **3** eller **4** måste du vänta ungefär tre sekunder innan det går att låsa upp bilen. Under dessa tre sekunder går det att kontrollera så att bilen verkligen är låst genom att känna på dörrhandtagen.



Om en dörr, bagageutrymmet eller motorhuvu är öppen eller inte riktigt stängd när bilen låses genom att knapp **3** eller **4** trycks ned, sker en snabb låsning/upplåsning av bilen utan att varningsblinkrarna och färdriktningsvisarna **blinkar**.



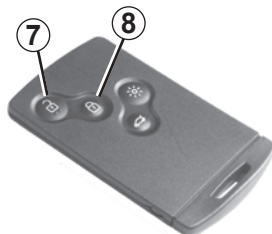
Låsning av bilen kan inte ske om ett kort finns inom området **6**.

Larm för icke registrerat ”handsfree”-kort

Om **motorn är igång** och du öppnar och stänger en dörr och kortet inte är kvar i område **6**, visas meddelandet ”Nyckelkort ej funnet” på instrumentpanelen i cirka 15 sekunder och en ljudsignal hörs.

Varningen försvinner när kortet befinner sig i registreringsområdet **6** igen.

”HANDSFREE”-KORT: användning (4/4)



26787

Användning av kortet via fjärrkontroll

Upplåsning med kortet

Tryck på knappen 7.

Upplåsningen visas genom att varningsblinkers och sidoblinkljusen blinkar **en gång**.

Kortets knappar är inte aktiverade, när motorn är igång.

Låsa med kortet

Stäng dörrarna, bakluckan och motorhuven och tryck på knapp 8: bilen låser sig.

Varningsblinkers och sidoblinkljusen blinkar **två gånger** för att visa att dörrarna har låsts.

ANM.: Vid vilket avstånd bilen låses beror på omgivningen.



Lämna aldrig bilen med kortet kvar i kupén.

Råd

För att förhindra att fordonets batteri laddas ur i förtid i vänteläge, håll kortet på åtminstone fem meters avstånd från bilen.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen om det finns barn, funktionshindrade personer eller djur i bilen, inte ens en kort stund.

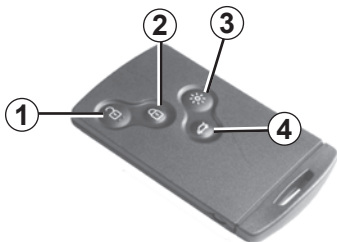
Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

KORT MED FJÄRRKONTROLL: användning

26787



Upplåsning av dörrarna

Tryck på knappen **1**.

Upplåsningen visas genom att varningsblinkarna blinkar **en** gång.

När upplåsning av endast förardörren är aktiverad:

- en tryckning på knappen **1** låser enbart upp förardörren och tankluckan
- två tryckningar i följd på knappen **1** låser upp alla dörrar och luckor.

Låsning av dörrarna

Tryck på låsknappen **2**. Låsningen visas genom att **varningsblinkarna** blinkar två gånger. Om en dörr, bakluckan eller motorhuven är öppen eller inte riktigt stängd, eller om ett kort sitter kvar i läsaren, sker en snabb låsning/upplåsning och varningsblinkarna **blinkar inte**.

Kortets knappar är inte aktiverade, när motorn är igång.

Varningsblinkarnas blinkningar signalerar bilens status:

- **en blinkning** visar att bilen är helt upplåst;
- **två blinkningar** visar att bilen är helt låst.

Om bilen har låsts upp men ingen dörr eller lucka öppnas, låses bilen automatiskt igen efter två minuter.

Upplåsning/låsning av endast bakluckan

Tryck på knappen **4** för att låsa upp/låsa bakluckan.

Larm för icke registrerat -kort

Om en dörr öppnas när motorn är igång och kortet inte sitter i läsaren visas meddelandet "Kart okunamadi" och en ljudsignal hörs. Varningen försvinner när kortet placeras i läsaren igen.

Funktion "Fjärrbelysning"

Ett tryck på knappen **3** tändar ytterbelysningen och innerbelysningen i cirka 30 sekunder. På så sätt kan man se bilen på långt håll, om den är parkerad.

ANM.: Om du trycker på knappen **3** en gång till slöcknar belysningen.

KORT: blockerat låsläge

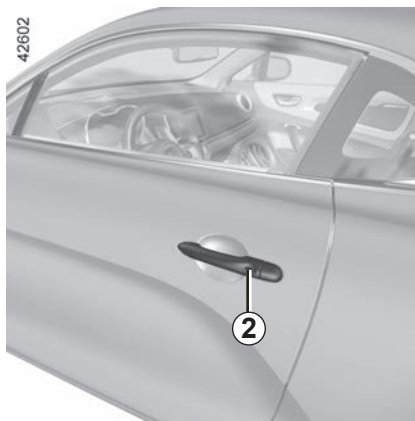


26787

Om bilen är utrustad med blockerat låsläge kan det användas för att låsa dörrarna och hindra att de öppnas inifrån (om någon t.ex. krossar en ruta och försöker öppna dörren inifrån).



Använd aldrig funktionen blockerat låsläge om någon sitter kvar i bilen.



42602

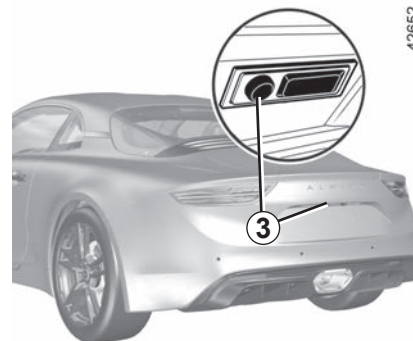
Bil med kort

Tryck snabbt två gånger på knappen **1**.

Bil med "handsfree"-kort

När bilen är upplåst kan du även trycka två gånger i snabb följd på knappen **2** till förardörren och passagerardörren, eller på knappen **3** till bagageutrymmet.

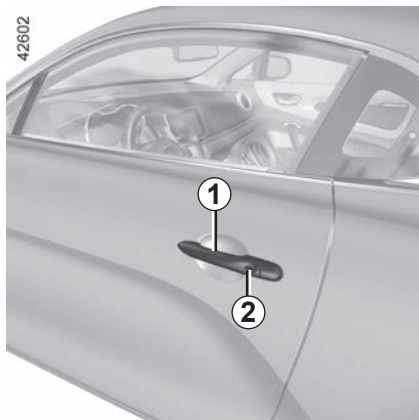
I båda fallen tänds varningsblinkrarna och färdriktningsvisarna blinkar långsamt **två** gånger och snabbt **tre** gånger för att indikera låsning.



42652

Särskilda anvisningar: Blockerat låsläge kan inte användas om varningsblinkrarna eller bilens parkeringsljus är tända.

ÖPPNING OCH STÄNGNING AV DÖRRARNA (1/2)



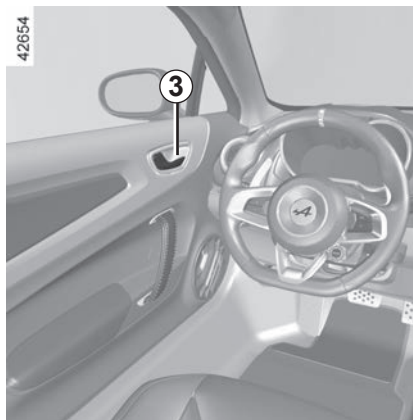
Öppning utifrån

Framdörrar

Med upplåsta dörrar dra i handtaget **1**.

Specialfunktion för "handsfree"-kortet

Med upplåsta dörrar, tryck på knappen **2** på handtaget **1** på en av de två framdörrarna och dra det mot dig.



Öppning inifrån

Dra i handtaget **3**.



När dörrarna stängs, stängs även fönstren.


Risk annars för allvarliga skador.



Av säkerhetsskäl bör dörrarna endast öppnas och stängas när bilen står stilla.

Ljdsignal för öppen dörr eller baklucka

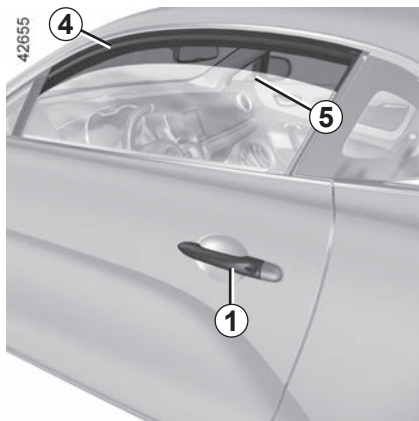
Om en dörr, bakluckan eller motorhuvén är

öppen eller inte riktigt stängd, visas  varningslampan på instrumentpanelen. När bilen når omkring 10 km/h visas meddelandet "Bagaj açık" eller "Kapı açık" (beroende på dörr/lucka) på instrumentpanelen och en ljdsignal hörs.

Varje gång någon av dörrarna öppnas sänks fönstret några centimeter för att dörren ska vara lättare att hantera. Fönstret höjs igen när dörren stängs. Om det finns is eller snö som kan hindra att rutan sänks när en av dörrarna öppnas, måste man alltid avlägsna isen eller snön från rutan innan dörren stängs.

Om du måste koppla loss batteriet (reparation etc.), sänk fönstren för att dörrarna ska vara lättare att hantera under den tid som batteriet är frånkopplat.

ÖPPNING OCH STÄNGNING AV DÖRRARNA (2/2)



Ljudsignal för glömt ljus

När en dörr öppnas hörs en ljudsignal som talar om att ljusen är tända trots att motorn har stängts av.

Ljudsignal för glömt kort

När förardörren öppnas och kortet är kvar i läsaren visas meddelandet "Ta ur nyckelkortet" på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs.

Driftstörningar

Vid fel på batteriet:

- **för att öppna dörren:** dra i handtaget **1** och öppna sedan dörren försiktigt för att inte skada tätningen **4**
- **för att stänga dörren:** tryck på rutans övre del (område **5**) samtidigt som du håller i dörren i handtaget **1** för att inte skada tätningen **4**. Stäng sedan dörren försiktigt.

Om det är fel på elfönsterhissarna

Fönstret sänks inte när dörren öppnas och höjs inte när dörren stängs. I detta fall, dra **sex gånger** i följd i fönsterhissknappen för det berörda fönstret för att höja fönstret helt. När dörren ska stängas, följ anvisningarna i avsnittet "Vid fel på batteriet".



Förarens ansvar vid parkering eller stopp

Lämna aldrig bilen om det finns barn, funktionshindrade personer eller djur i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.



Stäng inte dörren genom att hålla i fönstret.

Var noga med att inte placera dina händer för högt upp i området **5**.

Risk för allvarliga skador.

LÅSNING OCH UPPLÅSNING AV DÖRRAR OCH LUCKOR (1/2)

Låsning/upplåsning av dörrarna utifrån

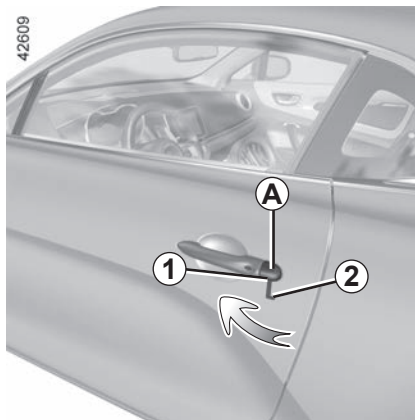
Detta gör du med kortet: se "Kort" i avsnitt 1.

I vissa fall fungerar inte kortet:

- när kortets batteri är slut, urladdat osv.
- när apparater med samma frekvens som kortet används (mobiltelefon t.ex.)
- när bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning.

Då kan du:

- att använda nyckeln från kortet för att låsa upp vänster framdörr
- låsa alla dörrar manuellt
- använda dörrarnas upplåsnings/låsnings-reglage från insidan (se följande sidor).



Använda nyckeln i kortet

- Ta bort skyddet **A** från vänster framdörr (med hjälp av nyckelns ände **2**) vid urtaget **1**.
- Tryck uppåt för att ta bort skyddet **A**.
- Sätt i nyckeln **2** i låset och lås eller lås upp vänster framdörr (förardörren).



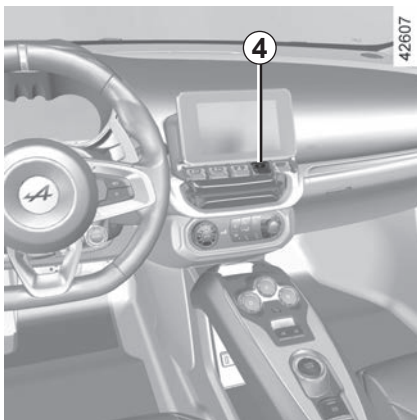
Manuell låsning av dörrarna

Vrid på skruven **3** med dörren öppen (använd den inbyggda nyckelns ände) och stäng dörren.

Dörren är nu låst utifrån.

Man kan endast öppna dörren inifrån eller med hjälp av nyckeln till vänster framdörr.

LÅSNING OCH UPPLÅSNING AV DÖRRAR OCH LUCKOR (2/2)



Reglage för låsning/upplåsning inifrån

Brytaren **4** styr samtidigt ut dörrarna, bakluckan och i vissa fall även tankluckan.

Om en dörr, bakluckan eller motorhuven är öppen eller inte riktigt stängd, sker en snabb låsning/upplåsning.

Om föremål transporteras med bakluckan öppen kan du ändå låsa övriga dörrar och luckor: **med motorn avstängd**, tryck på och håll ned strömbrytaren **4** i minst fem sekunder för att låsa övriga dörrar och luckor.

Låsa dörrarna utan kortet

Till exempel om batteriet är urladdat eller om kortet tillfälligt är ur funktion.

Med stillastående motor och en dörr eller lucka öppen, tryck in brytaren i minst fem sekunder **4**.

När dörren stängs är alla dörrar låsta.

Upplåsning från utsidan kan endast utföras när kortet är i bilens avkänningsområde eller med hjälp av nyckelfunktionen som finns i kortet.

Kontrollampa för dörrarnas och luckornas låsstatus

När tändningen är påslagen visar kontrollamporna i brytaren **4** om dörrarna och luckorna är låsta eller ej:

- om lampan är tänd, är dörrarna låsta
- om lampan är släckt, är dörrarna olåsta.

När du låser dörrarna lyser lampan en stund och slocknar sedan.



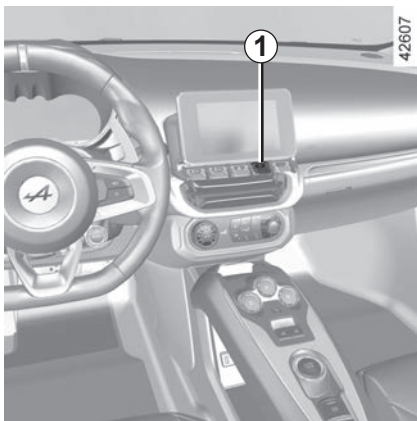
Lämna aldrig bilen med kortet kvar i kupén.



Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.

AUTOMATISK LÅSNING AV DÖRRARNA UNDER KÖRNING



Funktionsprincip

När du har startat bilen låser systemet automatiskt dörrarna när bilen uppnår en hastighet av cirka 10 km/h.

Upplåsning sker automatiskt:

- när du trycker på upplåsningknappen **1**.
- när bilen står stilla och en dörr öppnas.

ANM.: om en dörr öppnas och stängs kommer den igen att låsas när bilen uppnår en hastighet på cirka 10 km/h.

Aktivering/avaktivering av funktionen

Med motorn igång, tryck på knappen **1** i cirka 5 sekunder tills du hör en ljudsignal.

Funktionsfel

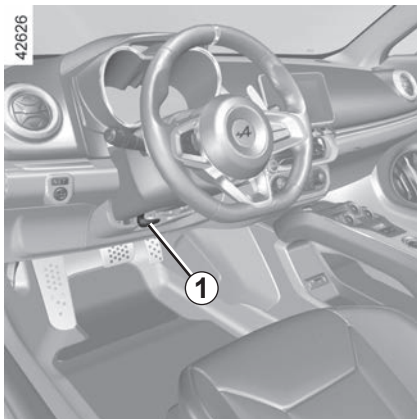
Om ett fel uppstår (ingen automatisk låsning, kontrollampen i knappen **1** tänds inte när dörrarna låses), kontrollera i första hand att alla dörrar är ordentligt stängda. Om de är stängda, vänd dig till din återförsäljare.



Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.

RATT/SERVOSTYRNING



Justering av ratten i höjd- och djupled

Dra i spaken **1** och placera ratten i önskat läge. Tryck på spaken på den andra sidan om spärren för att låsa fast ratten.

Kontrollera att ratten sitter fast ordentligt.

Servostyrning

Variabel servostyrning

Den variabla servostyrningen styrs elektroniskt och anpassar servoeffekten efter bilens hastighet.

Styrningen är mjukare vid parkeringsmanövrer (för att förhöja komforten) medan effekten ökar successivt i takt med bilens hastighet (för en bättre säkerhet vid högre farter).

Obs: Servostyrningen beror på vilket kör-läge som valts.

(Se "Val av kör-läge" i avsnitt 2)

Håll inte kvar ratten i ytterlägena längre än nödvändigt.

Om motorn står stilla eller ett fel har uppstått i systemet går det ändå alltid att vrida på ratten. Man måste ta i lite mer än vanligt.

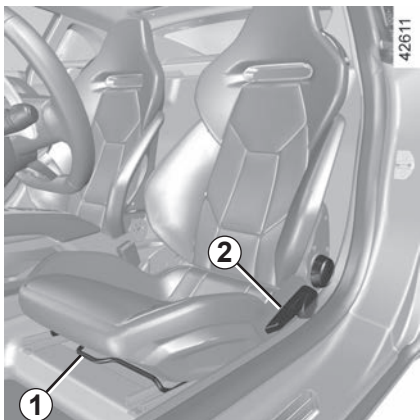


Stäng aldrig av motorn i ned-försbacke och slå inte av tändningen under körning.



Av säkerhetsskäl bör du göra inställningen, innan du börjar köra.

FRAMSTOLAR (1/2)



Förekomsten av och antalet justeringar beror på bilen och typen av säte.

Framåteller bakåtskjutning av stolen

Lyft spaken **1** för att frigöra sätet. När du ställt in önskat läge, släpp spaken och kontrollera att den spärrats ordentligt.

Höjning/sänkning av sätet

För spaken **2** uppåt eller nedåt så många gånger som behövs.

Om bilen inte har ett reglage för höjdinställning av sätet ska du kontakta en auktoriserad återförsäljare som kan utföra inställningen.



Efter att du har gjort justeringar ser du till att ryggstöden är ordentligt spärrade.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan lösa föremål glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

FRAMSTOLAR (2/2)

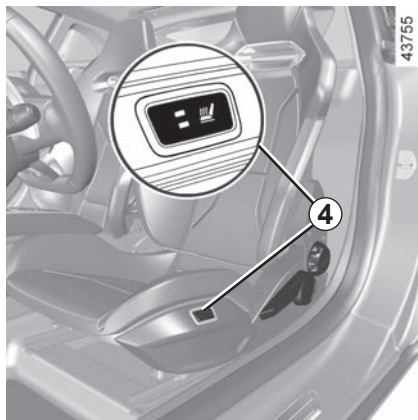


Lutning av ryggstödet

Vrid ratten **3** och luta ryggstödet tills önskat läge uppnåtts.



För att bilbältena ska fungera ordentligt, bör inte ryggstöden lutas för mycket bakåt.



Eluppvärmda stolar

Med påslagen tändning:

- **Tryck en gång** på reglaget **4** för det berörda sätet för att aktivera sätesvärmaren på hög nivå. Knappens båda inbyggda varningslampor tänds.
- **Tryck en gång till på reglaget** om du vill ändra värmen till låg nivå. En av de inbyggda varningslamporna lyser.
- **När du trycker på reglaget en tredje gång** stängs värmen av.

Driftstörning

När ett funktionsfel registreras blinkar de inbyggda varningslamporna på knappen **4** på stolen. Vänd dig till en märkesrepresentant.

BILBÄLTEN (1/4)

För allas säkerhet vid all slags körning ska dina medåkande också använda säkerhetsbälten. Tänk på att i vissa länder kan olika lagkrav beträffande åksäkerheten gälla.



Feljusterade eller vridna bilbälten kan förorsaka skador vid en eventuell olycka.

Ett bälte får endast användas för en person, barn eller vuxen.

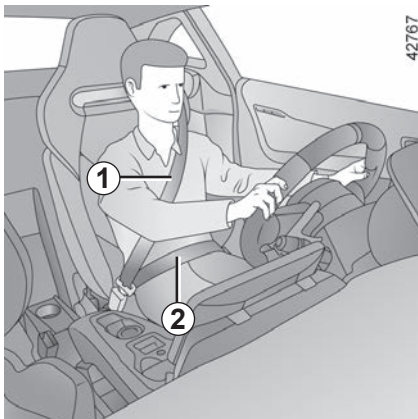
Även gravida bör använda bilbälte. Se bara till att det inte blir ett onödigt tryck på bukens nedre del.

Före start ska du först ställa in körläget och sedan ställa in säkerhetsbältet för alla passagerare för att få bästa möjliga skydd.

Inställning av körläget

- **Sätt dig ordentligt i stolen** (när du har tagit av dig ytterkläderna). Det är viktigt för att ryggen ska hamna i rätt läge.
- **Ställ in stolens läge i längdled i förhållande till pedalstället.** Stolen ska vara så långt bakåtskjuten det går när pedalerna är helt nedtryckta. Ryggstödet ska ställas in så att armarna är lätt böjda.
- **Justera eller låt en märkesrepresentant justera höjden på sätet om bilen inte är utrustad med ett inställningsreglage.** Med den här inställningen kan du optimera sikten vid körning.
- **ställ in rattens läge.**

BILBÄLTEN (2/4)



Inställning av säkerhetsbältet

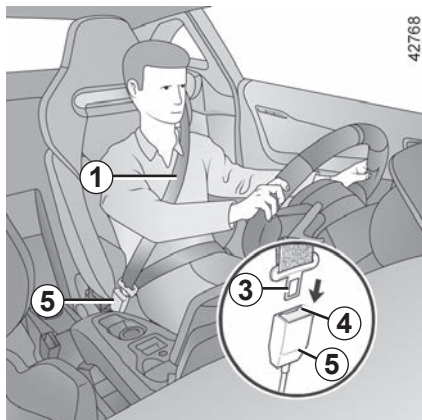
För korrekt justering och placering av säkerhetsbältena vid alla säten:

- justera sätena (sätetsposition och ryggstödsvinkel om tillgängligt);
- luta dig mot ryggstödet;

- flytta axelremmen **1** så nära halsen som möjligt utan att den verkligen vilar mot den (om möjligt, justera höjden på säkerhetsbältet) och se till att bröstremmen **1** är i kontakt med axeln;
- placera midjebältet **2** så att det ligger platt mot låren och mot bäckenet.

Bilbältet måste sitta så nära kroppen som möjligt. Undvik tjocka kläder och stora föremål under bilbältet osv.

BILBÄLTEN (3/4)



Låsning

Rulla ut bandet **långsamt och utan att rycka** och se till att tungan **3** sitter i låset **5** (kontrollera låsningen genom att dra i tungan **3**).

Om bältet blockeras, släpp tillbaka det helt och rulla ut det igen.

Om ditt bälte är helt blockerat, dra långsamt men bestämt ut bandet cirka 3 cm. Låt sedan bältet rulla upp sig och rulla ut det på nytt.


Om problemet kvarstår, kontakta din märkesrepresentant.



Varningslampa för ej fastspänt bilbälte på förarsidan och, beroende på bilmodell, passagerarsidan

Den visas på instrumentpanelen när tändningen slås på och/eller om förarens eller passagerarens bilbälte inte är fastspänt (så länge någon sitter i passagerarsätet).

Beroende på bilmodell: om någon sitter på sätet och ett av dessa bilbälten inte är fastspänt eller lossas när bilen körs i en hastighet över cirka 20 km/h blinkar varningslam-

pan  och en ljudsignal hörs i cirka 120 sekunder.

Obs! Om ett föremål ligger på passagerarsätet kan varningslampan i vissa fall tändas, beroende på bilmodellen.

Upplåsning

Tryck på knappen **4**, bältet dras in av bältesrullen. Följ rörelsen med handen.

BILBÄLTEN (4/4)



- Inga ändringar får göras på skyddssystemets originalmonterade detaljer: bältena och sätena och deras infästningar. I speciella fall (t.ex. installation av barnstol), rådgör med en märkesrepresentant.
- Använd aldrig någonting som hindrar bältets ordinarie spänning (klädhupa, klämna etc.). Ett bälte som inte är riktigt spänt kan förorsaka skador i händelse av olycka.
- Axelbandet får aldrig löpa under armen eller bakom ryggen.
- Ett höftbälte är endast avsett för en person. Barn får inte sitta fastspända i knät på någon vuxen med dennes bilbälte.
- För att behålla sin motståndskraft får bältet inte vara vridet.
- Efter ett olyckstillbud, kontrollera och byt eventuellt bältena. Samma sak gäller om bältet är slitet eller skadat.
- Se till att bältets tunga sätts fast i rätt lås.
- Placera aldrig något föremål så att det hindrar korrekt funktion hos bilbältets låsenhet.
- Försäkra dig om att låsningsenheten är i rätt position (den får inte vara dold, nedtyngd, sitta fast etc. pga. personer eller föremål).

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (1/6)

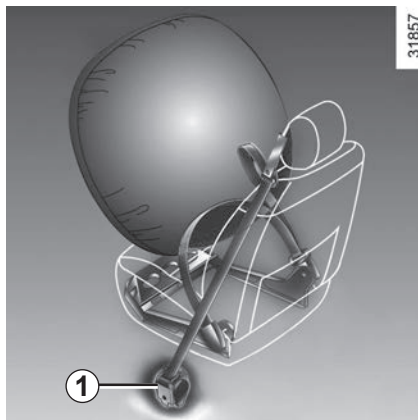
Systemet kan innefatta:

- **bältessträckare till bältesrulle fram,**
- **övre belastningsbegränsare**
- **airbags – Förare och främre passagerare.**

Dessa system är avsedda att arbeta såväl separat som i samverkan vid en frontalkollision och träda i funktion efter förprogrammerade gränsvärden för krockens häftighet.

Beroende på hur kraftig krocken är, ska systemen träda i funktion och aktivera:

- bilbältets låsning
- bältessträckare till bältesrulle (som aktiveras för att spänna bältet)
- airbags.



Bältessträckare

Bältessträckarna spänner åt bältena mot kroppen och trycker passageraren mot stolen och ökar på så sätt effektiviteten.

När tändningen är påslagen kan systemet vid en kraftig krock framifrån, och beroende på kraften i krocken, aktivera bältessträckaren **1** som omedelbart stramar åt bältet.



– Efter en krock eller annat tillbud ska du låta kontrollera krockskyddssystemet.

– Inga ingrepp på systemets ingående komponenter (bältessträckare, airbags, elektroniska styrenheter, kablage) får göras. Inte heller får systemet återanvändas på någon annan bil, även om den är identisk.

- För att undvika oavsiktlig aktivering som kan orsaka skador får arbete på airbags endast utföras av en auktoriserad märkesrepresentant.
- Kontroll av tändarens data får endast företas av en auktoriserad märkesrepresentant, som förfogar över anpassat material.
- När fordonet ska skrotas bör du kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna till bältessträckare och airbags tas bort.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (2/6)

Belastningsbegränsare


Från och med en viss våldsamhetsnivå vid själva krocken ska denna mekanism träda i funktion för att begränsa bilbältets tryck på kroppen och därmed även minska skador på bröstkorgen.

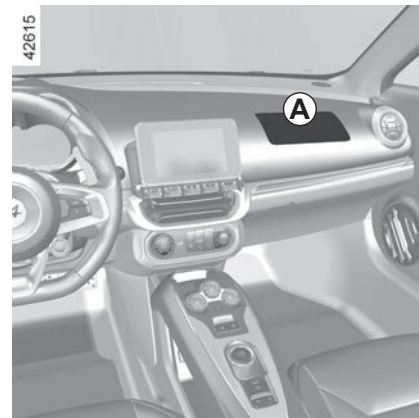
förare och passagerare fram Airbags

De sitter fram, på förar- och passagerarplatserna.

Markeringen "Airbag" på ratten, instrumentbrädan (området för airbag **A**) och, beroende på bil, även på nedre delen av vindrutan visar att denna utrustning finns.

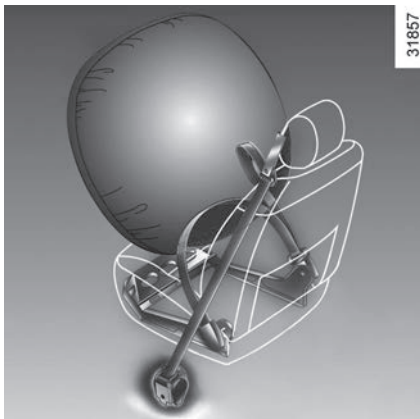
Alla airbag-system består av:

- en airbag med tillhörande gasgenerator inbyggd i bilens rattcentrum för föraren och i instrumentbrädan för passageraren;
- en elektronisk styrenhet för övervakning av systemet som styr den elektriska tändaren eller gasgeneratorm
- en varningslampa  på instrumentpanelen.



Den airbag systemet är utrustat med använder en pyroteknisk princip. Detta märks genom att det produceras värme och rök (vilket inte betyder brand) när airbagen blåses upp samt att en hög smäll hörs. När en airbag aktiveras, vilket ska ske omedelbart, kan ytliga hudskador eller andra obehag uppkomma.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (3/6)



Funktion

Systemet fungerar bara när tändningen är påslagen.

Vid en allvarlig **frontalkrock** utlöses airbags snabbt och dämpar kraften mot förarens huvud och bröst mot ratten och framsätepassagerarens mot instrumentpanelen. Krockkuddarna töms sedan på luft omedelbart, så att passagerarna inte på något sätt hindras från att lämna bilen.



Funktionsfel

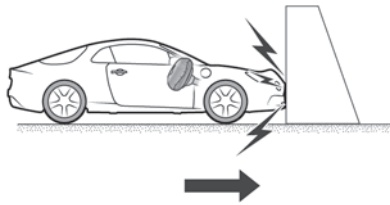
Varningslampan **2**  tänds på instrumentpanelen när tändningen slås på och slocknar efter några sekunder.

Om lampan inte tänds vid påslagning av tändningen, eller om den tänds med motorn igång, tyder det på fel i systemet.

Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

Varje dröjsmål kan innebära att skyddssystemet mister sin effektivitet.

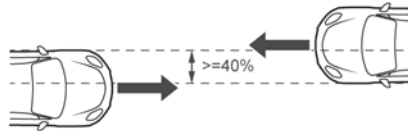
KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (4/6)



47713

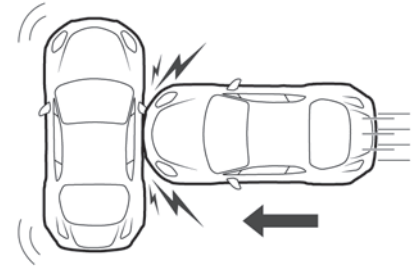
Följande förhållanden utlöser bältessträckarna eller airbags.

Vid en frontalkrock mot en fast (icke-deformerbar) yta vid en kollisionshastighet lika med eller högre än **25 km/h**.



47737

Vid frontalkrock med ett annat fordon av motsvarande eller högre kategori, med en kollisionssyta lika med eller större än 40 %, där hastigheten för båda fordonen är lika med eller högre än **40 km/h**.



47717

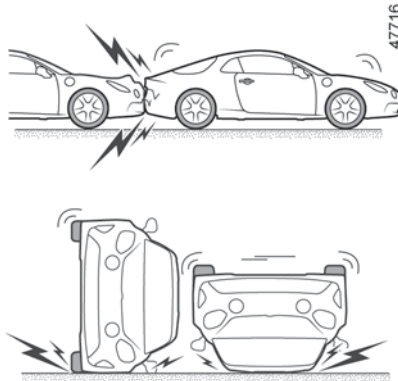
Vid en sidokrock med ett annat fordon av motsvarande eller högre kategori, med en kollisionshastighet lika med eller högre än **50 km/h**.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (5/6)



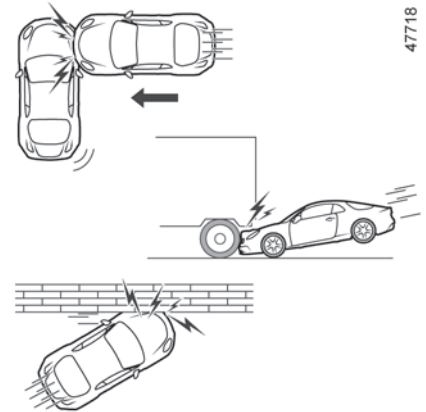
I följande exempel kan bältessträckarna eller airbags lösas ut:

- stöt under bilen t.ex. trottoarkant
- väggropar
- ett fall eller en hård landning
- stenar
- ...



Följande exempel visar en situation där det finns en risk att bältessträckare eller airbags kanske inte utlöses:

- krock bakifrån, kraftig
- bilen voltar



- sidokrock som berör bilens fram- eller bakparti
- frontalkrock, under bakpartiet på en lastbil
- frontalkrock mot ett hinder med en kraftig vinkel
- ...

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (6/6)

Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är att uppblåsningen av airbag inte hindras och att allvarliga skador på så sätt undviks.



Varningar rörande förarens airbag

- Ändra varken ratten eller dess kudde.
- Rattkudden får inte täckas över.
- Inga föremål eller tillbehör får fästas, klistras eller monteras på rattens stötskydd (nålar, märken, klocka, hållare för mobiltelefon etc.).
- Ratten får endast tas bort av en auktoriserad märkesrepresentant.
- Sitt inte för nära ratten utan försök att finna bästa möjliga körställning med armarna något böjda (se "Inställning av köräge" i kapitel 1). Då finns det tillräckligt utrymme så att airbagen kan aktiveras på ett korrekt sätt.

Varningar rörande airbag på passagerarsidan

- Inga föremål får fästas eller monteras på instrumentbrädan (t.ex. nålar, märken, klocka, mobiltelefonhållare etc.) i närheten av denna airbag.
- Passageraren får inte ha något föremål mellan sig och instrumentbrädan (djur, paraply, k äpp, paket etc.).
- Sätt inte fötterna på instrumentbrädan eller på sätet, då detta kan innebära risk för allvarliga skador. Sitt så långt ifrån instrumentbrädan det går.
- Koppla tillbaka krockskyddssystemet på passagerarplatsen fram när du tar bort barnstolen så att passageraren skyddas i händelse av krock.

MAN FÅR ABSOLUT INTE INSTALLERA EN BARNSTOL PÅ PASSAGERARPLATSEN FRAM OM INTE KROCKSKYDDSSYSTEMEN OCH SÄKERHETSBELTET TILL PASSAGERARPLATSEN FRAM FÖRST HAR KOPPLATS UR.

(Se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av passagerarens airbag fram" i avsnitt 1.)

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM

Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är att airbagens uppblåsning inte hindras och att allvarliga skador på så sätt undviks.



Denna airbag är avsedd att komplettera bilbältet. Denna airbag och bilbältet måste användas i samverkan för att optimera säkerheten. Det är alltså viktigt att alltid använda bilbältet. Om bilbältet inte används kan de åkande få allvarliga skador vid en olycka. De mindre skador som kan uppkomma på huden när airbagen aktiveras kan också förvärras om inte bilbältet används.

Bältessträckare och airbags aktiveras inte alltid om bilen voltar eller utsätts för en kraftig krock bakifrån. Vid en kraftig stöt under bilen pga. ojämn vägbeläggning, stenar etc. kan dessa system eventuellt aktiveras.

- Alla ingrepp eller ändringar på airbag-systemets komponenter (airbags, bältessträckare, elektronisk styrenhet, kablage etc.) som kan orsaka felaktig funktion med risk för allvarliga personskador är **absolut inte tillåtna** (utom för en kvalificerad märkesrepresentant).
- För att systemets funktion inte ska försämrats och för att undvika oavsiktlig inkoppling får arbeten på airbag-systemet endast utföras av en kvalificerad märkesrepresentant.
- Har din bil varit föremål för stöld eller inbrottsförsök bör du av säkerhetsskäl låta kontrollera hela airbag-systemet.
- Om fordonet säljs eller hyrs ut bör den nye ägaren informeras om bruksanvisning och skötsel.
- Då fordonet ska skrotas, kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna tas bort.

BARNSÄKERHET: allmänt (1/2)

Transport av barn

Följ lokala lagar i landet där du befinner dig.

Barnet ska precis som den vuxne sitta korrekt och vara fastspänd oavsett transport. Du är ansvarig för de barn du transporterar.

Barn är inte vuxna i miniatyr. De är utsatta för specifika skaderisker eftersom deras muskler och ben håller på att växa. Inte endast bilbältet är tillräckligt anpassat för att transportera barn. Använd en lämplig barnstol.



En kollision i 50 km/h motsvarar ett fall på 10 m. Om du inte spänner fast barnet i bilen, kan detta jämföras med att du låter barnet leka på en balkong utan räcke på fjärde våningen!

Låt aldrig barnet sitta i ditt knä. Vid en olycka kan du inte hålla fast barnet även om ni är fastspända.

Om din bil har varit med om en olycka, byt barnstolen och låt kontrollera säkerhetsbältena.



Förarens ansvar vid parkeering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

BARNSÄKERHET: allmänt (2/2)

Användning av barnstol

Den skydds nivå som barnstolen erbjuder beror på dess kapacitet att hålla kvar barnet och hur den är installerad. En felaktig installation äventyrar barnets skydd vid en kraftig inbromsning eller krock.

Innan du köper en barnstol, kontrollera att den är typgodkänd enligt lagstiftningen i det land du befinner dig och att den går att installera i din bil. Kontakta din märkesrepresentant för att få reda på vilka stolar som rekommenderas för din bil.

Bestämmelserna om transport av barn är specifika för varje land. Användningen av en bilbarnstol under transport beror på barnets ålder och/eller storlek och/eller vikt. För barn som inte behöver transporteras med bilbarnstol ska säkerhetsbältet vara korrekt justerat och fastspänt. Oavsett måste du alltid följa lagstiftningen i det land du befinner dig i.

Innan du installerar en barnstol, läs dess bruksanvisning och följ instruktionerna. Om du har problem med installationen, kontakta barnstolens tillverkare. Spara bruksanvisningen.

Föregå med gott exempel och använd ditt bilbälte och lär barnet:

- att spänna fast sig ordentligt;
- att inte stiga i och ur bilen på den trafikerade sidan av vägen.

Använd ingen begagnad barnstol eller en barnstol som saknar instruktionsanvisning.

Se till att ingenting är i vägen vid stolen när du ska installera den.



Lämna aldrig ett barn utan uppsikt i bilen.

Förvissa dig om att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat. Undvik för tjocka kläder som gör att remmarna inte kan spännas ordentligt. För mer information, se informationen om "Säkerhetsbälten" i avsnitt 1.

Låt aldrig barnet sticka ut huvudet eller armarna genom bilrutan.

Se till att barnet sitter korrekt fastspänt under hela transporten även om det sover.

BARNSÄKERHET: Val av barnstol



31235

Bakåtvända barnstolar

Huvudet på ett spädbarn är proportionellt tyngre än en vuxens och barnets hals är mycket ömtålig. Låt barnet åka så länge som möjligt i detta läge (till minst 2 års ålder). Stolen stöder huvudet och halsen.

Väl en stol som omsluter barnet för bättre sideskydd och byt ut stolen när barnets huvud sticker upp ovanför stolen.



36824

Framåtvända barnstolar

Upp till 18 kg eller 4 år kan barnet resa i en framåtvänd barnstol.

Välj stol efter barnets storlek: huvudet och buken är de områden som måste vara skyddade. En ordentligt fastsatt framåtvänd barnstol minskar skaderisken på huvudet. Transportera ditt barn i en framåtvänd barnstol med sele som passar barnet.

Välj en stol som omsluter barnet för att öka sideskyddet.



31234

Förhöjningar

Från 15 kg eller 4 år kan barnet sitta på en förhöjning där bältet anpassas efter barnets storlek. Förhöjningens sittdyna ska vara utrustad med styrningar som leder bältet över barnets lår och inte över magen. Ett ryggstöd, justerbart i höjdlid och utrustad med en bältesstyrning rekommenderas så att bältet kan placeras mitt på axeln. Det får aldrig löpa över halsen eller armarna.

Välj en stol som omsluter barnet för att öka sideskyddet.

BARNSÄKERHET: Fastsättning av barnstol

Fastsättning med bälte

Ett bilbälte måste justeras för att dess funktion ska säkerställas vid en kraftig inbromsning eller en krock.

Följ instruktionerna från barnstolens tillverkare när du ska trä in remmen.

Kontrollera alltid att bilbältet är spärrat genom att dra i det och spänn det så mycket som möjligt genom att dra åt det mot barnstolen.

Kontrollera stolens fastsättning genom att dra åt vänster/höger och framåt/bakåt: Stolen ska sitta fast ordentligt.

Kontrollera att barnstolen inte är monterad snett och att den inte vilar mot en ruta.



Använd ingen barnstol som riskerar att lossna från det bälte som håller fast den. Stolens sockel får inte vila på bältets tunga och/eller spänne.



Bilbältet får aldrig vara slackt eller vridet. Låt aldrig bältet löpa under armen eller bakom ryggen.

Kontrollera att bältet inte är skadat. Om bältet inte fungerar på rätt sätt kan det inte skydda barnet. Kontakta din märkesrepresentant. Använd inte denna plats så länge bältet inte är reparerat.



Förvissa dig om att den framåtvända barnstolens ryggstöd ligger an mot bilens ryggstöd. I detta fall vilar barnstolen inte alltid mot bilens sittdyna.



Inga ändringar får göras på skyddssystemets originalmonterade detaljer. Detta gäller säkerhetsbälten, säten och deras fästen.

BARNSÄKERHET: installation av barnstol: allmän information

Vissa platser är inte godkända för installation av en barnstol. Bilden på nästa sida visar var barnstolen ska fästas.

Det är inte säkert att de barnstolar som nämnts finns att få tag i. Innan du använder en barnstol, kontrollera med tillverkaren att den går att montera.



Kontrollera att barnstolen eller barnens fötter inte hindrar att framstolen låses fast. Se "Framstol" i kapitel 1.

Förvissa dig vid installationen av barnstolen i bilen att den inte lossnar från sin sockel.

Sätt alltid fast barnstolen i bilen även om den inte används, så att den inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

I framsätet

Regler för transport av barn i framsätet är specifika för varje land. Följ rådande lagstiftning och se schemat på nästa sida.

Innan du installerar en barnstol på denna plats (om installationen är godkänd):

- Sänk ned bilbältet så mycket det går.
- Skjut tillbaka stolen så mycket det går.
- Luta ryggstödet något (cirka 25°).
- För bilar som har utrustningen, höj stolens sittdyna så mycket det går.

Efter att barnstolen installerats kan bilens säte flyttas vid behov. En bakvänd barnstol får inte vara i kontakt med instrumentpanelen eller på maximalt läge fram.

Ändra inte de andra inställningarna när du har installerat barnstolen.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

BILBARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (1/4)

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktsskilderna på följande sidor och syftar till att gällande lagstiftning ska kunna följas.

Typ av barnstol	Barnets vikt	Passagerarplats fram			
		Med airbag inaktiverad		Med airbag aktiverad	
		Med inställning av säten (3)	Utan inställning av säten (3)	Med inställning av säten (3)	Utan inställning av säten (3)
Babyskydd, tväreställt Grupp 0	< – 10 kg	X	X	X	X
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 eller 0 +	< – 10 kg och < – 13 kg	U (1) (2)	X	X	X
Bakåtvänd barnstol Grupp 0 + och 1	< 13 kg och 9 – 18 kg	U (1) (2)	X	X	X
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9 – 18 kg	X	X	U (2)	X
Förhöjande barnkudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	X	X	U (2)	X



(1) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

BILBARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (2/4)

X = Plats ej godkänd för installation av barnstol av denna typ.

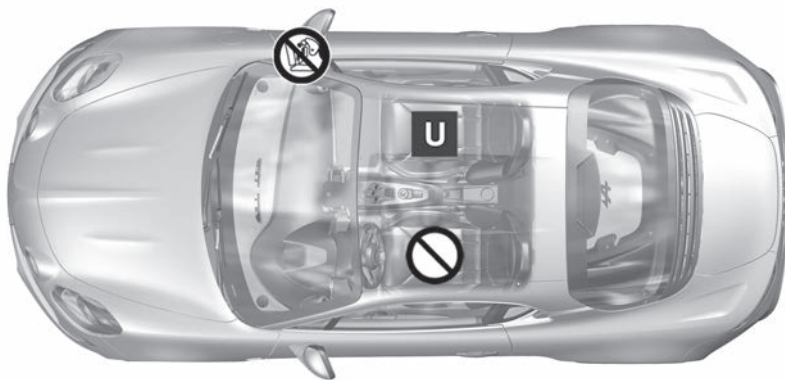
U = Plats som är godkänd för en typgodkänd "universell" stol, fastsatt med hjälp av bilbältet; kontrollera att den kan monteras.

(2) Ställ in bilstolen i det bakersta och högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).

(3) Passagerarsätet fram ska vara utrustat med ett reglage för framåt- eller bakåtskjutning av stolen och ett reglage för att höja eller sänka sittyndan, för att kunna installera en barnstol.

BILBARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (3/4)

Bild av montering i bil med inställning av säten



42621



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.



Kontrollera den främre airbagen innan en passagerare sätter sig på sätet och innan du installerar en barnstol.



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol.



Plats som är godkänd för fastsättning med bälte av en godkänd stol av universaltyp.



Förvissa dig om att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat. För mer information, se informationen om "Säkerhetsbälten" i avsnitt 1.

Justera vid behov sätets position därefter.

BILBARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (4/4)

Bild av montering i bil utan inställning av säten



42620



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.



Kontrollera statusen på airbag innan du installerar en barnstol eller låter en passagerare använda sätet.



Säte ej godkänt för montering av barnstol.



Kontrollera att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller säkerhetsbältet är korrekt justerat (se informationen om "Säkerhetsbälten" i avsnitt 1).

Justera vid behov sätets position därefter.

BARNSÄKERHET: urkoppling, inkoppling av AIRBAG för passagerare fram (1/3)

Urkoppling av airbag på passagerarsidan fram

(för bilar som har utrustningen)

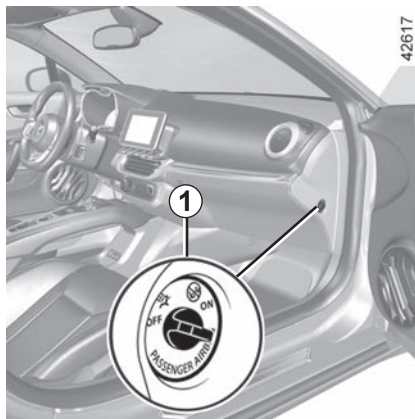
Innan du monterar en barnstol på främre passagerarsätet:

- kontrollera att barnstolen kan monteras på detta säte;
- Det är viktigt att **inaktivera** airbag för en bakåtvänd barnstol.




VARNING!

Eftersom en bakåtvänd barnstol inte är anpassad för en airbag som blåses upp på passagerarplatsen fram får man **ALDRIG** installera ett bakåtvänt skyddssystem för barn på ett säte som skyddas av en **AKTIV FRÄMRE AIRBAG**. Det kan vara **LIVSHOTANDE** för **BARNET** eller leda till **ALLVARLIGA SKADOR**.

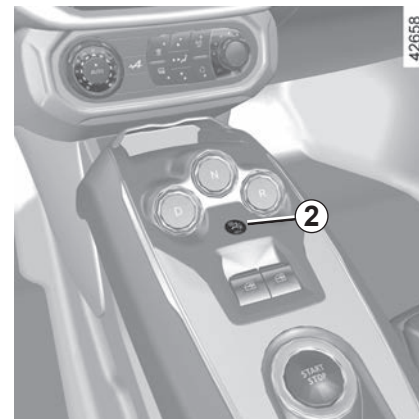


För att koppla u airbag: **med bilen stillastående och tändningen frånslagen**, tryck in och vrid låset **1** till läget **OFF**.



När du har slagit på tändningen **måste** du

kontrollera att varningslampan  lyser på displayen **2**.

Denna kontrollampa lyser hela tiden och bekräftar att du kan installera en barnstol.

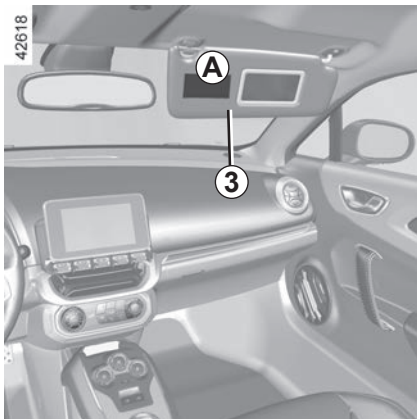


Passagerarsidans airbag får endast aktiveras eller inaktiveras när **bilen står stilla med frånslagen tändning**.

Om du handskas med airbagen under körning, tänds varningslamporna  och .

Återställ airbagen till rätt läsläge genom att slå av och på tändningen.

BARNSÄKERHET: urkoppling, inkoppling av AIRBAG för passagerare fram (2/3)



58035

A



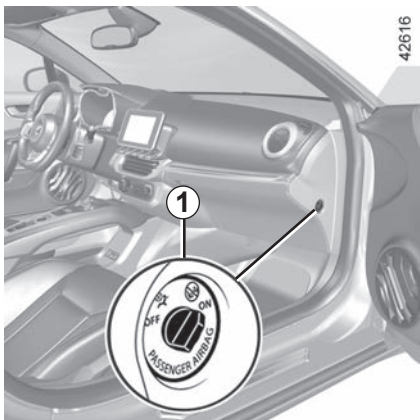
Det finns påminnelsedekaler på instrumentbrädan och på vardera sidan om passagerarsolskyddet **A 3** (se exempel på etiketten ovan).



VARNING!

Eftersom en bakåtvänd barnstol inte är anpassad för en airbag som blåses upp på passagerarplatsen fram får man **ALDRIG** installera ett bakåtvänt skyddssystem för barn på ett säte som skyddas av en **AKTIV FRÄMRE AIRBAG**. Det kan vara **LIVSHOTANDE** för **BARNET** eller leda till **ALLVARLIGA SKADOR**.

BARNSÄKERHET: urkoppling, inkoppling av AIRBAG för passagerare fram (3/3)




Inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram

Koppla in airbag direkt när du har tagit bort barnstolen så att passageraren i framsätet skyddas i händelse av krock.



För att starta om airbag: när bilen står stilla och tändningen är avslagen, tryck och vrid låset till **1-läge ON**.

Med tändningen påslagen, **kontrollera**

ovillkorligen att varningslampan  inte lyser på skärmen **2**.

airbag på passagerarplatsen fram är aktiverad.

Funktionsfel



Vid fel på systemet inkoppling/urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram får man absolut inte installera en bakåtvänd barnstol i passagerarsätet fram.

Ingen passagerare bör överhuvudtaget sitta på platsen.

Kontakta din märkesrepresentant så snart som möjligt.

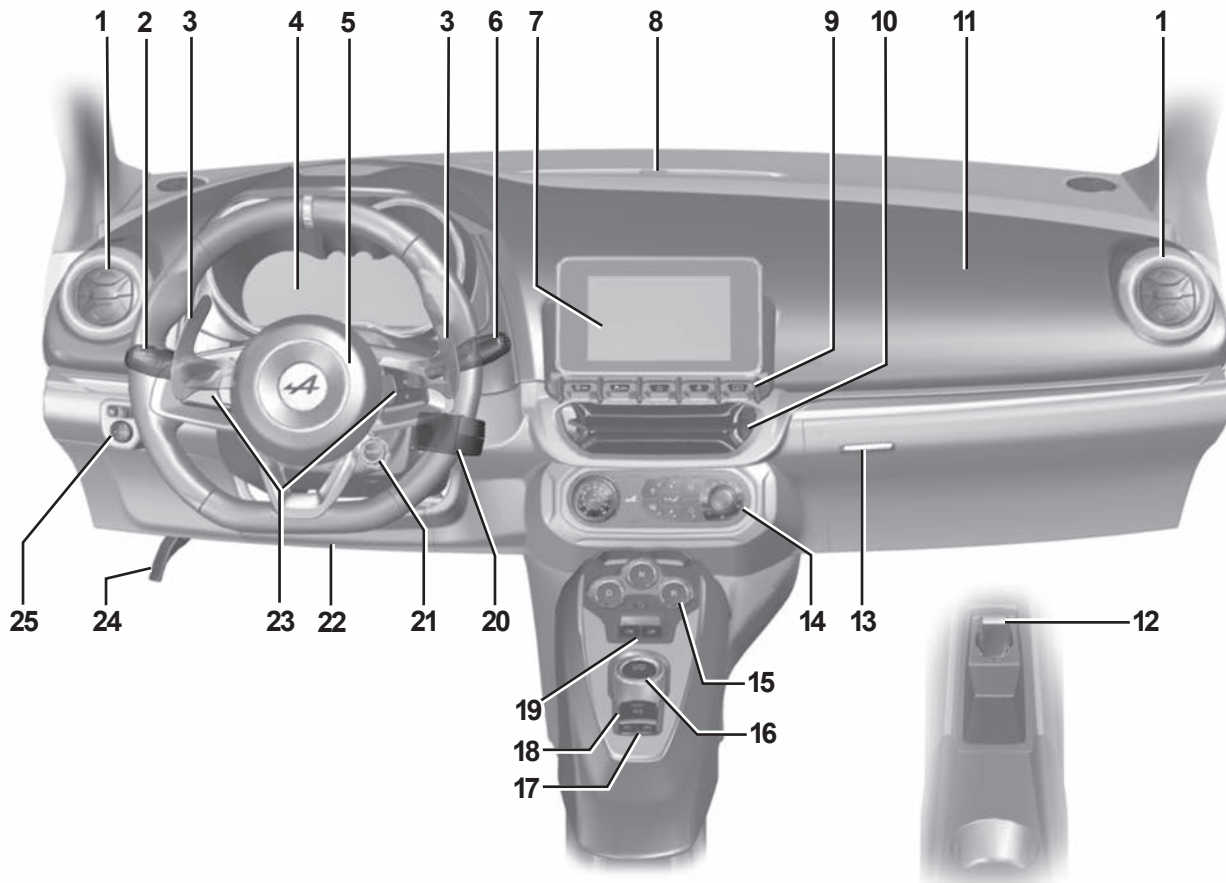


Passagerarsidans airbag får endast aktiveras eller inaktiveras när **bilen står stilla med fränslagen tändning**.

Om du handskas med airbagen under körning, tänds varningslamporna  och .

Återställ airbagen till rätt läsläge genom att slå av och på tändningen.

FÖRARPLATS, VÄNSTERSTYRNING (1/2)



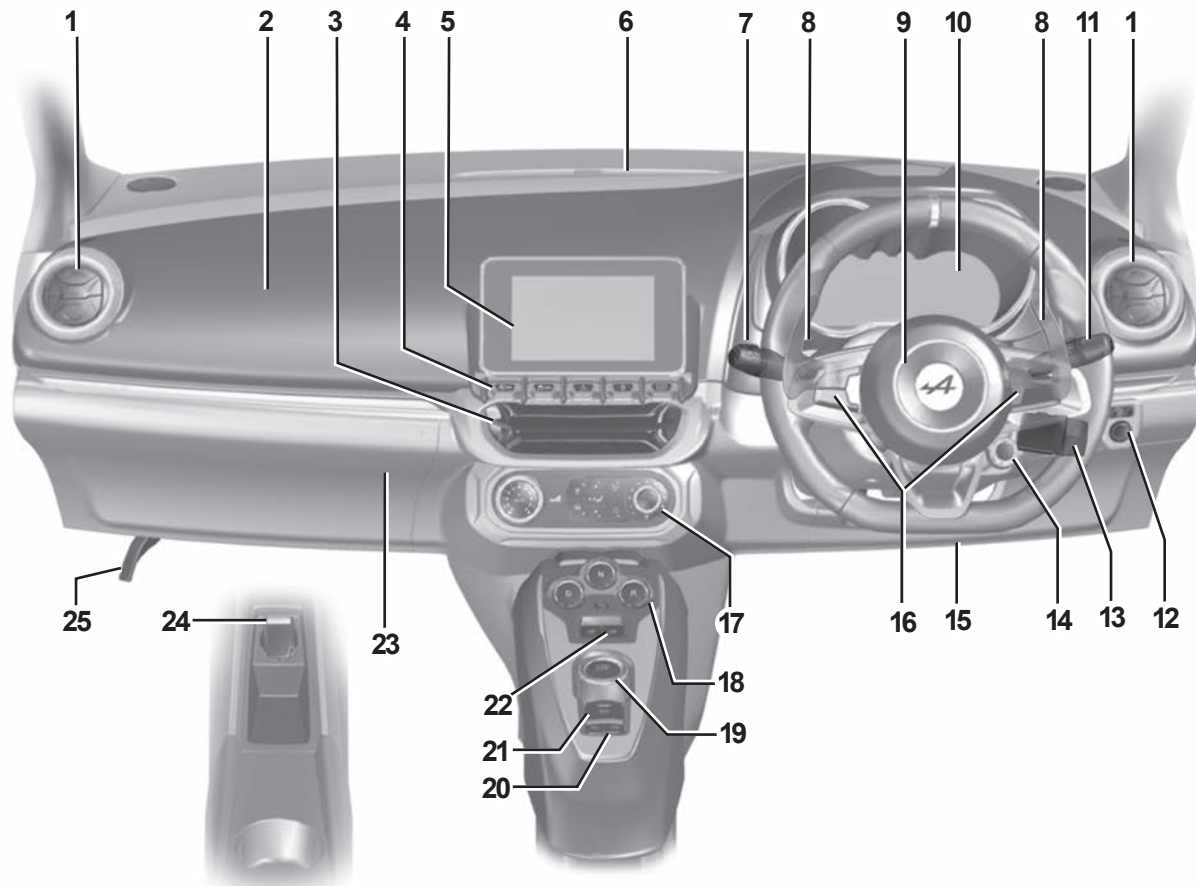
57595

FÖRARPLATS, VÄNSTERSTYRNING (2/2)

Utrustningen som beskrivs nedan förekommer **BEROENDE PÅ BILMODELL OCH LAND.**

- 1 Sidoventilationsmunstycken.
- 2 Reglage för:
 - färdriktningsvisare,
 - ytterbelysning
 - dimbakljus.
- 3 Växelspakar.
- 4 Instrumentpanel.
- 5 Plats för airbag förarsida, signalhorn.
- 6 Reglage för:
 - vind- och bakruterengörare
 - färddatorinformation.
- 7 Multimediaskärm.
- 8 Defrostermunstycke vindruta.
- 9 Reglage för:
 - aktivera/avaktivera Stop and Start-funktionen,
 - inaktivera ESC-funktionerna och anti-spinnsystemet,
 - varningsblinkrar,
 - centrallås,
 - starta/stoppa multimediasystemet.
- 10 Mitre ventilationsmunstycke.
- 11 Plats för airbag på passagerarsidan.
- 12 Cigarrettändare/eluttag.
- 13 Kortläsare för ALPINE-kort. Beroende på bil sitter den bakom ett skydd (se "Start, stopp av motor" i kapitel 2).
- 14 Reglage för värme eller klimatanläggning.
- 15 Urvalskommando R, N, D.
- 16 Start-/stopppknapp för motor.
- 17 Reglage för farthållare/fartbegränsare.
- 18 Reglage för automatisk parkeringsbroms.
- 19 Elfönsterhissreglage.
- 20 Multimedieutrustningens reglage under ratten.
- 21 Val av körlägesreglage.
- 22 Reglage för inställning av ratt i höjd- och djupled.
- 23 Reglage för farthållare och fartbegränsare.
- 24 Uppläsningssreglage för motorhuv.
- 25 Inställningsreglage för ytterbackspegel.

FÖRARPLATS, HÖGERSTYRNING (1/2)



57594

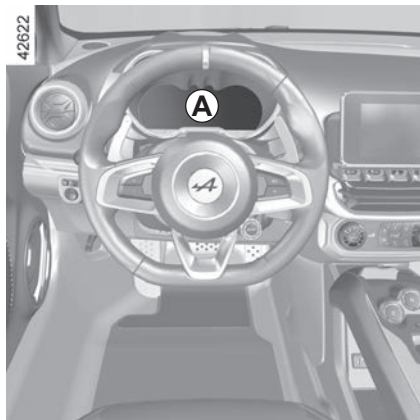
FÖRARPLATS, HÖGERSTYRNING (2/2)

Utrustningen som beskrivs nedan förekommer **BEROENDE PÅ BILMODELL OCH LAND.**

- 1 Sidoventilationsmunstycken.
- 2 Plats för airbag på passagerarsidan.
- 3 Mittr ventilationsmunstycke.
- 4 Reglage för:
 - aktivering/avaktivering av funktionen Stop and Start,
 - inaktivera ESC-funktionerna och antispinnsystemet,
 - varningsblinkrar,
 - centrallås,
 - starta/stoppa multimediasystemet.
- 5 Multimediaskärm.
- 6 Defrostermunstycke vindruta.
- 7 Reglage för:
 - färdriktningsvisare,
 - ytterbelysning
 - dimbakljus.
- 8 Växelspakar.
- 9 Plats för airbag förarsida, signalhorn.
- 10 Instrumentpanel.
- 11 Reglage för:
 - vind- och bakruterengörare
 - färdatorinformation.
- 12 Inställningsreglage för ytterbackspeglar.
- 13 Multimedieutrustningens reglage under ratten.
- 14 Val av körlägesreglage.
- 15 Reglage för inställning av ratt i höjd - och djupled.
- 16 Reglage för farthållare och fartbegränsare.
- 17 Reglage för värme eller klimatanläggning.
- 18 Urvalskommando R, N, D.
- 19 Start-/stoppknapp för motor.
- 20 Reglage för farthållare/fartbegränsare.
- 21 Reglage för automatisk parkeringsbroms.
- 22 Elfönsterhissreglage.
- 23 Kortläsare för ALPINE-kort. Beroende på bil sitter den bakom ett skydd (se "Start, stopp av motor" i kapitel 2).
- 24 Cigarrettändare/eluttag.
- 25 Uppläsningreglage för motorhuv.

KONTROLLAMPOR (1/5)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



Instrumentpanel A: Tänds när bilen är upplåst. Ljusstyrkan kan justeras i menyn för anpassade funktionsinställningar (se "Meny för anpassade funktionsinställningar" i kapitel 1).

När vissa varningslampor tänds visas även ett meddelande.



Kontrollampa för parkeringsljus



Kontrollampa för helljus



Kontrollampa för halvljus



Kontrollampa för dimbakklys



Kontrollampa för vänster färdriktningsvisare



Kontrollampa för höger färdriktningsvisare



Varningslampan **STOP** betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta din märkesrepresentant.

Med varningsindikering  menas

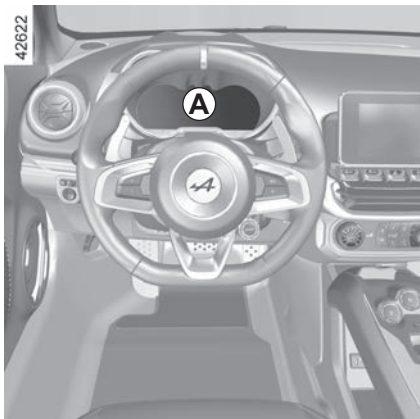
att du så snart som möjligt måste besöka din återförsäljare, **och köra dit på ett skonsamt sätt**. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.



Om symbolen inte slocknar eller ljudsignalen inte upphör tyder det på ett fel på instrumentpanelen. Då måste du stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Kontrollera att bilen står säkert och kontakta en märkesrepresentant.

KONTROLLAMPOR (2/5)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



STOP Varningslampa för omedelbart stopp

Den tänds när tändningen slås på och slocknar när motorn är i gång. Den kan tändas samtidigt som andra varningslampor och/eller meddelanden och kan visas samtidigt som en ljudsignal hörs.

Det betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta din märkesrepresentant.



Varningslampa för fel i bromskretsen

Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan efter några sekunder.

Om den tänds vid bromsning tillsammans med varningslampan **STOP** och en ljudsignal hörs, tyder det på läckage i någon bromskrets eller fel på bromssystemet.

Stanna genast och kontakta en märkesrepresentant.



Laddningskontroll

Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan efter några sekunder.

Om den tänds tillsammans med varningslampan **STOP** och en ljudsignal hörs, tyder det på överladdning eller urladdning av el-kretsen.

Stanna genast och kontakta en märkesrepresentant.



Varningslampa för oljetryck

Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan efter några sekunder.

Om den tänds under körning tillsammans med varningslampan **STOP** och en ljudsignal hörs, stanna genast och slå av tändningen.

Kontrollera oljenivån. Om nivån är normal indikerar varningslampan något annat.

Kontakta en märkesrepresentant.



Kontrolllampa för variabel servostyrning

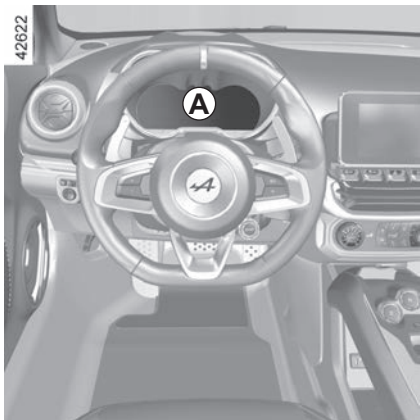
Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder.

Om den tänds tillsammans med varningslampan **STOP** under körning, tyder det på ett fel i systemet.

Stanna genast och kontakta en märkesrepresentant.

KONTROLLAMPOR (3/5)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



Varningslampa för service

Den tänds när tändningen slås på och slocknar när motorn startar. Den kan tändas tillsammans med andra kontrollampor och/eller meddelanden på instrumentpanelen.

Det innebär att du måste **köra försiktigt** till en märkesrepresentant så snart som möjligt. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.



Varningslampa för avgaskontroll

På bilar som är utrustade med en sådan tänds lampan när motorn startas och, beroende på bil, när tändningen slås av om motorn är i standbyläge (se Funktionen Stop and Start i kapitel 2) och släcks sedan.

- Om den lyser med fast sken, ta snarast kontakt med en märkesrepresentant;
- Om den blinkar, sänk motorvarvtalet tills blinkningen försvinner. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

Se "Miljö- och underhållsråd" i kapitel 2.



Varningslampa för åtdragen automatisk parkeringsbroms

Se informationen om "Automatisk parkeringsbroms" i kapitel 2.



Varningslampa för kylvätsketemperatur

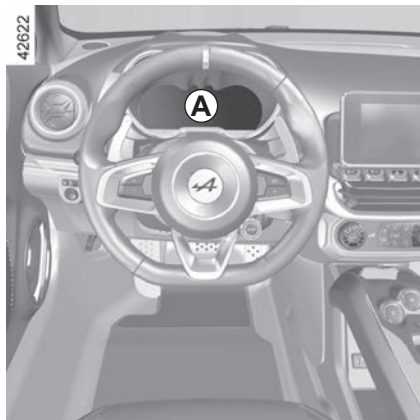
Var kontrollampan tänds på instrumentpanelen beror på vilket köräge som valts och temperaturen på kylvätskan (se "Skärmar och indikatorer" i kapitel 1).

Den lyser med ett rött sken när tändningen slås på eller när motorn startas, och byter till ett blått eller vitt sken, eller slås av, beroende på motorns kylväsketemperatur.

Om den skenet är rött, stanna och låt motorn gå på tomgång en till två minuter. Temperaturen bör sjunka och varningslampan tändas med ett vitt sken eller stängas av. Om inte, stäng av motorn. Låt den svalna innan du kontrollerar kylvätskenivån (se "Kylvätskenivåer" i kapitel 4). Om nivån är normal indikerar varningslampan något annat. Kontakta din återförsäljare.

KONTROLLAMPOR (4/5)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



Varningslampa för låsningsfria bromsar (ABS)

Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan efter några sekunder.

Tänds lampan under körning tyder det på fel i ABS-systemet.

Bromssystemet fungerar, men som på en bil utan ABS-system. Kontakta omedelbart en märkesrepresentant.



Indikatorer för växelbyte

I manuellt läge tänds de som en uppmaning till att lägga i en högre växel (pilen pekar uppåt) eller en lägre växel (pilen pekar nedåt). Se avsnittet "Råd vid körning, Ekokörning" i kapitel 2.



Varningslampa för det elektroniska stabiliseringssystemet (ESC) och antispinnsystemet

Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan efter några sekunder.

Det finns flera olika anledningar till att varningslampan tänds: se informationen om "Regleringssystem och assistans vid körning" i avsnitt 2.



Kontrollampa för urkoppling av elektroniskt stabiliseringssystem (ESC) och antispinnsystem

Se "Val av körläge" och "Regleringssystem och assistans vid körning" i kapitel 2.



Kontrollampa för fartbegränsare

Se Fartbegränsare i kapitel 2.



Varningslampa för farthållare

Se "Farthållare" i kapitel 2.



Varningslampa för motor på stand-by

Se avsnittet "Funktion Stop and Start" i kapitel 2.



Varningslampa för att motorn inte kan ställas på stand-by

Se avsnittet "Funktion Stop and Start" i kapitel 2.



Varningslampa om att det är för lite luft i däcket

Den tänds när tändningen slås på eller när motorn startar och slocknar efter några sekunder. Se informationen om "Övervakningssystem för däcktryck" i kapitel 2.

KONTROLLAMPOR (5/5)

Vilken information som visas beror på tillval och land.



Färdriktningsvisare Airbag

Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan efter några sekunder. Om lampan inte tänds vid påslagning av tändningen, eller om den tänds när motorn är igång, tyder det på fel i systemet. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.



Varningslampa för låg bränslenivå

Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan efter några sekunder. Om den tänds under körning, tanka snarast. Bränslet räcker till cirka 50 km. Se "Särskilda anvisningar för bensenmodeller" i kapitel 2.



Varningslampa för öppna dörrar/luckor

Den tänds för att uppmärksamma att en dörr/lucka är öppen, ibland visa även ett meddelande på instrumentpanelen.



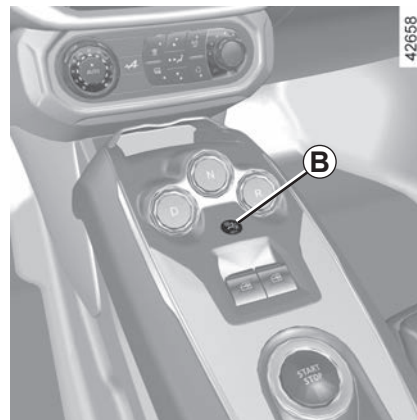
Varningslampa för ej fastspänt bilbälte

Se informationen om "Bilbälten" i avsnitt 1.



Kontrollampa för partikelfilter (bensinversion)

Se "Särskilda anvisningar för bensenmodeller" i kapitel 2.



På mittkonsolen **B**



Passagerarens Airbag OFF

Se "Barnsäkerhet urkoppling/inkoppling av passagerarens airbag" i avsnitt 1.

DISPLAYER OCH INDIKATORER (1/4)

42834



Instrumentpanel

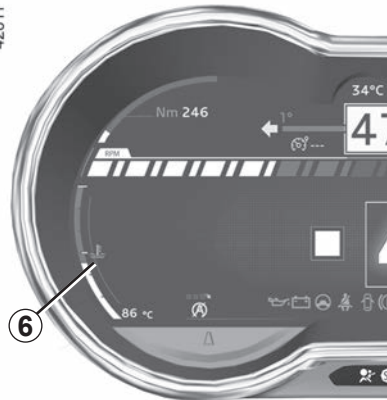
Den tänds när bilen är uppläst.

Varvräknare 1 (skalstreck × 1 000)

Varningslampa för min. oljenivå

Om oljenivån har sjunkit till miniminivån när motorn startas visar skärmen 2 en varning. Se "Motoroljenivå" i kapitel 4.

42811



Färdator 2

Se "Färdator" i kapitel 1.

Kylvätsketemperaturmätare och kontrollampa

Varningslampa 5 (läge "Normal") och varningslampa 6 (läge "Sport" eller "Track") visas i rött när tändningen slås på eller när motorn startas, och släcks efter några sekunder.

Beroende på valt körsläge, betyder det att kylvätsketemperaturen är låg när varningslampa 3 (läge "Normal") eller varningslampa 6 (läge "Sport" eller "Track") visas i blått. Motorns prestanda är begränsad (effekt, vridmoment och motorvarvtal).

Motorns prestanda är optimal när varningslampa 3 släcks eller 6 visas i vitt.

Om varningslampa 5 eller 6 visas i rött tyder det på överhettning. Stanna bilen. Låt motorn svalna innan kylvätskenivån kontrolleras (se "Kylvätskenivåer" i kapitel 4). Om nivån är normal indikerar varningslampan något annat. Kontakta en märkesrepresentant.

Obs: Det röda området 4 anger motorns maxvarvtal (rpm). Det ändras beroende på kylvätsketemperaturen.

DISPLAYER OCH INDIKATORER (2/4)



Yttertemperaturmätare 7

Klocka 8

Bränslenivåmätare 9



Hastighetsmätare 10 och 11

(km eller miles i timmen)

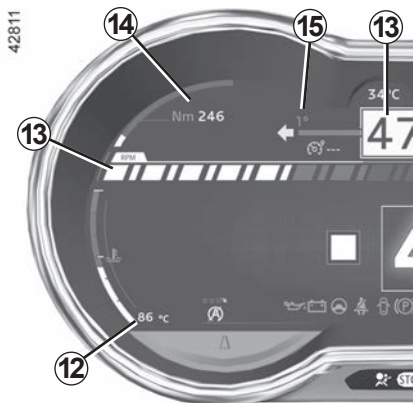
Mätare **10** ger endast en indikation.

Anpassa endast hastigheten efter den godkända hastighetsmätaren **11**.

Ljudsignal för hastighetsvarning

Beroende på bil hörs en ljudsignal när bilens hastighet är högre än 120 km/h.

DISPLAYER OCH INDIKATORER (3/4)

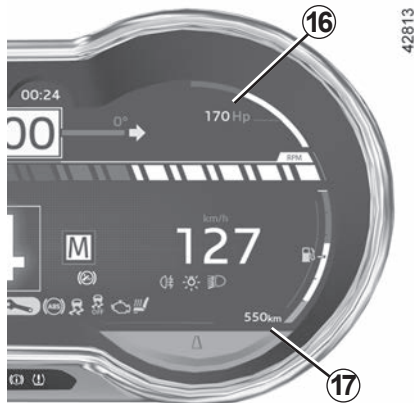


Mätare i läge "Sport" eller "Track"

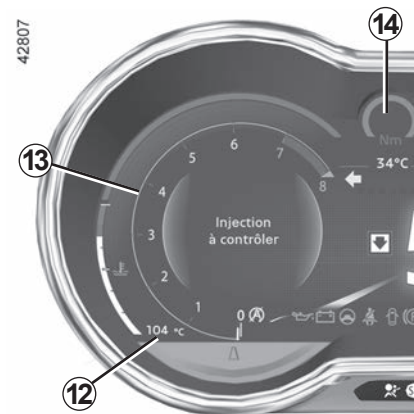
Följande information visas beroende på valt körläge (se "Val av körläge" i kapitel 2):

- motorns vattentemperatur **12**. Anger temperaturen (i Celsius eller Fahrenheit) på kylvätskan.

Obs: Kopplingens driftstemperatur måste vara cirka 115 °C. Om temperaturen är högre visas ett meddelande på instrumentpanelen.



- motorvarvtalet **13** Anger motorvarvtalet (i rpm),
- motorns vridmoment **14**. Visar tillgängliga vridmoment (i Newtonmeter),
- rattvinkel **15** (i grader),
- motoreffekt **16**. Anger motoreffekten i realtid (i DIN/hästkraft),
- beräknad körsträcka med kvarvarande bränsle **17**.



DISPLAYER OCH INDIKATORER (4/4)



Instrumentpanel i miles

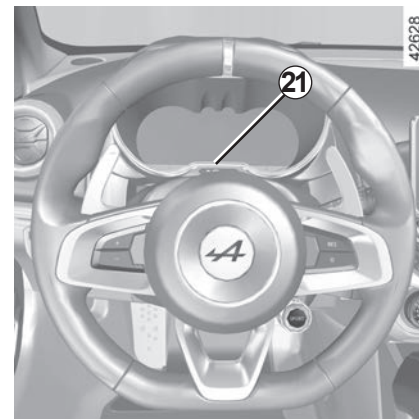
(beroende på bil kan det ändras till km/h)

- När bilen står stilla, tryck flera gånger på knappen **19** eller **20** tills menyn för inställningar visas. Tryck och håll ned knappen **18**, **19** eller **20** för att öppna menyn,
- välj "enhet" med knappen **19** eller **20**,
- tryck kort på knappen **18** för att ändra enhet. Den nya enheten tillämpas omedelbart.



Om du vill återgå till föregående läge, gör om samma moment.

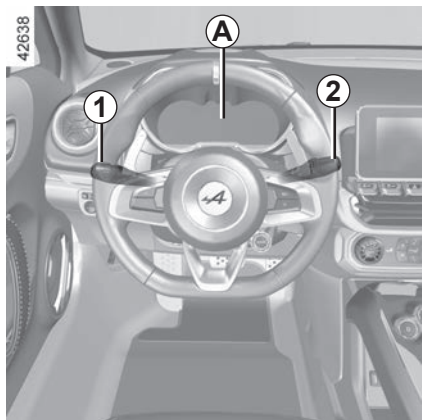
ANM.: Om batterispänningen avbryts återgår färddatorn automatiskt till den ursprungliga enheten.



Inga föremål bör placeras på instrumentpanelens stöd **21**.

Risk för skador på instrumentpanelens skärm.

FÄRDDATOR: allmänt (1/2)



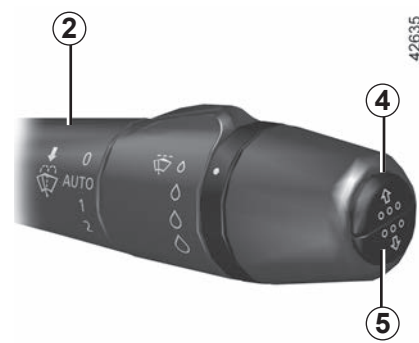
Färd dator A

Bläddra uppåt eller nedåt bland följande information (knappen 4 eller 5 på 2-handtaget) med korta tryckningar i följd (visningen beror på bilens utrustning och land).

- Multifunktionsskärm: Använd korta tryckningar i följd på knappen 3 på handtaget 1 för att bläddra genom informationen om den här funktionen (se "Multifunktionsskärm" i kapitel 1).



- Körparametrar: Bläddra genom följande information till höger med korta tryckningar i följd (använd 3-knappen på handtaget 1):
 - a) körd sträcka;
 - b) genomsnittlig förbrukning;
 - c) medelhastighet;
 - d) vägmätare och trippmätare;
 - e) momentan förbrukning;
 - f) beräknad räckvidd;
 - g) räckvidd till service;
 - h) Återställning av däcktrycket;



- Färdlogg, avläsning av informationsmeddelanden, drift- och varningsfel;
- justera ljusstyrkan på instrumentpanelen;
- i menyn för anpassade funktionsinställningar (se "Meny för anpassade funktionsinställningar" i kapitel 1).

Funktionerna beskrivs på följande sidor.

FÄRDDATOR: allmänt (2/2)

42710



3

Automatisk nollställning av körparametrarna (senaste nollställning)

Med en av körparametrarna vald på skärmen, tryck och håll ned knappen **3**, **4** eller **5** tills skärmen nollställs.



42635

4

5

Automatisk nollställning av körparametrarna

Nollställning sker automatiskt när någon av parametrarnas kapacitet överskrids.

Tolkning av visade värden sedan senaste nollställning







Värdena för medelbränsleförbrukning, räckvidd och medelhastighet stabiliseras allteftersom körsträckan ökar sedan senaste nollställning.

Under de första kilometerna efter en nollställning kan du märka att räckvidden till tom tank ökar. Detta beror på att den tar med den genomsnittliga förbrukningen sedan den senaste nollställningen i beräkningen. Den genomsnittliga förbrukningen kan sjunka när:

- bilen kommer ur en accelerationsfas;
- motorn uppnår normal arbetstemperatur (nollställning vid kall motor);
- bilen övergår från stadskörning till landsvägskörning.




FÄRDDATOR: körparameter (1/5)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val	Tolkning av vald display
 522 km	 a) Körd sträcka sedan senaste nollställning.
 5.8 L/100	 b) Medelförbrukning sedan senaste nollställning. Värdet visas när du har kört minst 400 meter sedan den senaste nollställningen.
 123.4 km/h	 c) Medelhastighet sedan senaste nollställning. Visat värde efter körda 400 meter.

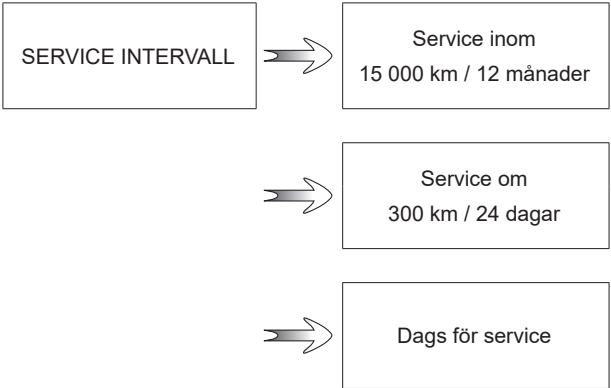

FÄRDDATOR: körparameter (2/5)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val	Tolkning av vald display
 101 778 km	⇒ d) Vägmätare.
 7.4 L/100	⇒ e) Momentan förbrukning. Det här värdet visas från och med att en hastighet på cirka 30 km/h uppnås.
 541 km	⇒ f) Beräknad körsträcka med kvarvarande bränsle. Visat värde efter körda 400 meter.

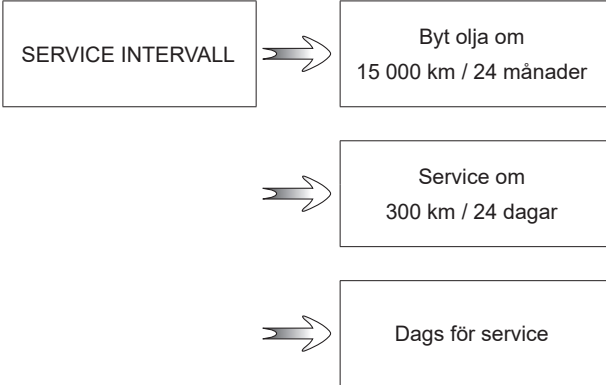

FÄRDDATOR: Körparametrar (3/5)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val	
Styrenhet med meddelande om räckvidd till service (fortsättning)	Tolkning av vald display
 <p>The diagram shows a box labeled "SERVICE INTERVALL" on the left. Three arrows point from this box to three separate boxes on the right. The top box contains "Service inom 15 000 km / 12 månader". The middle box contains "Service om 300 km / 24 dagar". The bottom box contains "Dags för service".</p>	<p>g) Körsträcka före service eller oljebyte.</p> <p>Räckvidd till service När tändningen är påslagen, motorn inte är startad och skärmen är inställd till "SERVICE INTERVALL", tryck på knapp 2 eller 3 i fem sekunder för att visa körsträckan till service (avstånd eller tid till nästa service). När tiden närmar sig för service kan flera alternativ förekomma:</p> <ul style="list-style-type: none">– körsträckan är kortare än 1 500 km eller en månad: meddelandet "Service om" visas och åtföljs av den närmaste termen (avstånd eller tid);– körsträckan är lika med 0 km eller datumet för service har infallit: meddelandet "Mutlaka bakım yaptırınız" visas och kontrollampen  tänds. <p>Bilen måste då lämnas in på service snarast möjligt.</p>
<p>Återställ: återställ körsträckan till service genom att trycka på och hålla ned knappen 3, 4 eller 5 i cirka tio sekunder tills körsträckan visas på skärmen.</p> <p>Obs! om en service görs utan motoroljebyte ska endast körsträckan före nästa service återställas. Vid motorns oljebyte ska både körsträckan fram till nästa service och oljebyte återställas.</p>	


FÄRDDATOR: Körparametrar (4/5)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val	Tolkning av vald display
Styrenhet med meddelande om räckvidd till service	
 <p>SERVICE INTERVALL</p> <p>Byt olja om 15 000 km / 24 månader</p> <p>Service om 300 km / 24 dagar</p> <p>Dags för service</p>	<p>g) Körsträcka före service eller oljebyte. Räckvidd till oljebyte När tändningen är påslagen, motorn inte är startad och displayen står på "SERVICE INTERVALL", tryck på knappen 2 eller 3 under fem sekunder för att visa räckvidd till service och tryck sedan kort på knappen 2 eller 3 för att visa räckvidd till oljebyte (avstånd eller tid till nästa service). När tiden närmar sig för service kan flera alternativ förekomma:</p> <ul style="list-style-type: none">– körsträckan är kortare än 1 500 km eller en månad: meddelandet "Service om" visas och åtföljs av den närmaste termen (avstånd eller tid);– körsträckan är lika med 0 km eller datumet för oljebyte har infallit: meddelandet "Mutlaka bakım yaptırınız" visas och kontrollampen  tänds. <p>Bilen måste då lämnas in för oljebyte snarast möjligt.</p>
<p>Den körsträcka som tillåts innan oljan måste bytas varierar beroende på körstil (körning i låg hastighet, kortdistanskörning, tomgångskörning osv.) och bil. Körsträckan till nästa oljebyte kan följaktligen i vissa fall sjunka snabbare än den faktiska körsträckan.</p> <p>Återställ: återställ körsträckan till service genom att trycka på och hålla ned 3, 4 eller 5 i cirka tio sekunder tills körsträckan visas på skärmen.</p> <p>Obs!: om en service görs utan motoroljebyte ska endast körsträckan före nästa service återställas. Vid motorns oljebyte ska både körsträckan fram till nästa service och oljebyte återställas.</p>	

FÄRDDATOR: körparameter (5/5)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val	Tolkning av vald display
<div data-bbox="92 269 399 387" style="border: 1px solid black; padding: 5px;">Däcktryck inlärn [håll intryckt]</div>	 h) Ominitering av däcktrycket. Se "Övervakningssystem för däcktryck" i avsnitt 2.


FÄRDDATOR: Informationsmeddelanden

De kan vara till hjälp vid start av bilen eller informera om ett val eller en inställning.
Nedan ges exempel på informationsmeddelanden.

Exempel på meddelanden	Tolkning av vald display
”Park freni çekili”	Anger att parkeringsbromsen är åtdragen.
”Fonksiyon testi kontrolde”	Visas med tändningen påslagen när bilen utför självkontroller.
”Antipatinaj devre dışı”	Anger att du har avaktiverat antispinnfunktionen.
”Vrid ratten + START”	Vrid om ratten något samtidigt som du trycker in bilens startknapp för att låsa upp rattlåset.
”Direksiyon kilidi açık”	Anger att rattaxeln inte är låst.

FÄRDDATOR: Meddelanden om funktionsfel

De visas tillsammans med kontrollampen  och betyder att du så snart som möjligt ska besöka en märkesrepresentant, och köra dit på ett skonsamt sätt. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.

De försvinner efter några sekunder eller om du trycker på displayens väljarknapp och förs in i informationstavlans minne. Varningslampan  förblir tänd. Nedan ges exempel på meddelanden om funktionsfel.

Exempel på meddelanden	Tolkning av vald display
"Aydınlatma kontrol"	Anger fel på strålkastarna.
"Aracı kontrol ettirin"	Anger att det är fel på någon av pedalgivarna, batteriets styrsystem eller en oljenivågivare.
"Hava yastığını kontrol ettirin"	Anger ett fel i det kompletterande krockskyddssystemet för bilbältena. Vid en olycka finns risk för att de inte löses ut.
"Egzoz emisyon kontrol ettirin"	Anger ett fel i bilens avgasreningssystem.

FÄRDDATOR: Varningsmeddelanden

De visas tillsammans med kontrolllampan **STOP** och betyder att du av säkerhetsskäl måste stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta din märkesrepresentant.

Exempel på varningsmeddelanden ges nedan. **ANM.:** meddelandena kan visas tillsammans med en varningslampa och/eller en ljudsignal.

Exempel på meddelanden	Tolkning av vald display
"Motorda hasar riski"	Anger ett fel på insprutningen, överhettad motor eller ett allvarligt problem i motorn.
"Direksiyon arizasi"	Anger problem med styrningen.
"Fren sistemi arizasi" eller "Araci durdurunuz"	Anger problem med bromssystemet. Lägg i den automatiska parkeringsbromsen för hand och se till att bilen står stilla med hjälp av ett stöd.
"TEHLİKE Elektrik arizasi"	Anger att det föreligger problem i batteriets laddningskrets (generator etc.).
"Lastik patladı"	Anger att det är punktering på det däck som markeras på instrumentpanelen.

MENY FÖR PERSONLIG INSTÄLLNING AV BILENS REGLAGE (1/2)

42799



Om bilen har den här funktionen, som då är inbyggd i färdatorn **1**, kan vissa av bilens funktioner aktiveras/avaktiveras och anpassas.

Så här kommer du till menyn för personlig inställning av bilens reglage

När bilen står stilla, tryck flera gånger på knappen **3** eller **4** tills menyn för inställningar visas. Tryck och håll ned knappen **2** för att öppna menyn.

42710



Val av inställningar

Använd knappen **2** för att bläddra och välja den funktion som ska ändras. Beroende på bil är följande funktioner tillgängliga:

- automatisk blockering av dörrar under körning;
- aktivering av parkeringsassistans bak;
- aktivering av parkeringsassistans fram;
- automatisk aktivering av nattläge;
- klocka;

42635



- val av språk;
- val av enheter: km/h eller mph.

Menyn för anpassade funktionsinställningar kan inte användas under körning. Vid hastigheter över 4 km/h övergår skärmen på instrumentpanelen automatiskt till färdatorläge och meddelandet "Inställningsmeny parkera fordon" visas.

MENY FÖR PERSONLIG INSTÄLLNING AV BILENS REGLAGE (2/2)

42710



2



funktion igång



funktion avstängd

När raden har valts, håll knappen **2** eller **3** intryckt för att ändra funktionen:

42635



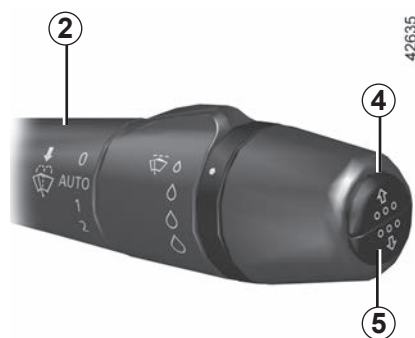
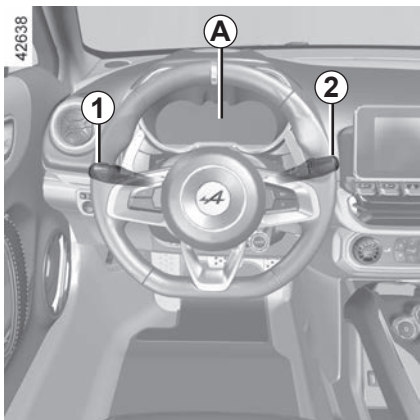
3

4

Alternativen "Enhet:" eller "Dil" kräver ytterligare val. Valens görs genom att navigera med knappen **3** eller **4** och de bekräftas genom att trycka ned knappen **2**.

För att lämna menyn, välj "AVSLUTA" med knappen **3** och bekräfta sedan genom att trycka kort på knappen **2**.

MULTIFUNKTIONSSKÄRM (1/2)



Display A

Det här systemet ger kontinuerlig information om vissa tekniska parametrar i realtid.

När tändningen slagits på, bläddra uppåt eller nedåt (med hjälp av knappen **4** eller **5** på handtaget **2**), tills multifunktionsskärmens meny visas på skärmen **A**.



Funktionen är ett extra hjälpsystem. Den kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet.

Föraren måste alltid följa de trafikregler som gäller.

Tryck på knappen **3** på handtaget **1** för att visa följande (beroende på bil):

- öppning av gasspjällshuset
- trycket i bromskretsen
- turbostrycket i realtid
- mätning av tvärgående och längsgående accelerationer.

MULTIFUNKTIONSSKÄRM (2/2)

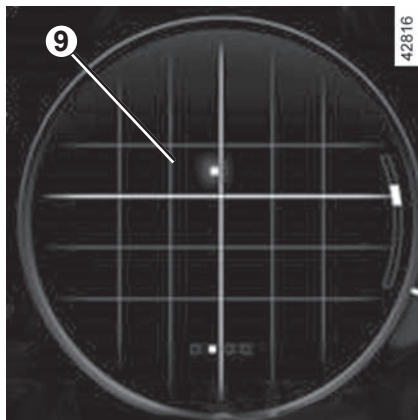


Öppning av gasspjällshuset 6

Visar läget hos gasspjällshusets ventil (i procent).

Trycket i bromskretsen 7

Visar trycket i bromskretsen (i bar). Ju högre tryck, desto kraftigare bromsverkan.



Turbons matningstryck i realtid 8

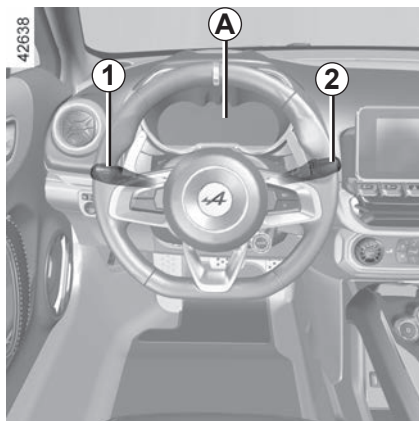
Ger information om belastningen på turbo-kompressorn i realtid och tillgänglig turbore-serv (i millibar).

Acceleration i längs- och sidled 9

När du accelererar, saktar in eller svänger utsätts bilen för accelerationer i tvär- och längsgående riktning.

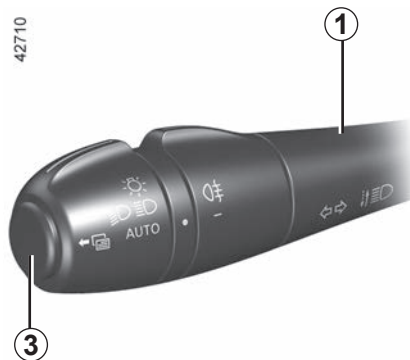
Värden avläsas och mätas i realtid på skärmen.

KLOCKA OCH YTTERTEMPERATUR (1/2)



Klocka

För att ställa in tiden på skärm **A** när bilen står stilla, tryck flera gånger på knappen **4** eller **5** tills menyn för inställningar visas. Tryck länge på knappen **3**, **4** eller **5**.



Tryck sedan kort på knappen **5** på handtaget **2** tills klockan visas.

- Tryck kort på knappen **3** på handtaget **1** för att komma till timinställningen;
- tryck kort på knappen **4** eller **5** för att ställa in timmar;
- tryck kort på knappen **3** för att komma till minutinställningen;
- tryck kort på knappen **4** eller **5** för att ställa in minuter;
- tryck kort på knappen **3** för att bekräfta.



Tryck kort på knappen **3** igen för att lämna menyn för klockan.

Om eltilförseln avbryts (batteriet kopplas ifrån, matningsledning går av etc.) måste man ställa om klockan.

Detta bör du dock göra när bilen står stilla.

KLOCKA OCH YTTERTEMPERATUR (2/2)

Yttertemperaturmätare

Särskilda anvisningar:

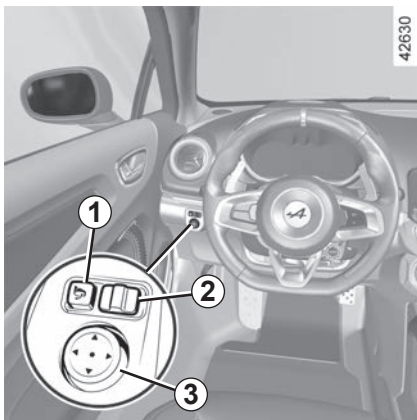
När yttertemperaturen är mellan -3 °C och $+3\text{ °C}$ blinkar tecknen °C (varning för halka).



Yttertemperaturmätare

Den är inte någon halkvarnare, då halkan betingas av flera faktorer än enbart temperatur (bl.a. nederbörd, fuktighetsgrad, soleller skuggläge etc.).

BACKSPEGLAR (1/2)



Ytterbackspeglar

Inställning

Välj backspegeln med strömställaren **2** och justera den sedan med reglaget **3** till önskat läge.

Elektriskt uppvärmda backspeglar

Mer information hittar du i avsnitten "Manuell luftkonditionering" och "Automatisk klimat-anläggning" i kapitel 3.

Infällbara backspeglar

Tryck på strömställaren **1** för att fälla in ytterbackspeglarna. Tryck på strömställaren **1** igen för att fälla ut ytterbackspeglarna automatiskt.

Funktionen welcome and goodbye

(kan variera från bil till bil)

När backspeglarna inte fälls in genom ett tryck på strömställaren **1**:

- fälls de in automatiskt när bilen låses
- fälls de ut automatiskt när bilen låses upp.



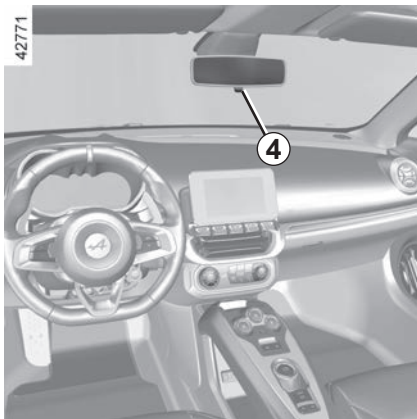
Objekt som syns i backspegeln befinner sig närmare än vad det ser ut som.

Av säkerhetsskäl ska du därför ta hänsyn till detta så att du kan bedöma avståndet på rätt sätt innan du utför en manöver.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

BACKSPEGLAR (2/2)



Innerbackspegel

Den är riktbar.

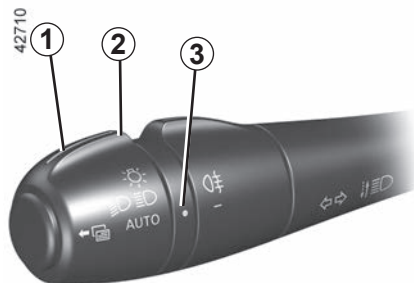
Backspegel med spak 4

För att undvika att bli bländad av strålkastarljuset från bakomliggande fordon vid mörkerkörning, kan du justera spaken **4** som sitter på backspegelns baksida.

Backspegel utan spak 4

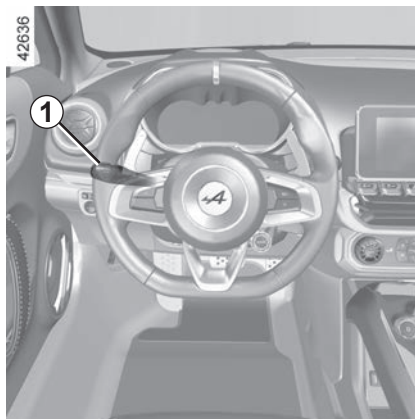
Backspegeln mörknar automatiskt när bilen bakom dig har ljusen på.

BELYSNING OCH DIMLJUS (1/3)



Parkeringsljus

Vrid ringen **2** på reglaget **1** tills symbolen är mittemot markeringen **3**. Varningslampan tänds på instrumentpanelen.



Tändning av varsel ljus

Vrid ringen **2** på reglaget **1** tills symbolen **AUTO** är mittemot markeringen **3**.

Anm.: med läge AUTO aktiverat tänds belysningen utan att motorn startas och slocknar när motorn stängs av.



Innan du kör i mörker, kontrollera att den elektriska utrustningen fungerar som den ska och justera strålkastarna (om lastförhållandena inte är de vanliga). Se till att strålkastarna inte är skymda (smuts, lera, snö, föremål som transporteras etc.).

BELYSNING OCH DIMLJUS (2/3)



Halvljus Manuell funktion

Vrid på ringen **2** tills symbolen syns mitt emot märkningen **3**. Varningslampan tänds på instrumentpanelen.

Automatisk funktion

Vrid på ringen **2** tills symbolen **AUTO** syns mitt för märkningen **3**: med motorn igång tänds eller släcks halvljuset automatiskt beroende på de yttre ljusförhållandena, utan att man rör reglaget **1**.

Helljus

Tänd halvljuset och skjut på spaken **1** med motorn igång. Denna kontrollampa tänds på instrumentpanelen. Om du vill återgå till halvljusläget, dra reglaget **1** mot dig igen.

Släckning

Vrid på ringen **2** tills symbolen **AUTO** syns mitt för märkningen **3**. Om helljuset inte är tätt, släcks lamporna när motorn stängs av, förardörren öppnas eller bilen låses.

Ljudsignal för glömt ljus

En ljudsignal hörs när förardörren öppnas och varnar för att ljuset fortfarande är påslagna.

Funktionen welcome and goodbye

(Kan variera från bil till bil)

När funktionen är aktiverad tänds parkeringsljuset automatiskt när Renault-kortet registreras eller när bilen låses upp.

De släcks automatiskt:

- ungefär en minut efter att de tänts,
 - vid start av motorn beroende på belysningsreglagentets läge,
- eller
- vid låsning av bilen.

BELYSNING OCH DIMLJUS (3/3)

42710



Dimbaktjus

Vid mittringen **4** tills symbolen kommer mitt för märket **3** och släpp sedan.

Motsvarande kontrollampa tänds på instrumentpanelen. Detta dimljus lyser endast i kombination med halv-/helljuset.

För att inte störa medtrafikanter i bakomkörande fordon bör dimbaktuset släckas när det inte längre behövs.

Släckning

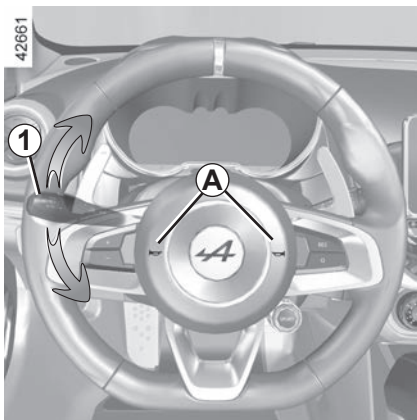
Vrid ringen **4** igen tills markeringen **3** befinner sig vid symbolen för dimbaktjus. Kontrollampen slocknar på instrumentpanelen.

När ytterbelysningen släcks, släcks också dimbaktuset.

Vid dimma, snö eller föremål som sticker ut från taket, tänds inte belysningen alltid automatiskt.

Dimljusen kontrolleras av föraren: kontrollampen på instrumentpanelen anger om de är på (kontrollampen är tänd) eller av (kontrollampen släckt).

LJUD- OCH LJUSSIGNALERING



Signalhorn

Tryck på rattkudden **A** för att använda signalhornet.

Helljussignal (ljusstuta)

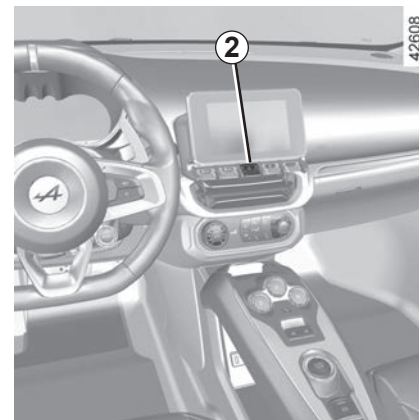
Dra reglaget **1** mot dig.

Färdriktningsvisare

För reglaget **1** i den riktning som ratten kommer att vridas åt vid svängen.

Impulsäge

Dra kort reglaget **1** uppåt eller nedåt, utan att gå förbi spärrläget, släpp den sedan: reglaget återgår till sitt ursprungliga läge och den aktuella körriktningens visaren blinkar tre gånger.

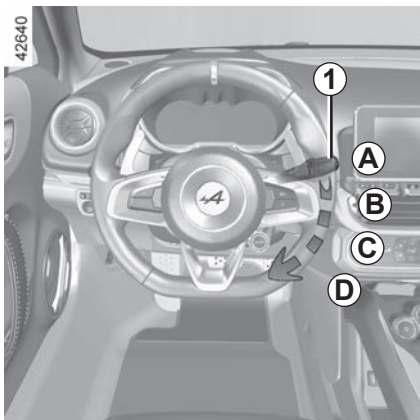


Varningsblinkrar

Använd strömställaren **2**.

När du sätter igång varningssignalen blinkar de fyra färdriktningsvisarna och sidoblinkljusen. Varningsblinkrarna används vid fara för att varna andra bilister om du har tvingats stanna på en ovanlig eller otillåten plats eller vid särskilda körförhållanden. Varningsblinkrarna kan tändas automatiskt vid kraftig inbromsning. Du kan släcka dem genom att trycka en gång på strömbrytaren **2**.

VINDRUTE- OCH BAKRUTERENGÖRING (1/3)



Slå på tändningen, och ställ in reglaget **1**.

A avstängning

B intervalltorkning

Torkarna stannar flera sekunder mellan slagen. Du kan ändra tidsintervallen mellan slagen om du vrider på ringen **2**.

C långsam torkarhastighet

D snabb torkarhastighet

Lägena **B**, **C** och **D** kan användas när tändningen är påslagen.



ANM.:

Om bilen stannar **under körning** sänks torkarhastigheten. Från snabb torkarhastighet går den över till långsam torkarhastighet.

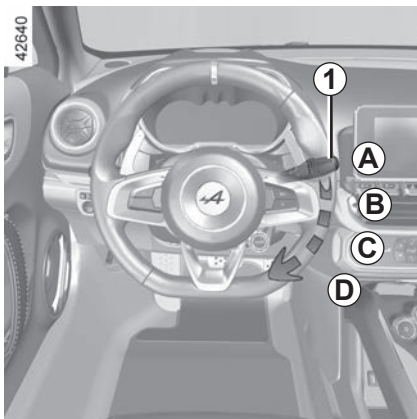
Så fort bilen rullar igen återställs den ursprungligen inställda torkarhastigheten. Varje ändrad inställning av reglaget **1** har prioritet och upphäver därmed det automatiska läget.



Kontrollera att torkarreglaget är i läge **A** (av) vid arbete i motorrummet.

Risk för allvarliga skador.

VINDRUTE- OCH BAKRUTERENGÖRING (2/3)



Bilar med automatisk torkningsfunktion

Med motorn igång, tryck på reglaget **1**.

A avstängning

Läget **C** kan användas med tändningen påslagen. Lägena **B** och **D** kan endast användas när motorn är i gång.



B automatisk torkningsfunktion

När du har valt detta läge känner systemet av om det finns vatten på vindrutan och sätter igång vindrutetorkarna i lämplig hastighet. Man kan ändra nivån för känsligheten och tiden mellan torkningarna om man vrider på ringen **2**:

- **E**: min.avkänning
- **F**: max.avkänning

Obs! Vid dimma eller snöfall startar inte torkningen automatiskt utan måste kontrolleras av föraren.

C långsam torkarhastighet

D snabb torkarhastighet

Obs!

- regngivaren är endast en extra hjälp. Vid nedsatt sikt måste föraren aktivera vindrutetorkarna manuellt. Vid dimma eller snöfall startar inte torkningen automatiskt utan måste kontrolleras av föraren.
- vid minusgrader går den automatiska torkningen inte igång då bilen startas. Den aktiveras automatiskt när bilen har kommit upp i en viss hastighet (ca 8 km/h).
- aktivera inte automatisk torkning vid torrt väder,
- ta bort all is från vindrutan innan du sätter igång torkarna;
- vid tvätt i automattvätt, placera ringen **1** på reglaget **A** i stoppläget för att inaktivera automatisk torkning.

VINDRUTE- OCH BAKRUTERENGÖRING (3/3)

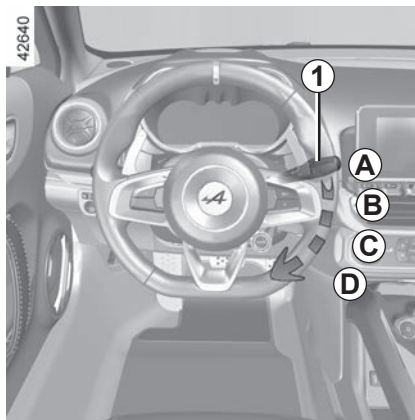


Vindruterengöring

Slå på tändningen och för reglaget **1** mot dig.

En kort dragning sätter igång spolarna och dessutom går vindrutetorkarna fram och tillbaka en gång.

En längre dragning sätter igång spolarna och dessutom går vindrutetorkarna fram och tillbaka tre gånger och efter några sekunder en fjärde gång.



Innan du gör något med vindrutan (biltvätt, isborttagning, rengöring etc.), för reglaget **1** till läge **A** (stopp).

Risk annars för skador.

Torkarbladets effektivitet

Kontrollera torkarbladens skick. Livslängden beror på dig:

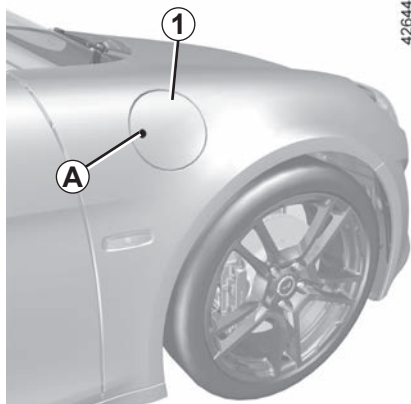
- De ska hållas rena: Rengör torkarbladen och rutan regelbundet med tvål-vatten,
- använd inte torkarna om rutan är torr;
- lossa dem från rutan om de inte har använts under en längre tid.

Torkarbladen ska bytas när de inte längre är effektiva, i regel ungefär en gång om året (se informationen om "Torkarblad: byte" i kapitel 5).

Användningsföreskrifter för torkarblad

- Vid kallt väder och snö ska du rengöra rutan innan du sätter igång torkarbladen (risk för att torkarmotorn överhettas),
- se till att inga föremål är i vägen för torkarbladen.

BRÄNSLETANK (1/2)



Bränsletankens rymd: cirka 45 liter.

För att öppna luckan **1**, tryck på området **A** när bilen är upplåst och släpp sedan. Luckan **1** öppnas något.

Ventilen **2** är integrerad i påfyllningsledningen.

För tankning, se "Bränslepåfyllning".

Stäng luckan genom att trycka till den med handen till ändläget. För in den försiktigt för att låsa den.



Bränslekvalitet

Använd bränsle av bra kvalitet som uppfyller gällande nationell lagstiftning och som **ovillkorligen** överensstämmer med anvisningarna på tankluckan **1**. Se "Motorspecifikationer" i kapitel 6.

Kontrollera att luckan har stängts ordentligt efter påfyllningen.



Tryck **aldrig** med fingrarna på ventilen **2**.

Tvätta inte runt påfyllningsområdet med högtryckstvätt.



Blanda inte bensin (blyfri eller E85) med diesel, inte ens i liten mängd.

Använd inte etanolbränsle om bilen inte är avsedd för det.

Fyll inte på någon tillsats i bränslet (reagens osv.) eftersom det kan skada motorn. Om du vill använda tillsatsmedel i bränslet, välj en produkt som är godkänd av vår tekniska avdelning.

Vänd dig till en märkesrepresentant.

BRÄNSLETANK (2/2)

Blyfri bensen **måste** användas. Oktantalet (RON) ska stämma med värdena som anges på märketiketten på tankluckan **1**. Läs informationen om "Motorspecifikationer" i kapitel 6.

Information om vilka kompatibla bränsletyper som uppfyller de europeiska standarder som gäller för bilmotorer i bilar som säljs i Europa finns i "Motorspecifikationer" i kapitel 6.



Av säkerhetsskäl får inga åtgärder eller ändringar på bränslesystemet (elektroniska styrenheter, ledningar, bränslekreter, insprutare, skyddshuvar etc.) göras (utom av kvalificerad märkesrepresentant).

Bränslepåfyllning

För in bensenpumpen genom att trycka undan ventilen **2** och för den till **ändläget** innan du startar påfyllningen av tanken (risk för bränslestänk).

Håll den kvar i detta läge under hela tankningen.

Efter första automatiska frånslag kan pumpen startas igen, dock högst två gånger. Av konstruktionstekniska skäl finns ett expansionsutrymme i bränsletanken som inte får utnyttjas.

Se till att vatten inte tränger in vid påfyllningen. Ventilen **2** och området runt om den måste hållas rent.

Blyad bensen förstör avgasreningssystemen och riskerar därmed att göra garantin ogiltig.

För att förhindra att förväxling sker vid tankning är påfyllningsröret försett med strypning **som gör det omöjligt att tanka med blyad bensen**.



Ihållande bränslelukt

Om en ihållande bränslelukt uppstår bör du:

- stanna så fort trafiksituationen tillåter det och slå av tändningen
- sätta igång varningsblinkrarna och låta alla passagerare gå ur bilen och hålla sig på avstånd från trafiken
- kontakta en märkesrepresentant.



Motorn måste stängas av för tankning (och inte bara vara i vänteläge för bilar med Stop and Start-funktion: det är viktigt att stänga av motorn helt (se avsnittet "Sätta igång och stänga av motorn" i kapitel 2).

Risk för brand.



Kapitel 2: Körning

(råd och anvisningar om ekonomin och miljön)

Inkörning	2.3
Start/stopp av motorn	2.3
Val av körläge	2.7
Procedur för stillastående start	2.9
Stop and Start-funktion	2.11
Specialfunktioner för bensinversioner	2.15
Automatisk parkeringsbroms	2.17
Råd vid körning, ECO-körning	2.21
Miljö- och underhållsråd	2.24
Miljö	2.25
Övervakningssystem för däcktryck	2.26
Regleringssystem och assistans vid körning	2.29
Speed limiter	2.34
Farthållare	2.37
Avståndskontroll vid parkering	2.41
Backkamera	2.43
Automatväxellåda	2.46

INKÖRNING

Köra in motorn

Upp till **1 000 km** bör du inte överstiga 130 km/h i högsta växel eller 3 500 rpm/min i övriga växlar, och accelerera inte genom att helt trycka ner gaspedalen.

Undvik "sportig" körning tills fordonets kört ungefär **3 000 km**.

Du kan endast förvänta dig optimal prestanda från bilen efter denna period.

Obs: för en ny bil i inkörningsfasen: kylarvätskenivån kan vara högre än "**MAXI**" markeringen på behållaren och sedan sjunka till mellan nivåerna "**MINI**" och "**MAXI**". Detta innebär inte någon risk.

Serviceintervaller: Se din bils underhållshäfte.

Köra in bromsbeläggen

Om fordonet har nya bromsbelägg, måste de köras in.

Därför rekommenderar vi att du inte bromsar för hårt förrän fordonet kört ungefär 200 km.

För mer information om vad som krävs för att utföra en inkörning, kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Det är förbjudet med stillastående start under inkörningsperioden av din bil (risk för motorförsämring).

För mer information om startförfarandet, se paragrafen om "Procedur för stillastående start" i avsnitt 2.

START, STOPP AV MOTOR (1/4)



42653

Start med "handsfree"-kort

Kortet måste vara i avkänningsområdet **1**.

Med växellådan i läge **P** eller **N** (se "Automatväxellåda" i kapitel 2) och bromspedalen nedtryckt, tryck på knappen **2** för att starta motorn.



42662

Handsfree-start med bagageluckan öppen

Om bilen startas med bagageluckan öppen bör kortet inte ligga i bagageutrymmet, för att undvika att det förloras.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

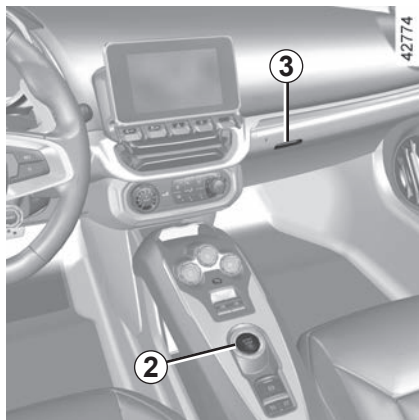
Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

START, STOPP AV MOTOR (2/4)



Start med fjärrstyrt kort

När du kliver in i bilen, för in kortet med den inbyggda nyckeln riktad mot dig i kortläsaren **3** tills det tar stopp.

Med växellådan i läge **P** eller **N** (se "Automatväxellåda" i kapitel 2) och bromspedalen nedtryckt, tryck på knappen **2** för att starta motorn.

ANM.:

- Om något av startvillkoren inte uppfylls, visas meddelandet "Tryck ner broms + START" eller "Vitesi P'ye getiriniz" på instrumentpanelen,
- i vissa fall kan man behöva vrida på ratten på samma gång som man trycker på startknappen **2** för att rattaxeln ska låsas upp; meddelandet "Vrid ratten + START" påminner om detta.

Tillbehörsfunktion

(påslagning av tändning)

När du sitter i din bil kan du använda olika funktioner (radioanläggning, navigeringssystem, torkning etc.).

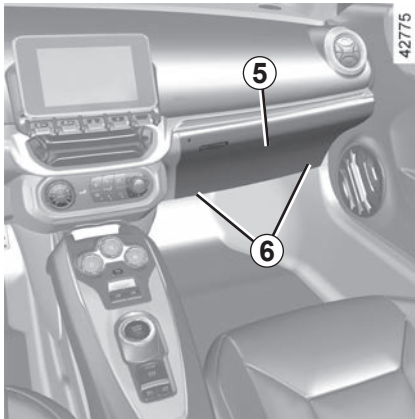


För att få tillgång till övriga funktioner:

- tryck på knappen **2** utan att röra pedalerna i **bilar med ett "handsfree"-kort** i kupén,
- för in kortet i kortläsaren **3** i **bilar utrustade med ett fjärrstyrt kort**.

Kontrollera att ingenting kommer att blockera ventilationsmunstyckena **4** innan start.

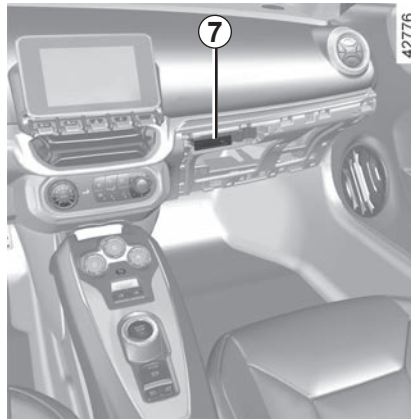
START, STOPP AV MOTOR (3/4)



Funktionsfel

I vissa fall fungerar inte handsfree-kortet:

- när kortets batteri är slut, urladdat osv.
- när det är för nära en apparat med samma frekvens (skärm, mobiltelefon, videospel osv.);
- När bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning.



Meddelandet "Sätt in nyckelkortet" visas på instrumentpanelen.

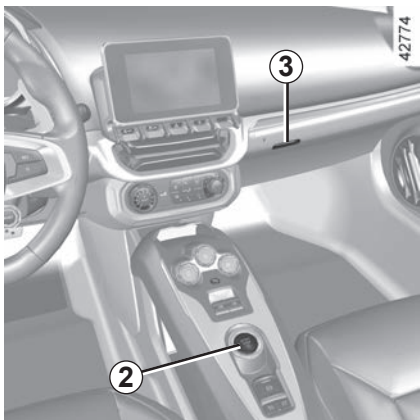
Dra i locket **5** med hjälp av flikarna **6** för att lossa det.

För in kortet i kortläsaren **7** så långt det går.

Villkor för stopp av motorn

Bilen ska stå stilla och växellådan ska vara i läge **P** eller **N** (se "Automatväxellåda" i kapitel 2).

START, STOPP AV MOTOR (4/4)



Särskilda anvisningar

På vissa bilar slutar tillbehören (radio osv.) att fungera antingen när motorn slås av, när förardörren öppnas eller vid låsning av dörarna.



Slå aldrig av tändningen förrän bilen har stannat helt. När motorn väl har stannat upphör servoeffekten för bromssystemet och styrningen att verka liksom säkerhetssystemen för airbags och bältessträckare.

”Handsfree”-kort

Med kortet i bilen, tryck på knappen **2**: motorn stängs av. Rattstängan låses när förardörren öppnas eller när bilen låses.



Kontrollera att motorn är avstängd när du lämnar bilen, i synnerhet om du har kortet med dig.

Kort med fjärrstyrning

Tryck på knappen **2** med kortet i läsaren **3**: motorn stängs av. Om så är fallet låses rattaxeln om kortet tas bort ur kortläsaren.

Särskilda anvisningar

Om kortet inte längre är kvar i kupén eller om kortets batteri är urladdat när bilen står stilla och du försöker stänga av motorn visas meddelandet ”Kart yok butona uzun bas START” på instrumentpanelen. Tryck på knappen **2** i mer än tre sekunder.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna. Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

VAL AV KÖRLÄGE (1/2)

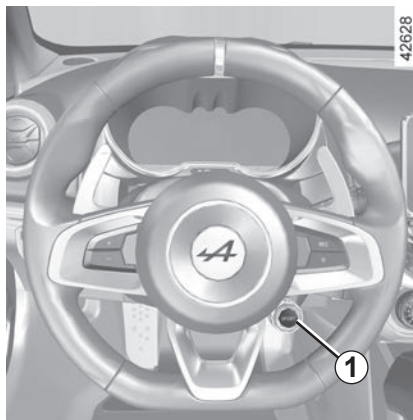
Reglage för aktivering av körlägena

På **vissa bilar** finns det tre lägen:

- läge Normal,
- läge Sport,
- Läget Track.

I lägena Sport och Track, är funktionen Stop and Start inaktiverad.

Mer information om ESC- antispinnsystemet finns under avsnittet "Körhjälpmedel" i kapitel 2.



Parmetrar för ESC och antispinn, servostyrningssystem, gaspedal och manuell växellåda kan anpassas beroende på valt läge.

Läge Normal

Detta är standardfunktionsläget för motorn, växellådan, ESC-systemet och antispinn vid varje tändning.

Tryck på kontakten **1** så många gånger som krävs för att återvända till läge Normal om ett annat läge har valts. Instrumentpanelens skärm har ändrats.

Läget Sport

Tryck på kontakten **1** så många gånger som krävs för att välja läge Sport. Instrumentpanelens skärm har ändrats och meddelandet "Sport" visas på den. Det är möjligt att ändra driftinställningarna för:

- för motorn,
- avgasreningssystemet,
- gaspedalen,
- servostyrningssystemet,
- växellådan.

Dessa ändringar sänker aktiveringsgränsen för körhjälpmedlen.

VAL AV KÖRLÄGE (2/2)



Läget **Track**

(Kan variera från bil till bil)

Läget Track:

- skjuter upp åtgärder i ESC- och antispinnssystemet;
- växlingstiderna reduceras;
- en forcerad uppväxling inaktiveras.

Håll kontakten **1** intryckt för att välja läge Track med växelspaken i läge **D** eller **M** (se "Automatväxellåda" i kapitel 2). Instrumentpanelens skärm har ändrats och meddelandet "Track" visas på den.

Meddelandet "ESC Raceläge" visas på instrumentpanelen tillsammans med varnings-

lampan  för att visa att alla funktioner för ESC- och antispinnssystemet har ändrats.

Motorn, avgasröret, pedalerna och servo-styrningen får samma inställningar som i läge Sport.

Växellådan övergår automatiskt till läge **M**.

ESC- och antispinnssystemet ger utökad säkerhet och det rekommenderas därför att inte köra med de funktionerna inaktiverade .

Tändning av varningsblinkarna

På vissa bilar kan de tändas vid en kraftig fartminskning.

Obs: I läge Sport och Track är varningsblinkarna inaktiverade i händelse av en plötslig inbromsning.

Vid hög belastning (t.ex. "sportig" körning) kan motorn skydda sig genom att tillfälligt begränsa prestandan (hastighet och vridmoment).

PROCEDUR FÖR STILLASTÅENDE START (1/2)



Om bilen är utrustad med denna funktion är stillastående start (Launch Control) en funktion som ger maximal acceleration från stillastående.

ANM.: funktionen ska endast användas när mekaniska komponenter har nått arbetstemperatur.

En intensiv användning av systemet minskar livslängden på de mekaniska komponenterna (koppling, kraftöverföring osv.).

Aktivering av systemet

Systemet aktiveras:

- med motorn igång, stillastående bil,
- läge Sport eller Track aktiverat (se kapitlet "Val av körläge" i kapitel 2),
- tryck på bromspedalen med vänster fot,
- håll bromspedalen nedtrampad, dra i de två reglagen på ratten **1** tills meddelandet "Launch Control ON" visas på instrumentpanelen,
- släpp reglagen **1**,
- Inom 60 sekunder, med vänster fot fortfarande nedtryckt på bromspedalen, ska du trycka ner gaspedalen helt **förbi spärrläget** med höger fot (motorvarvtalet stabiliseras automatiskt vid cirka 2 500 rpm, eller cirka 3 000 rpm, beroende på bilen, i högst 4 sekunder),
- släpp bromspedalen inom 4 sekunder för en sportig start av bilen.

Aktivera helst läget Sport för en optimal stillastående start.



Använd inte denna funktion på hala eller fuktiga vägar.

Det finns risk för att du förlorar kontrollen över bilen.

PROCEDUR FÖR STILLASTÅENDE START (2/2)

Villkor för icke-aktivering av systemet

Vissa villkor gör att systemet inte kan aktiveras:

- funktionen avbryts i cirka 10 minuter om fem procedurer har utförts i rad eller, beroende på bilen, om en procedur redan har utförts inom de föregående 15 sekunderna;
- motorns vattentemperatur för låg;
- väldigt hög kopplingstemperatur;
- växellådans oljetemperatur för hög;
- vägen har en för hög lutningsprocent;
- mer än 1 000 eller 1 500 starter beroende på bil (funktionen inaktiveras sedan permanent);
- fel på ett fordonssystem (ESC...).

Observera: om funktionen blockeras av ett av de här villkoren visas inte meddelandet "Launch Control ON" på instrumentpanelen.

Det är förbjudet med stillastående start under inkörningsperioden av din bil (risk för motorförsämring).

För mer information om inkörning, se avsnittet "Inkörning" i avsnitt 2.

Funktionen är programmerad för maximalt 1 000 eller 1 500 användningar, beroende på bil. Utöver denna gräns inaktiveras funktionen permanent.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare för information om återstående antal användningar.

Obs: När den här funktionen används ökar slitaget på däckerna markant. Se "Däck" i kapitel 5.



På grund av acceleration som den skapar ska den här funktionen endast användas om trafiksituationen tillåter det och i enlighet med gällande lokal förordning.

Kontrollera detta innan varje användning.

Risker för olycka eller allvarliga skador.

FUNKTION STOP AND START (1/4)

Detta system gör att du kan minska bränsleförbrukningen och utsläppet av växthusgas.

När du startar bilen aktiveras systemet automatiskt. Under körningen stoppar systemet motorn (stand by-läge) när bilen stannar (trafikkö, rödlys, osv.).

Villkor för att ställa motorn på stand-by

- Bilen har körts sedan det senaste stoppet,
och
- växelspaken är i läge **D**, **M** or **N** (se "Automatväxellåda" i kapitel 2),
och
- bromspedalen är nedtryckt (tillräckligt hårt),
och
- och gaspedalen är inte nedtryckt,
och
- bilens hastighet är noll i ungefär en sekund.

Motorns vänteläge upprätthålls om växelspaken är i läge **P** (se "Automatväxellåda" i kapitel 2), eller om växelspaken är i läge **N** och parkeringsbromsen är åtdragen när bromspedalen släpps upp.


Varningslampan  på instrumentpanelen tänds när motorn är i standby-läge.

Bilens utrustningar förblir i funktion under tiden som motorstoppet varar.



Om motorn är i vänteläge aktiveras inte parkeringsbromsen automatiskt.



Låt inte fordonet rulla när motorn står på stand-by (varningslampan  lyser på instrumentpanelen).



Innan du lämnar bilen ska motorn stängas av och inte försättas i standby-läge (se "Starta/stänga av motorn" i avsnitt 2).

FUNKTION STOP AND START (2/4)

Förhindra att motorn ställs på stand-by

Det är möjligt att i vissa situationer, som då du är på väg mot en korsning, med systemet aktiverat, hålla motorn igång för att sedan komma iväg snabbt.

Håll bilen stilla med en lätt fot på bromspedalen.

Lämna standby-läget

– Bromspedalen är uppsläppt och växelspaken är i läge **D** eller **M**,

eller

– bromspedalen släpps upp i växelläge **N** med parkeringsbromsen urkopplad,

eller

– bromspedalen trycks ned igen i växelläge **P** eller **N** läggs i med parkeringsbromsen inkopplad,

eller

– bilen är i växelläge **R**,

eller

– gaspedalen är nedtryckt.

Särskild anmärkning: beroende på bil tänds kontrollampen  i några sekunder på instrumentpanelen när du stänger av tändningen med motorn i standby-läge.



Motorn måste stängas av för tankning (och inte bara vara i vänteläge för bilar med Stop and Start-funktion: det är viktigt att stänga av motorn helt (se avsnittet "Sätta igång och stänga av motorn" i kapitel 2).

Risk för brand.

FUNKTION STOP AND START (3/4)

Villkor för att inte ställa motorn på stand-by

Vissa villkor tillåter inte att systemet ställer motorn på stand-by, bland annat:

- backväxeln är ilagd,
- förardörren är inte stängd
- förarens bälte är inte fastspänt
- yttertemperaturen är för låg eller för hög
- batteriet är inte ordentligt laddat
- skillnaden mellan temperaturen inne i bilen och den automatiska klimatanläggningens inställda temperatur är för stor
- köräge Sport eller Track är aktiverat (se "Val av köräge" i kapitel 2).
- höjden är för hög

- lutningen är för brant
- funktionen "sikt" är aktiverad (se avsnittet "Automatisk luftkonditionering" i kapitel 3),
- motorns temperatur är inte tillräckligt hög,
- ...

Varningslampan  visas på instrumentpanelen. Det här indikerar att vänteläget för motorn inte går att använda.



Inaktivera funktionen Stop and Start vid alla slags ingrepp i motorutrymmet.

Undantagsfall

Tändningen slås av när motorn är i standby-läge (trafikkö, rödlys osv.) och föraren lossar sitt säkerhetsbälte, öppnar förardörren eller lämnar sitt säte.

Parkeringsbromsen dras åt automatiskt.

För att starta om och omaktivera Stop and Start-systemet, starta motorn (se avsnittet "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).

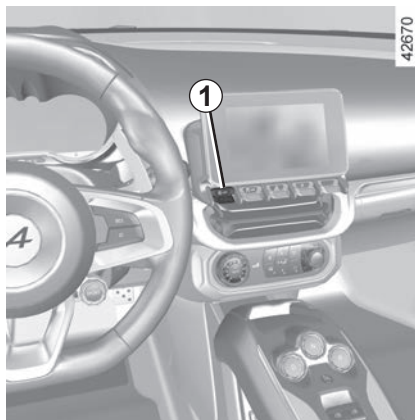
FUNKTION STOP AND START (4/4)

Särskilda anvisningar för automatisk start av motorn

Under vissa förhållanden kan motorn starta om utan någon åtgärd för att garantera din säkerhet och komfort.

Detta kan inträffa bland annat när:

- yttertemperaturen är för låg eller för hög.
- funktionen "sikt" är aktiverad (se avsnittet "Automatisk klimatanläggning" i kapitel 3).
- batteriet är inte ordentligt laddat
- när bilens hastighet är högre än 5 km/h (i nedförsbackar...).
- upprepade tryck på bromspedalen eller behov av bromssystemet
- ...



Avaktivering, aktivering av funktionen

Tryck på kontakten **1** för att stänga av funktionen. Meddelandet "Stop & Start devre di!" visas på instrumentpanelen och **1**-kontrollampen för tändningen tänds.

Om du trycker en gång till sätts systemet i gång igen. Meddelandet "Stop & Start devrede" visas på instrumentpanelen och **1**-reglaget försvinner.

Särskild anmärkning: när motorn är i standbyläge startas den om automatiskt när kontakten **1** trycks ner.

Systemet aktiveras om automatiskt när bilen startas frivilligt med startknappen (se avsnittet "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).

Funktionsfel

Om meddelandet "Stop & Start kontrol etirin" visas på instrumentpanelen samtidigt som **1**-reglaget är på innebär detta att systemet är inaktiverat.

Kontakta din märkesrepresentant.



Innan du lämnar bilen ska motorn stängas av och inte försättas i standby-läge (se "Starta/stänga av motorn" i avsnitt 2).

SÄRSKILDA ANVISNINGAR FÖR BENSINVERSIONER (1/2)

Funktionsvillkor som:

- långvarig körning med varningslampan för låg bränslenivå tänd
- "Sport"-körning eller körning under svåra förhållanden (t.ex. vid körning snabbt runt hörn) med varningslampa för låg bränslenivå tänd,
- användning av blyad bensin
- användning av icke godkända smörjmedel eller bränsle

Eller funktionsfel som:

- fel i belysningsystemet, bensinstopp eller frånkopplat tändstift som ger tändningsfel och ryckig körning
- effektförlust;

försakar överhettning i katalysatorn och minskar dess effektivitet **vilket kan förstöra katalysatorn och orsaka allvarliga skador på bilen.**

Om du upptäcker skador på katalysatorn, ta omedelbart kontakt med din märkesrepresentant och låt utföra nödvändiga reparationer snarast möjligt.

Låt din märkesrepresentant regelbundet utföra den service som föreskrivs i din bils serviceprogram. Verkstadens utbildade personal förfogar över erforderliga specialverktyg och utförliga serviceanvisningar.

Startproblem

Undvik skador på katalysatorn och startmotorn, samt förhindra att batteriet slits ut i förtid genom att **undvika många startförsök** (använda startknappen, eller skjuta på eller dra bilen) **utan att först ha identifierat orsaken till felet.**

Försök inte att starta motorn, utan ta kontakt med din märkesrepresentant.




Stanna inte bilen med motorn igång på platser med brännbart material t.ex. högt gräs eller löv som kan komma i kontakt med det varma avgassystemet och användas.


SÄRSKILDA ANVISNINGAR FÖR BENSINVERSIONER (2/2)

Partikelfilter

Partikelfiltret används för att behandla avgaser från bensinmotorer.

Beroende på utrustningsnivå visar kontroll-


lampan  på instrumentpanelen att filtret är igensatt och kräver rengöring. När

-varningslampan tänds, ska då bilen köras i 80–110 km/h tills lampan slocknar om trafikförhållandena och hastighetsbegränsningen tillåter det.

Varningslampan ska slockna efter ca 20 minuter.

Obs! kontrolllampan kan slockna efter 20 minuter om körförhållandena som krävs för filterrengöringen inte har uppfyllts helt.

Om bilen stannas innan kontrolllampan har slocknat måste du göra om åtgärden från början.

Om filtret blir mättat tänds -kontrolllampan och, beroende på utrustningsnivå,




-kontrolllampan visas på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "Kontrollera insprutning". I detta fall, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare.

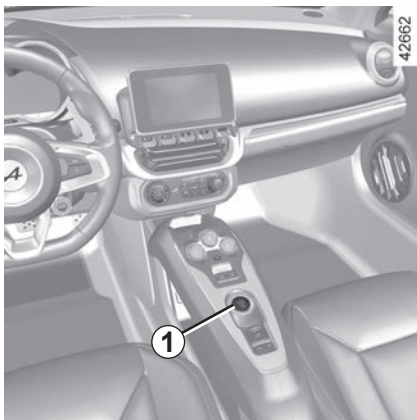
Om -kontrolllampan och, beroende

på utrustningsnivå, -kontrolllampan tänds och meddelandet "Motorfel varning" visas, stanna bilen, stäng av motorn och kontakta en auktoriserad återförsäljare.



Kontrolllampan  betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta din märkesrepresentant.

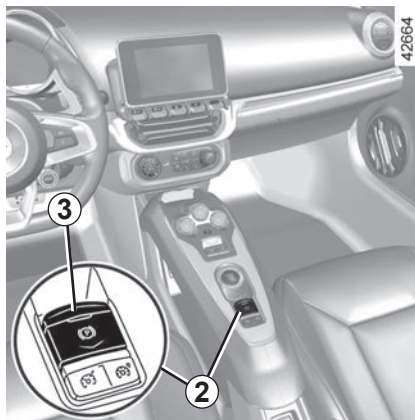
AUTOMATISK PARKERINGSBROMS (1/4)



Automatisk funktion

Åtdragning av den automatiska parkeringsbromsen

Den automatiska parkeringsbromsen ser till att bilen står stilla **när motorn stängs av** och **du trycker på motorns start-/stoppknapp 1**.




I alla andra fall, till exempel om **motorn får motorstopp eller om motorn försätts i vänteläge av Stop and Start-funktionen** (se "Start, Stopp av motor" och "Funktionen Stop and Start" i avsnitt 2), ansätts inte den automatiska parkeringsbromsen automatiskt.

Det manuella läget måste då användas.

Vissa länder har inte den automatiska åtdragningsfunktionen aktiverad. Se "Manuell funktion".

Att den automatiska parkeringsbromsen har dragits åt bekräftas av meddelandet "Park

freni çekili" och med varningslampan  som tänds på instrumentpanelen samt med varningslampan **3** som tänds på brytaren **2**.

När motorn har stängts av slocknar indikeringen **3** några minuter efter det att den elektriska parkeringsbromsen har dragits åt

och indikeringen  slocknar när bilen läses.

Anm.: för att markera att den automatiska parkeringsbromsen är lossad hörs en ljudsignal och meddelandet "Park frenini çekiniz" visas på instrumentpanelen:

- med motorn igång: när förardörren öppnas;
- med motorn avstängd (vid motorstopp): när en dörr öppnas.

I detta fall dra i knappen **2** och släpp den sedan för att dra åt den elektriska parkeringsbromsen.


Automatisk frigöring av parkeringsbromsen

Parkeringsbromsen lossas sedan när man startar bilen och accelererar.

AUTOMATISK PARKERINGSBROMS (2/4)




Särskild funktion som är relaterad till Stop and Start-funktionen: Om förarsätet kopplas ifrån **innan** motorn sätts i standby av Stop and Start-funktionen ser du till att parkeringsbromsen är

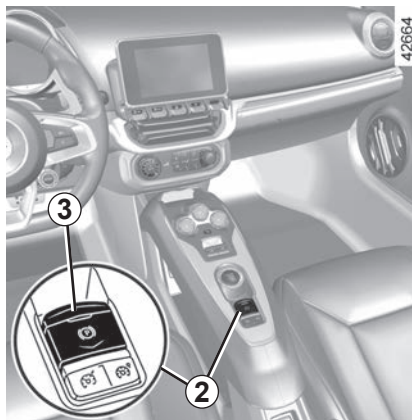
åtdragen. Kontrolllampan  på instrumentpanelen bekräftar detta.

Risk att bilen sätts i rörelse.



Den automatiska parkeringsbromsen kan användas för att bromsa bilen. Innan du lämnar bilen, kontrollera att den elektriska parkeringsbromsen är ordentligt åtdragen. Aktiveringen av parkeringsbromsen bekräftas av en varningslampa **3** på brytaren **2** och varnings-

lampa  på instrumentbrädan tills dörrarna låses. Beroende på fordonet kan en etikett finnas högst upp på vindrutan med en påminnelse.



Manuell funktion


Du kan styra ut den automatiska parkeringsbromsen för hand.

Manuell åtdragning av den automatiska parkeringsbromsen

Dra i brytaren **2**. Indikeringen **3**  tänds på instrumentpanelen.

Manuell frigöring av den automatiska parkeringsbromsen

Med tändningen påslagen trycker du på bromspedalen och trycker sedan på ström-

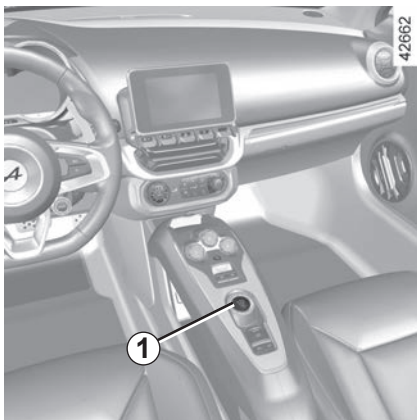
ställaren **2**: kontrollamporna **3** och  slocknar.

Tillfälligt stopp

När du vill aktivera den automatiska parkeringsbromsen manuellt (stopp vid trafikljus, stopp med motorn igång etc.): dra och släpp upp brytaren **2**.

Parkeringsbromsen lossas automatiskt när bilen startas igen.

AUTOMATISK PARKERINGSBROMS (3/4)



Undantagsfall

Om du vill parkera utan att dra åt parkeringsbromsen (om det är risk för frysning t.ex.):

- stäng av motorn med start/stopp-knappen **1**;
- kontrollera att indikatorlampan **N** tänds i rött och att indikatorlampan för parkeringsläget **P** visas på instrumentpanelen;
- tryck ner bromspedalen och frigör sedan den elektroniska parkeringsbromsen manuellt.

Om bilen är utrustad med funktionen Stop and Start och bilen ställs på standby, dras den automatiska parkeringsbromsen åt om föraren lossar sitt bälte, öppnar förardörren eller lämnar sätet.



Om meddelandet "TEHLİKE Elektrik arızası" eller "Akü kontrol ettir" eller "Fren sistemi arızası" visas är det viktigt att se till att bilen står helt stilla genom att lägga i ettans växel (manuell växellåda), läge **P** (automatisk växellåda).

Om förhållandena och lutningen kräver det ska du placera stoppklossar vid blens hjul.

Risk att bilen sätts i rörelse.

Kontakta din märkesrepresentant.



Lämna aldrig bilen utan att kontrollera att växelspaken är i läge **P** och att motorn är avstängd. När bilen står stilla med motorn igång och en växel ilagd kan bilen nämligen börja röra sig.

Risk för olycka.

AUTOMATISK PARKERINGSBROMS (4/4)

Om förardörren är öppen eller inte riktigt stängd eller om förarens bilbälte är inte fastspänt när motorn är igång inaktiveras den automatiska lossningen av säkerhetsskäl (för att undvika att bilen rör sig utan förare).

Meddelandet "Manuel olarak gevşetiniz" visas på instrumentpanelen när föraren trycker ner gaspedalen.



Om symbolen inte slocknar eller ljudsignalen inte upphör tyder det på ett fel på instrumentpanelen. Då måste du stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Kontrollera att bilen står säkert och kontakta en märkesrepresentant.

Funktionsfel

- Om avvikelser upptäcks tänds indikeringen  på instrumentpanelen och meddelandet "Park frenini kontrol et-tirin" visas och i vissa fall tänds även varningsindikeringen . Kontakta omedelbart en märkesrepresentant.
- Vid fel på den elektriska parkeringsbromsen tänds indikeringen  och meddelandet "Fren sistemi arizasi" visas, en ljudsignal hörs och i vissa fall tänds även varningsindikeringen . Då bör du stanna omedelbart om trafiksituationen tillåter det.



Det är därför viktigt att immobilisera bilen genom att placera växelspaken i läge **P**. Om lutningen kräver det, sätt klotsar vid bilens hjul.

RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (1/3)

Bränsleförbrukningen är godkänd och överensstämmer med en reglementsenlig standardmetod. Den är samma för alla tillverkare, vilket gör det möjligt att jämföra olika bilar.

Bränsleförbrukningen vid faktisk användning beror på bilens användningsförhållanden, utrustningen och förarens körsätt. Läs råden nedan för att optimera förbrukningen.

Beroende på bil så har du olika funktioner för att minska bränsleförbrukningen:

- varvräknare,
- indikator för växelbyte;
- Stop and Start (se informationen om "funktionen Stop and Start" i kapitel 2).

Om bilen har ett navigeringssystem kompletterar det den här informationen.



Indikator för växelbyte 1

En kontrollampa på instrumentpanelen visar det bästa ögonblicket att lägga i en högre eller lägre växel för att optimera bränsleförbrukningen:



lägg i en högre växel;



lägg i en lägre växel.

RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (2/3)



Råd vid körning och ECO-körning

Köregenskaper

- För att motorn snarast ska uppnå normal arbetstemperatur ska du i stället för att låta den gå på tomgång genast köra bilen med lätt belastning.
- Höga hastigheter påverkar bilens bränsleförbrukning avsevärt.

Exempel (i jämn hastighet):

- att minska hastigheten från 130 km/h till 110 km/h sparar ungefär upp till 20 % bränsle;
- att minska hastigheten från 90 km/h till 80 km/h sparar ungefär upp till 10 % bränsle.
- Sportig körning använder mycket bränsle: kör mjukt. Det "normala" körläget rekommenderas (se "Val av körläge" i kapitel 1).
- Belasta inte motorn på mellanväxlar. Kör alltid på högsta möjliga växel.
- Undvik häftiga accelerationer.
- Bromsa så lite som möjligt. Om du i god tid förutser ett hinder eller en kurva behöver du bara lyfta foten.
- Med dagens avgasrenade motorer behöver du inte accelerera innan motorn stängs av.

- Dåligt väder, vägen är översvämmad:



Var försiktig om du måste köra på en översvämmad väg. Vattennivån får inte överskrida fälgens nedre kant.

Värmekomforten

Det är normalt att märka en ökad bränsleförbrukning vid användning av uppvärmningen (särskilt när utomhustemperaturen sjunker under noll) eller luftkonditioneringen.

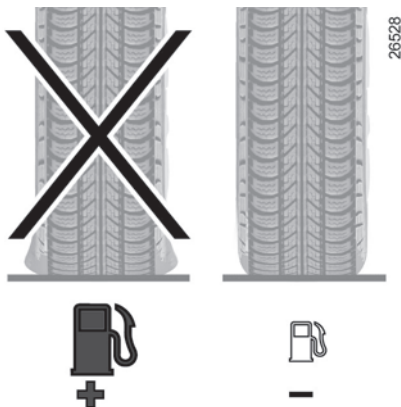


Störning av körningen

På förarsidan är det viktigt att de skyddsmattor som är anpassade till bilen sitter fast i de förinstallerade delarna. Kontrollera därför regelbundet deras fästen. Lagg aldrig flera mattor på varandra.

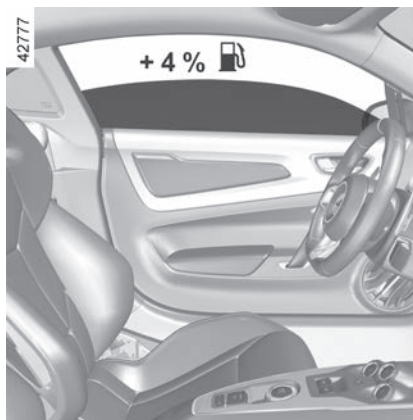
Risk för klämning av fötterna

RÅD VID KÖRNING, ECO-KÖRNING (3/3)



Däckutrustning

- Ett för lågt däcktryck medför ökad bränsleförbrukning.
- Vi rekommenderar däcktryck efter högsta hastighet eller rekommenderat däcktryck för att optimera bränsleförbrukningen i enlighet med etiketten på längst ned på förardörren (se "Däcktryck" i kapitel 4).
- Användning av icke föreskrivna däck kan medföra ökad bränsleförbrukning.



Anvisningar

- Elektricitet förbrukar bränsle. Koppla därför ifrån alla elsystem när de inte behövs längre. **Men** (säkerheten är viktigast) anpassa alltid belysningen till rådande siktförhållanden (det är viktigt att se och synas).
- Använd ventilationsläget. Att köra med öppna rutor drar 4% mer bränsle vid 100 km/h.
- När du tankar, fyll inte på så mycket så att det rinner över.

- För bilar utrustade med luftkonditionering bör systemet stängas av när det inte behövs längre.

Några råd för att minska bränsleförbrukningen och skydda miljön:

Om bilen har stått stilla på någon varm plats i full sol, tänk då på att öppna dörarna några minuter innan du startar så att den varma luften släpps ut.

- Undvik kortdistanskörningar (korta körsträckor med långa kötider). Motorn hinner då inte uppnå normal arbetstemperatur.

MILJÖ- OCH UNDERHÅLLSRÅD

Bilen uppfyller kriterierna för återvinning och återanvändning av bilar efter förbrukad livslängd som trädde i kraft 2015.

Vissa delar i bilen har konstruerats för att kunna återvinnas.

De här delarna kan lätt tas bort och samlas upp för behandling på återvinningsstationer.

Genom sin utformning, originalutrustning och måttliga bränsleförbrukning överensstämmer din bil med de av myndigheterna ställda kraven på avgasrening. Den medverkar aktivt till att begränsa utsläppet av skadliga avgaser och att skapa energibesparande förutsättningar. Avgasutsläppen och bränsleförbrukningen beror emellertid också på dig. Underhåll och använd bilen på ett ansvarsfullt vis.

Service och skötsel

Vid eventuella ändringar av dragkroken ska du kontakta en märkesrepresentant.

Det är viktigt att använda originaldelar, särskilt när det gäller bränsle och avgassystemen, och om delar av annat ursprung än de som rekommenderats av konstruktören används, löper fordonsägaren risk att fordonet inte uppfyller de krav som myndigheterna ställer på avgasreningen.

Låt din märkesrepresentant utföra de insättningar och kontroller som anges i bilens underhållsprogram. vid eventuella ändringar av dragkroken ska du kontakta en märkesrepresentant.

Motorinställningar

– **Tändstift:** För att uppnå optimala villkor för bränsleförbrukning, kapacitet och effekt måste man noggrant följa anvisningarna från vår utvecklingsavdelning.

Om felaktiga tändstift används kan motorn förstöras. Kontakta din märkesrepresentant.

- **Lufffilter, bränslefilter:** en igensatt luftrenarinsats minskar kapaciteten. Byt ut filtret.
- **Tändning och tomgång:** kräver ingen inställning.

Avgaskontroll

Med avgaskontrollsystemet kan funktionsfel i bilens avgasreningssystem upptäckas. Dessa fel kan förorsaka giftiga utsläpp eller mekaniska fel.



Denna varningslampa på instrumentpanelen anger eventuella fel i systemet:

- Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan när motorn startar.
- Om den lyser med fast sken, ta snarast kontakt med en märkesrepresentant.
 - Om den blinkar, sänk motorvarvtalet tills den slutar blinka. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

MILJÖMSORG OCH RESURSBESPARING – MATERIALÅTERVINNING

Din bil har tillverkats med omsorg om **miljön** i åtanke, under hela dess livstid: vid tillverkningen, under användning och vid skrotning.

Tillverkning

Din bil har tillverkats i en industrianläggning som tillämpar åtgärder för att minska miljöpåverkan på strandmiljöer och natur (minskning av vattenoch energiförbrukning, störningar av utsikt och buller, utsläpp i vatten och atmosfär, sortering och återvinning av avfall).

Utsläpp

Bilen har konstruerats för att släppa ut så lite växthusgaser som möjligt (CO₂) och att förbruka mindre bränsle.

Dessutom är bilarna utrustade med avgasreningssystem som katalysator, lambdasond, aktivt kolfilter (det senare hindrar utsläpp i luften av bensenångor från tanken) etc.

Du kan också bidra till att förbättra miljön!

- Slitna och utbytta bildelar (batterier, oljefilter, luftfilter) och oljedunkar (tomma eller innehållande spillolja) ska lämnas på av myndigheterna anvisade platser.

- När bilen ska skrotas bör den lämnas in till en auktoriserad bilskrot.
- Respektera alltid den lokala lagstiftningen.

Återvinning

Bilen består till 85 % av återvinningsbara material och upp till 95 % av bilens material kan användas för energiåtervinning.

För att uppnå dessa mål har många av bilens delar konstruerats så att de kan återanvändas. Strukturerna och materialen har utformats med särskild omsorg för att underlätta borttagning av delarna och deras återföring till sina respektive återvinningskanaler.

I syfte att spara på jordens råvarutillgångar är många av bilens delar tillverkade av återvunnen plast eller förnybara material (vegetabiliska eller animaliska material som bomull och ull).

ÖVERVAKNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCK (1/3)



När bilen är utrustad med det här systemet varnas föraren om trycket sjunker i något av däcken.

Funktionsprincip

Alla hjul (utom reservhjulet i förekommande fall) har en givare, som sitter i luftventilen och som med jämna mellanrum mäter däcktrycket vid körning.

Varningslampan  1 tänds med fast sken för att underrätta föraren vid för lågt tryck (för lågt tryck, punkterat däck osv.).

Ominitering av däcktryckets referensvärde

Den ska utföras:

- när däckens referenstryck ska ändras för att anpassas efter användningsvillkoren (bil utan eller med last, körning på motorväg osv.);
- efter en hjulskiftning. Obs! Att byta plats på hjulen rekommenderas dock inte;
- efter ett hjulbyte.

Den ska alltid göras efter en däcktryckskontroll på kalla däck (alla 4 däcken).

Däcktrycken ska motsvara den aktuella användningen av bilen (tom, lastad bil, körning på motorväg osv.).

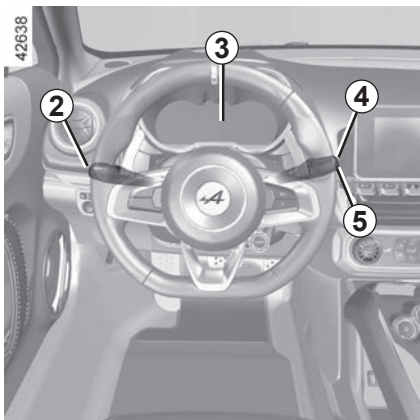


Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen.

Funktionen kan inte ta förarens plats. Den kan alltså aldrig befria föraren från hans ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet.

Kontrollera däcktrycket (gäller även reservhjulet) en gång i månaden.

ÖVERVAKNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCK (2/3)



Procedur för nyinitiering

Villkor för att starta återställningen:

- tändning på;
- stillastående bil;
- däcktryck över 1,6 bar (se informationen om "Däcktryck" i avsnitt 4).

Om villkoren för återställning av däcktrycket inte är uppfyllda visas meddelandet "Inställning av däcktryck ej tillgängligt" på instrumentpanelen.

För att återställa:

- tryck kort på knappen **4** eller **5** för att välja körparametrar och använd knappen **2** för att navigera till funktionen "Däcktryck inlärn [håll intryckt]" på skärmen **3**;
- tryck och håll ned (ungefär 3 sekunder) knappen **2**, **4** eller **5** för att starta initieringen. Meddelandet "Inlärnning däckstryck" visas i cirka fem sekunder. Det här betyder att din begäran om återställning av däcktryckets referensvärde har bearbetats.


Nollställningen sker efter några minuters körning.

Anm.: däcktrycksvärdet kan inte vara mindre än det rekommenderade som anges på kanten av förardörren eller, beroende på bil, nedtill på förardörren.

Display

Displayen **3** på instrumentpanelen informerar dig om eventuella felaktiga däcktryck (för lågt tryck, punkterat däck osv.)

"Lastik basıncını ayarlayınız"

Varningslampan  tänds med fast sken tillsammans med meddelandet "Lastik basıncını ayarlayınız". Detta betyder att minst ett av däcken har lågt däcktryck.

Kontrollera och justera vid behov däcktrycket på kalla däck (alla 4 däck). Varningslampan



släcks efter några minuters körning.

ÖVERVAKNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCK (3/3)

”Lastik patlad!”

Varningslampan  tänds med fast sken, meddelandet ”Lastik patlad!” visas och en ljudsignal hörs.

Detta meddelande visas tillsammans med varningslampan .

Detta anger att minst ett av hjulen är punkterat eller har väldigt lite luft. Byt däck eller kontakta din märkesrepresentant om det har punktering. Fyll på luft om däcktrycket är för lågt.

Ett plötsligt tryckfall på ett däck (explosion av ett däck) kanske inte detekteras av systemet.



Kontrolllampan  betyder att du för din egen säkerhet omedelbart ska stanna så fort trafiksituationen tillåter det.

”Lastik kaptörü kontrol ettirin”

Kontrolllampan  blinkar i flera sekunder och tänds sedan med fast sken. Meddelandet ”Lastik kaptörü kontrol ettirin” visas.

Detta meddelande visas tillsammans med varningslampan .

Detta anger att minst ett av hjulen som monterats inte har någon givare (t.ex. reservhjul). Om inte ska du ta kontakt med din märkesrepresentant.

Omjustering av däcktrycket

Trycken måste justeras när det är kallt (se etiketten på kanten av förardörren eller, beroende på bil, nedtill på förardörren). Om däcktrycket inte kan kontrolleras på kalla däck, måste de angivna trycken höjas från **0,2** till **0,3** bar (3 PSI).

Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.

Byte av hjul/däck

Systemet kräver specifik utrustning (hjul, däck osv.). Se avsnittet ”Däck” i kapitel 5.

Kontakta en märkesrepresentant för att byta ut däcken och få information om tillbehör som passar systemet och är tillgängliga hos representanten. Användning av andra tillbehör kan påverka korrekt funktion i systemet.

Reservhjul

Reservhjulet har ingen givare.

Däckreparationspray och sats för däckpumpning

På grund av ventilernas särskilda egenskaper får du endast använda utrustning som har godkänts av märkesnätet. Se avsnittet ”Sats för däckpumpning” i kapitel 5.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (1/5)

- ABS (ABS (låsningsfria bromsar));
- ESC (elektroniskt stabiliseringssystem) med kontroll av understyrning och antispinnssystem;
- panikbromsassistans;
- starthjälp i backe.

Andra körhjälpssystem finns beskrivna på efterföljande sidor.



Dessa funktioner är extra hjälpmedel vid kritisk körning för att anpassa bilens uppförande och underlätta körningen.

Funktionerna kan emellertid inte ersätta föraren. **De begränsar inte bilens effekt och får inte förmå dig att köra snabbare.** De kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och från skyldigheten att visa uppmärksamhet (föraren ska alltid vara vaksam på plötsliga händelser som kan dyka upp under körningen).

ABS (ABS (låsningsfria bromsar))

Vid intensiv bromsning hindrar ABS-systemet hjulen från att låsa sig och kontrollerar stoppsträckan och bilen.

Under dessa förhållanden kan du göra en undanmanöver samtidigt som du bromsar. Dessutom kan detta system förkorta stoppsträckan vid dåligt väggrepp (fuktig vägbanan etc.).

Varje gång systemet arbetar märker du detta genom en pulsering i bromspedalen. ABS kan aldrig förbättra de "fysiska" prestanda som beror på väggreppet mellan däck och vägbanan. Sedvanliga försiktighetsåtgärder bör därför **alltid** vidtas (avstånd till framförvarande bil etc.).

I nödfall bör du trycka på bromspedalen **med full kraft och hålla pedalen nere.** Att försöka reglera bromsverkan genom att successivt öka bromstrycket med bromspedalen (genom pumpning) har alltså ingen effekt. ABS-systemet anpassar den kraft som appliceras på bromssystemet.

Driftstörningar:

-  och  tänds på instrumentpanelen tillsammans med meddelandena "ABS kontrol ettirin", "Fren siFren sistemini kontrol ettirin" och "ESC kontrol ettirin": ABS, ESC och panikbromsassistansen är inaktiverade. **Bromsarna fungerar dock fortfarande;**

-  ,  ,  och  tänds på instrumentpanelen tillsammans med meddelandena "Fren sistemi arızası": **detta indikerar att det är fel på bromssystemet.**

I båda fallen tar du kontakt med närmaste märkesrepresentant.



Bromsningen är delvis säkrad. Det kan emellertid vara **riskfyllt att bromsa håftigt** och detta medför i sin tur att du bör stanna (om trafiken tillåter). Kontakta din märkesrepresentant.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (2/5)

Elektroniskt stabiliseringssystem ESC med kontroll av understyrning och antispinnssystem

Elektroniskt stabiliseringssystem ESC


Detta system syftar till att kontrollera bilen i "kritiska" körsituationer (undanmanövrer, förlorat väggrepp vid kurvtagning etc.).

Funktionsprincip

En givare vid ratten känner av den färdväg föraren valt.

Andra givare placerade på andra ställen i bilen, mäter den verkliga färdvägen.

Systemet jämför förarens önskan med bilens faktiska spårval och justerar det därefter vid behov, med hjälp av bromsarna på vissa hjul och/eller motorns effekt. Om systemet akti-

verar blinkar kontrolllampan  på instrumentpanelen.

Kontroll av understyrning

Detta system förbättrar ESC-systemets funktion vid kraftig understyrning (förlorat väggrepp för framhjulen).

Antispinnssystem

Detta system hjälper till begränsa drivhjulens slirning och att kontrollera bilen vid start, gaspådrag eller fartminskning.

Funktionsprincip

Med hjälp av givarna vid hjulen mäter och jämför systemet hela tiden hastigheten på drivhjulen och förhindrar att motorn rusar. Om ett hjul tenderar att slira, tvingar systemet det att bromsa tills det återfår greppet om underlaget.

Systemet ska också justera motorvarvtalet med hänsyn till hjulens väggrepp, oberoende av det tryck som utövas på gaspedalen.

Funktionsfel

När ett funktionsfel upptäcks i systemet, visas meddelandet "ESC kontrol ettirin" och

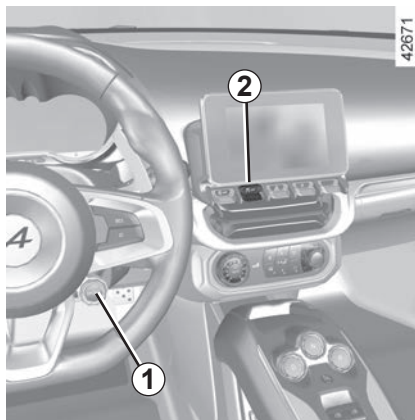
kontrolllamporna  och  visas på instrumentpanelen. I det här fallet avaktiveras ESC och antispinnsystemet.

Kontakta din märkesrepresentant.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (3/5)


ESC och antispinnsystem i läge Track

Funktionerna ESC kan ändras och skjuta upp körhjälpen (se "Val av körläge" i kapitel 2) när kontakten **1** hålls intryckt för att välja läge Track.



Inaktivera ESC-funktionerna och antispinnsystemet

I vissa situationer (körning på mycket löst underlag: snö, lera och i körläge Sport, Track osv.) är det möjligt att inaktivera dessa funktioner genom att hålla kontakten **2** intryckt.

Lampan  visas på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet "ESC devre dışı".

Det är möjligt att återaktivera dessa funktioner genom ett snabbt tryck på kontakten **2**.

Om körläget ändras via kontakten **1** återaktiveras funktionen ESC och antispinnsystemet (se "Val av körläge" i kapitel 2).

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (4/5)

Panikbromsassistans

Detta system kompletterar ABS-systemet och hjälper till att förkorta bilens bromssträcka.

Funktionsprincip

Systemet kan registrera en panikbromssituation. I detta fall träder bromsservon omedelbart in med maximal kraft och kan aktivera ABS-regleringen.

ABS-bromsningen är aktiv så länge bromspedalen är nedtryckt.

Tändning av varningsblinkrarna

Varningsblinkrarna kan tändas vid kraftig fartminskning.

Föregripande bromsning

När du släpper gaspedalen snabbt föregriper systemet bromsningen så att stoppsträckan kan minskas.

Undantagsfall

När farthållaren är igång:

- Om du trycker på gaspedalen, när du släpper den kan systemet aktiveras.
- om du inte trycker på gaspedalen aktiveras inte systemet.

Funktionsfel

När systemet registrerar ett funktionsfel, visas meddelandet "Kontrollera bromssystem" på instrumentpanelen tillsammans med varningslampan .

Kontakta din märkesrepresentant.



Dessa funktioner är extra hjälpmedel vid kritisk körning för att anpassa bilens uppförande och underlätta körningen.

Funktionerna är inte avsedda att ta över förarens roll. **De ökar inte bilens prestanda och bör inte uppmuntra till högre hastigheter.** De kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och från skyldigheten att visa uppmärksamhet (föraren ska alltid vara vaksam på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen).

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (5/5)

Starthjälp i backe

Beroende på graden av lutning hjälper detta system föraren vid start i backe. Den hindrar bilen att rulla bakåt genom att ingripa på det automatiska bromsättdragningssystemet, då föraren lyfter foten från bromspedalen för att trycka på gaspedalen.

Systemets funktion

Den fungerar bara om växelspaken är i läget **D** och om bilen står helt stilla (bromspedalen nedtryckt).

Systemet håller kvar bilen i cirka **2 sekunder**. Därefter lossas bromsarna gradvis (bilen rullar beroende på lutningen).



Systemet för starthjälp i backe kan inte alltid helt hindra bilen från att rulla bakåt i alla situationer (t.ex. vid mycket kraftig lutning).

Föraren kan alltid använda bromspedalen och på så vis hindra bilen från att rulla bakåt.

Systemet med starthjälp i backe bör inte användas om bilen ska stå stilla en längre tid, utan då bör bromspedalen användas.

Denna funktion har inte utformats för att få bilen att stå stilla under en längre tid.

Använd bromspedalen om det behövs för att stanna bilen.

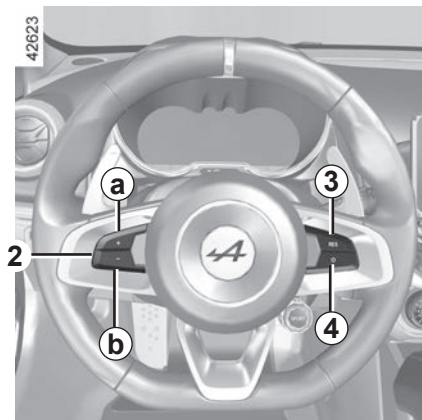
Föraren ska vara särskilt uppmärksam vid halt underlag.

Risk annars för allvarliga skador.

FARTBEGRÄNSARE (1/3)



Fartbegränsaren är en funktion som hjälper dig att inte överskrida en viss hastighet som du har valt och som kallas **fartgräns**.



Reglage

- 1 Huvudströmbrytare Start/Stopp.
- 2 Reglage för:
 - a igångsättning, minnesinställning och höjning av fartgränsen (+);
 - b sänkning av fartgränsen (-).
- 3 Igångsättning med påminnelse om minnesinställd fartgräns (RES).
- 4 Pausning av funktionen (med minnesinställning av hastighetsgränsen) (0).

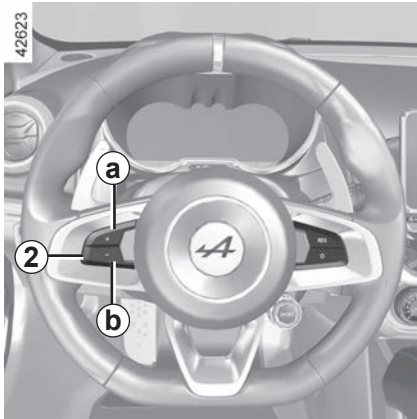
Igångsättning

Tryck på omkopplaren **1** vid . Kontrolllampan lyser i orange på instrumentpanelen. Dessutom visas streck för att indikera att fartbegränsningsfunktionen är aktiverad och inväntar lagring av en hastighetsgräns.

Tryck på kontakten **2** på sida **a** (+) för att lagra den aktuella hastigheten: den inställda fartgränsen ersätter strecken.

Den lägsta hastighet som kan sparas är 30 km/h.

FARTBEGRÄNSARE (2/3)



Körning

Om en hastighet har ställts in i minnet och om den inte uppnås sker körningen som i en bil utan fartbegränsare.

Nu kan den inställda fartgränsen inte överskridas även om du trycker på gaspedalen, utom vid behov (se "Ökning av den inställda fartgränsen").

Ändring av den inställda fartgränsen

För att ändra fartgränsen, tryck upprepade gånger på strömställaren **2**:

- på sidan **a** (+) för att öka hastigheten,
- på sidan **b** (-) för att minska hastigheten.

Ökning av den inställda fartgränsen

Du kan när som helst överskrida den inställda fartgränsen på följande sätt: tryck ner gaspedalen **snabbt och helt i botten** (över spärren).

När hastigheten överskrids blinkar den inställda fartgränsen rött på instrumentpanelen.

Släpp därefter upp gaspedalen: fartbegränsarfunktionen återupptas så snart bilen når en hastighet som är lägre än den minneslagrade hastigheten.

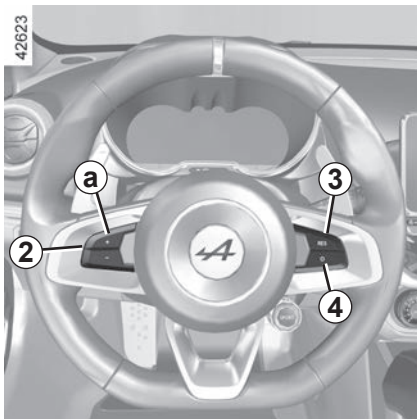
Omöjligt för funktionen att hålla fartgränsen

Vid kraftig nedåtlutning kan systemet inte bibehålla fartgränsen: den sparade hastigheten blinkar rött på instrumentpanelen och regelbundna ljudsignaler hörs för att underätta dig om detta.



Fartbegränsarfunktionen påverkar inte bromssystemet.

FARTBEGRÄNSARE (3/3)



Pausning av funktionen

Fartbegränsarfunktionen sätts i stand-by om du trycker på omkopplaren **4** (0). Fartgränsen förblir lagrad i minnet och den lagrade hastigheten visas på instrumentpanelen.

Aktivering av inställd fartgräns

Om en hastighet är lagrad i minnet kan man ta fram den om man trycker på strömställaren **3** (RES).



Avstängning av funktionen

Fartbegränsarfunktionen avbryts när du trycker på knappen **1** och fartgränsen inte längre är inställd i minnet. Den orange kontrollampen (☹) på instrumentpanelen släcks och bekräftar att funktionen är avstängd.

När fartbegränsaren sätts i standby-läge återaktiverar en tryckning på sidan **a** (+) av kontakten **2** funktionen utan att hänsyn tas till den lagrade hastigheten. Det är bilens aktuella hastighet som registreras.

FARTHÅLLARE (1/4)

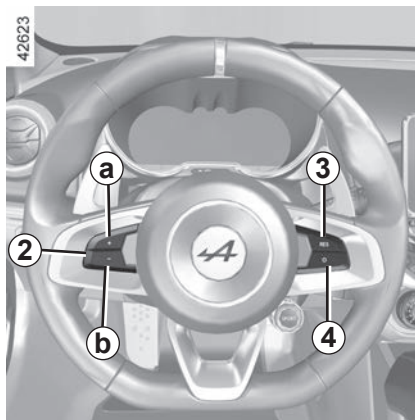


Farthållaren är en funktion som hjälper dig att bibehålla hastigheten vid ett konstant värde som du har valt, kallad **konstantfart**.

Farthållarens hastighet kan ställas in på valfri hastighet över 30 km/h.



Farthållarfunktionen påverkar inte bromssystemet.



Reglage

- 1 Huvudströmbrytare för start/stopp.
- 2 Reglage för:
 - a aktivering, lagring och ökad variation av inställningen av hastigheten (+);
 - b sänkning av konstanthastigheten (-).
- 3 Igångsättning med påminnelse om den minneslagrade konstantfarten (**RES**).
- 4 Pausa funktionen med minnesinställning av farthållaren (**0**).



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen kan under inga omständigheter befria föraren från ansvaret att följa hastighetsgränserna eller att vara uppmärksam. Föraren måste alltid ha kontroll över bilen.

Den kan alltså aldrig befria föraren från ansvaret att följa fartgränserna och iaktta uppmärksamhet (var alltid beredd att bromsa).

Farthållaren bör inte användas vid tät trafik, på kurviga eller hala vägar (is, vattenplaning) eller vid ogynnsamma väderleksförhållanden (dimma, regn, sidvind).


Risk för olycka.

FARTHÅLLARE (2/4)




Igångsättning

Tryck på omkopplaren **1** vid .

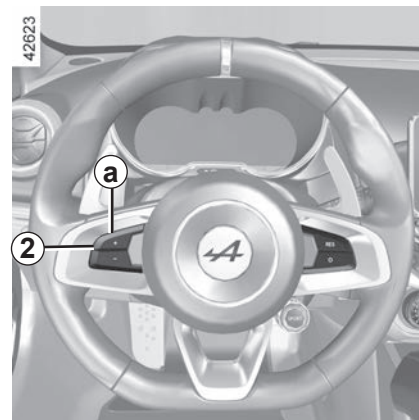
Varningslampan  lyser i grönt och samtidigt visas det streck som anger att farthållarfunktionen är aktiverad och väntar på att lagra en konstantfart.

Inställning av konstantfart

Håll en jämn hastighet (över cirka 30 km/h) och tryck på reglaget **2** på **a (+)**-sidan: funktionen aktiveras och den aktuella hastigheten lagras.

Konstantfarten ersätter strecken och farthållningen bekräftas av att konstantfarten visas i grönt och att varningslampan  tänds.

Om det görs försök att aktivera funktionen under 30 km/h kommer funktionen att förbli inaktiv.



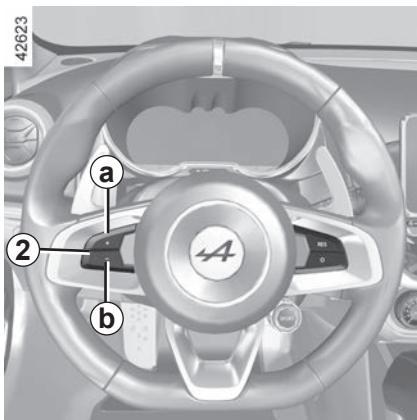
Körning

Då en konstantfart har ställts in i minnet och farthållningen är igång kan du ta bort foten från gaspedalen.



Ha alltid fötterna i närheten av pedalerna för att kunna ingripa i en nödsituation.

FARTHÅLLARE (3/4)



Ändring av konstantfarten

Om du vill ändra konstanthastighet, tryck upprepade gånger på omkopplaren **2**:

- på sidan **a (+)** för att öka hastigheten;
- på sidan **b (-)** för att minska hastigheten.



Farthållarfunktionen påverkar inte bromssystemet.

Överskridande av konstantfarten

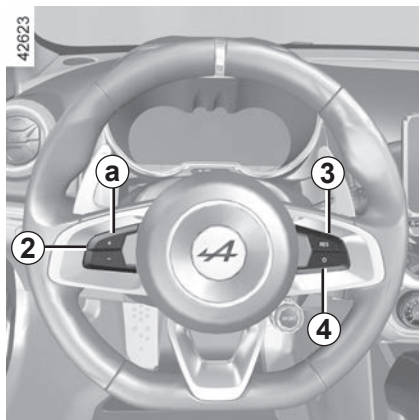
Du kan när som helst överskrida konstantfarten om du trycker på gaspedalen. När hastigheten överskrids lyser och blinkar konstantfarten rött på instrumentpanelen.

Släpp därefter upp gaspedalen: efter några sekunder återupptar bilen automatiskt den första konstantfarten.

Omöjligt för funktionen att hålla den inställda konstantfarten

Vid kraftig nedförsbacke kan systemet inte bibehålla vald hastighet. Den inställda hastigheten blinkar i rött på instrumentpanelen för att informera dig om situationen.

FARTHÅLLARE (4/4)



Sätta funktionen i viloläge

Funktionen försätts i standby-läge när du trycker på:

- knappen **4 (0)**;
- bromspedalen;
- när växelspaken flyttas till läge **N**.

I alla tre fall lagras konstantfarten och hastigheten visas på instrumentpanelen.

Vänteläget bekräftas av att konstantfarten visas i grått.

Aktivering av inställd konstantfart


Om en hastighet är sparad kan du återuppta den igen, men förvissa dig först om att körvillkoren är lämpliga (trafiken, vägen, väderleksförhållandena) Tryck på reglaget **3 (RES)** om bilens hastighet överstiger 30 km/h.

När den lagrade hastigheten aktiveras visas konstantfarten i grönt som bekräftelse på att farthållaren är aktiverad.

ANM.: om den hastighet som du precis har angett är mycket högre än den hastighet du kör i, kommer bilen att accelerera snabbt tills den hastighet uppnåtts.



Avstängning av funktionen

Farthållarfunktionen avbryts när du trycker på knappen **1** och hastigheten är inte längre inställd i minnet. Den gröna lampan  släcks för att bekräfta att funktionen har inaktiverats.

När farthållaren stängts av återaktiverar en tryckning på sidan av strömställaren **a (+) 2** funktionen utan att hänsyn tas till den minneslagrade hastigheten; det är bilens aktuella hastighet som registreras.



Om farthållarfunktionen sätts i viloläge eller avbryts sänks inte bilens hastighet. Vill du sänka hastigheten måste du bromsa.

PARKERINGSASSISTANS (1/2)

Funktionsprincip

Ultraljudsdetektorerna, som sitter i den bakre stötfångaren, och i vissa bilar även i den främre, mäter avståndet mellan bilen och ett föremål.

Vid denna mätning avges ljudsignaler, som ökar i styrka ju närmare föremålet bilen kommer, ända tills en enda lång ljudsignal hörs, när föremålet befinner sig cirka trettio cm från bilen.

Systemet upptäcker föremål som befinner sig bakom och, beroende på bil, framför bilen.

Parkeringsassistanssystemet aktiveras endast när bilen kör i en hastighet under cirka 10 km/h.



Placering av ultraljudssensorer 1

Kontrollera att sensorerna, som indikeras av pilarna **1**, inte är övertäckta (av smuts, lera, snö, en dåligt monterad/fäst nummerskylt), skadade, modifierade (inklusive lack) eller skyms av något tillbehör monterat bak och/eller, beroende på bilen, fram eller på sidorna på bilen.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen.

Den kan dock aldrig ersätta förarens vaksamhet eller ansvar vid körning.

Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, stenar, stolpar osv.) finns i döda vinkeln vid backningsmanövern.



Vid körning kan bilens underrede stöta emot till exempel en trafikdelare, en hög trottoarkant eller dylikt. Detta kan skada bilen (till exempel kan en axel deformeras).

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

PARKERINGSASSISTANS (2/2)

A



42780

Anm.: Displayen **A** visar bilens omgivning, vilket kompletterar ljudsignalerna.

B



42778

Åtgärd

De flesta föremål i närheten av baksidan och, beroende på bil, framsidan, upptäcks.

Frekvensen för ljudsignalen ökar när avståndet till föremålet minskar och går över i en ihållande ljudsignal när föremålet är omkring 30 cm från fram- eller baksidan. De gröna, orange och röda områdena kommer att visas på skärmen **B** på instrumentpanelen.

Obs! om du ändrar färdväg under körningen kan signalerna som underrättar om risken för kollision med ett föremål komma sent.

Funktionsfel

När systemet registrerar en driftstörning visas meddelandet "Park yardimını kontrol ettirin" på instrumentpanelen tillsammans med varningslampan  (beroende på bil). Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Avstängning av systemet

Det går att inaktivera parkeringsassistansen från inställningsmenyn (se "Meny för anpassade funktionsinställningar" i kapitel 1).

BACKKAMERA (1/3)

42678



Funktion

Beroende på bilens utrustningsnivå överför kameran **1**, när du växlar till backväxel, en bild av området bakom bilen till instrumentpanelen eller multimediaskärmen tillsammans med, beroende på bilmodell, en rörlig hjälplinje och en fast hjälplinje.

Obs! Det går att anpassa vissa inställningar i menyn för anpassade funktionsinställningar (se "Meny för anpassade funktionsinställningar" i kapitel 1).

Särskilda anvisningar

Se till att kameran inte är täckt (av smuts, lera, snö, kondens osv.).

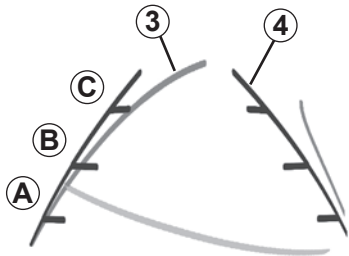


Funktionen är ett extra hjälpsystem. Den kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet.

Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, sten, stolpe osv.) finns i döda vinkeln vid manövern.

BACKKAMERA (2/3)

35987



Rörlig mall 3

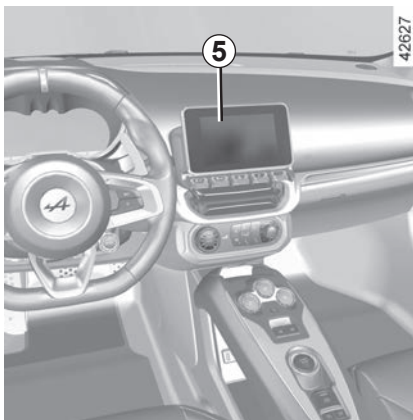
(Kan variera från bil till bil)

Detta visas i orange på multimediaskärmen **5**. Den visar bilens bana utifrån rattens läge.

Fast mall 4

Den fasta mallen består av färgmarkeringar **A**, **B** och **C** som anger avståndet bakom bilen:

- **A** (röd) cirka 30 centimeter från bilen;
- **B** (vit) cirka 60 centimeter från bilen;
- **C** (blå) cirka 120 centimeter från bilen.



42627

Den här mallen förblir fast och anger bilens bana om hjulen är i linje med bilen.

Det här systemet används med hjälp av en eller flera mallar (rörlig för banan och fast för avståndet). När det röda området uppnåtts, ta hjälp av skärmens bild för att stanna på exakt plats.

Skärmen visar en omvänd bild.

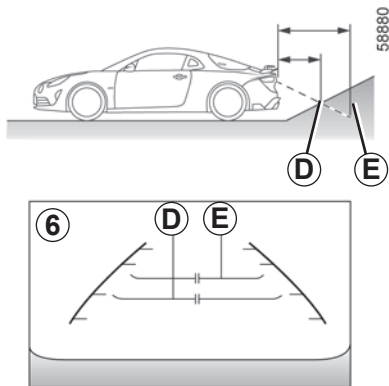
Mallarna är bilder som avtecknar sig mot ett platt underlag: den information de ger ska ignoreras om det dyker upp ett vertikalt föremål eller ett föremål på marken.

Föremålen som visas på skärmen kan vara förvrängda.

Vid alltför starkt ljus (snö, bil i direkt sol-sken etc.) kan kameran störas.

När bagagerummet är öppet eller inte riktigt stängt, visas meddelandet "Bagaj açık" och, beroende på bil, kamerans visning försvinner.

BACKKAMERA (3/3)



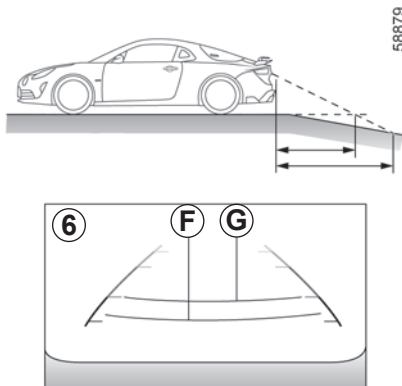
Skillnad mellan uppskattat och faktiskt avstånd

Backning mot en brant uppförsbacke

De fasta vägledninglinjerna **6** får avståndet att se närmare ut än de faktiskt är.

Föremålen som visas på skärmen är längre bort i backen än de verkar.

Om skärmen exempelvis visar ett föremål vid **D** är det egentligen vid **E**.

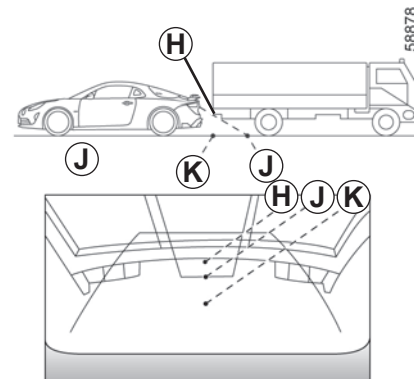


Backning mot en brant nedförsbacke

De fasta vägledninglinjerna **6** får avståndet att se längre bort ut än de faktiskt är.

I en backe är de avbildade föremålen alltså närmare än de verkar.

Om skärmen exempelvis visar ett föremål vid **G** är det egentligen vid **F**.

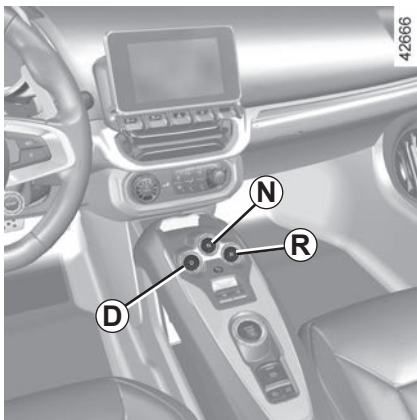


Backning mot ett utstickande föremål

På skärmen verkar positionen **H** vara längre bort än positionen **J**. Positionen **H** är dock på samma avstånd som positionen **K**.

Bilens bana, som anges av de fasta och rörliga vägledninglinjerna, tar inte hänsyn till föremålets höjd. Det finns risk för att bilen kolliderar med föremålet när du backar mot positionen **K**.

AUTOMATVÄXELLÅDA (1/8)

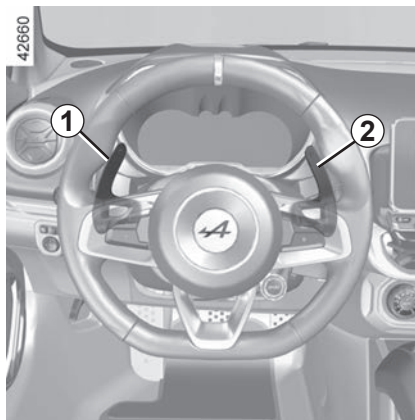


Urvalskommando

Kontakterna **R**, **N** och **D** kan användas för att välja de olika växellägena:

- (**R**) läge: backläge;
- (**N**) läge: neutral;
- (**P**) läge: parkering;
- (**D**) läge: kör körning i automatläge;
- (**M**) läge: manuell körning i manuellt läge.

Skärmen **5** på instrumentpanelen visar läget och kontrollampen **4** visar vilken växel som är ilagd.



Växelspakar 1 och 2

Spakarna **1** och **2** kan användas för att växla om växellådan är i "manuellt läge" (**M**) eller i "automatläge" (**D**).

1 Växla ner (-).

2 Växla upp (+).

Lägena (**P**), (**N**) och (**R**) är inte tillgängliga via växelspakarna.



Start av motor

Varningslamporna som är inbyggda i strömbrytarna **R**, **N** och **D** släcks när bilen står stilla, tändningen är påslagen och den elektroniska parkeringsbromsen är åtdragen.

Starta motorn med växellådan i läge (**P**) eller (**N**), med foten på bromspedalen (varningslampa **3** släcks på instrumentpanelen).

AUTOMATVÄXELLÅDA (2/8)

För att koppla ur parkeringsläget (P)

Tryck ned bromspedalen och välj läge (R), (N), (M) eller (D) när bilen står stilla och motorn är igång.

Växellägena (R), (N), (D) eller (M) ska enbart läggas i när bilen står stilla och motorn är igång, med foten på bromsen och gaspedalen uppsläppt.

Om bromspedalen inte är helt nedtryckt visas varningslampan 3 på instrumentpanelen.

Särskilda anvisningar:

- Om föraren öppnar dörren för att lämna bilen utan att läge (P) är ilagt hörs en ljudsignal och meddelandet "P seçili değil" visas på instrumentpanelen.
- Varningslampan 3 tänds varje gång som bromspedalen måste vara nedtryckt för att kunna byta växelläge för automatväxellådan.



För att lägga i parkeringsläget (P)

När bilen står stilla, motorn är igång eller tändningen är påslagen, **håll kontakten N** intryckt tills kontrolllampan som är inbyggd i den **N** visas i rött. **P** visas på instrumentpanelen. Växellådan går till parkeringsläge (P).

Obs! När motorn har stängts av genom att trycka på knappen läggs läge (P) automatiskt i och den automatiska parkeringsbromsen aktiveras för bilar som är utrustade med dem. Lampan på regalget **N** visas i rött och **P** visas på instrumentpanelen.

När läge (D), (M) eller (R) väljs rullar bilen framåt när bromspedalen släpps upp (utan tryck på gaspedalen).



Kontrollera att varningslampan **P** på instrumentpanelen och den röda varningslampan som är inbyggd i kontakten **N** lyser innan du lämnar bilen.

Risk att bilen sätts i rörelse.



Om meddelandet "Vites kutusunu kontrol ettirin" eller "TEHLİKE Elektrik arızası" visas, eller vid på ett fel på batteriet, stanna bilen med hjälp av den automatiska parkeringsbromsen.

Kontakta din märkesrepresentant så snart som möjligt.

AUTOMATVÄXELLÅDA (3/8)

Lägga i neutralläget (N)

Med stillastående bil och motorn igång, tryck på bromspedalen och tryck kort på kontakten **N** (den inbyggda varningslampan i kontakten **N** tänds i vitt och **N** visas på instrumentpanelen).

Obs! När läge (**R**), (**M**) eller (**D**) är ilagt är det inte nödvändigt att trycka ned bromspedalen för att växla till läge (**N**).



Om du kör så att bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) kan bilen skadas (en hjulaxel kan t.ex. deformeras).

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

AUTOMATVÄXELLÅDA (4/8)

Körning i automatläge: läge (D)

Med stillastående bil, motorn igång och läge (P), (N) eller (R) ilagt, tryck ned bromspedalen och **tryck kort på kontakten D** (den inbyggda varningslampan i kontakten **D** tänds i vitt och **D** visas på instrumentpanelen).

Om något av dessa villkor inte uppfylls blinkar varningslampan **D** i cirka fem sekunder och varningslampan **3** visas på instrumentpanelen.

Obs! med motorn igång, bilen i rörelse och läge (D) ilagt, är det möjligt att övergå till manuell körläge (**M**) med ett enda tryck på kontakten **D** (lampan som är inbyggd i kontakten **D** tänds i blått och **M** visas på instrumentpanelen).

I de flesta trafiksituationer är det inte nödvändigt att växla: växling kommer att ske automatiskt beroende på hur gaspedalen trycks ned, det valda körsättet och vägtypen.

Anm.: När motorn är igång och med en hastighet mellan 0 och 10 km/h, i läge (N) eller (R), är det inte nödvändigt att trycka ned bromspedalen för att lägga i läge (D). Detta är praktiskt vid parkering då bilen omväxlande måste köras framåt och backas flera gånger.

När läge (D), (M) eller (R) väljs rullar bilen framåt när bromspedalen släpps upp (utan tryck på gaspedalen).

Ekonomikörning

Kör alltid med växelspaken i läget (D), med lätt nedtryckt gaspedal, då sker nedväxlingen automatiskt.

Snabb körning och omkörning

Tryck ner gaspedalen hastigt i botten (tills pedalens spår överskrids).

Då sker en s.k. kickdown-nedväxling som innebär att en lägre växel automatiskt väljs om motorvarvtalet tillåter det.

AUTOMATVÄXELLÅDA (5/8)

Körning i tillfälligt manuellt läge

Det tillfälliga manuella läget kan användas när automatläget (**D**) **har varit ilagt**.

Det är möjligt att tvinga fram en växling (tillfälligt manuellt läge) genom att använda spakarna:

- tryck på vänster spak för att växla ned;
- tryck på höger spak för att växla upp.

Den ilagda växeln visas på instrumentpanelens display.

Obs: Växellådan återgår till automatläge:

- om det har gått längre än 5 sekunder sedan någon av spakarna använts;
- om kontakten **D** trycks ned igen;
- om det högra reglaget hålls inne.

Undantagsfall

I vissa fall av körning (t.ex. motorskydd, aktivering av det elektroniska stabiliserings-systemet: ESC etc.) kan automatiken själv tvinga in växeln.

Automatfunktionen avgör hur länge växeln ska ligga i, beroende på lutning och förarens körsätt.

Automatfunktionen **återtar kontrollen så snart denna tid förflutit** och kan då **byta växel automatiskt**.

För att undvika felaktiga manövrer kan det automatiska systemet också **vägra** att lägga i en växel. I så fall blinkar den **ilagda** växeln på skärmen i några sekunder som en varning.

För att stanna bilen i uppförsbackar, håll inte foten på gaspedalen.

Risk för överhettning av automatväxellådan.

Körning i manuellt läge: läge (M)

Med stillastående bil, motorn igång och läge (**P**), (**N**) eller (**R**) ilagt, tryck ned bromspedalen och **tryck kort på kontakten D** (den inbyggda lampan i kontakten **D** tänds i vitt och **D** visas på instrumentpanelen). För att växla till läge (**M**), **tryck** kort på kontakten **D** (den inbyggda varningslampan i kontakten **D** tänds i blått och **M** visas på instrumentpanelen).

Om spakarnas rörs upprepade gånger går det att lägga i växlar manuellt:

- tryck på vänster spak för att växla ned;
- tryck på höger spak för att växla upp.

AUTOMATVÄXELLÅDA (6/8)





Den ilagda växeln visas på instrumentpanelens display.

Obs! Med motorn igång, bilen i rörelse och läge **(M)** ilagt, är det möjligt att övergå till det automatiska körläget **(D)** med ett enda tryck på kontakten **D** (lampan som är inbyggd i kontakten **D** tänds i vitt och **D** visas på instrumentpanelen).

Lampa för växlingströskelvärde

När lampan **6** tänds på instrumentpanelen:

- med vita streck – överensstämmer den ilagda växeln med motorvarvtalet,
- i rött med  och en ljudsignal hörs – betyder det att en högre växel ska läggas i;
- med  – betyder det att en lägre växel ska läggas i.

Undantagsfall

I vissa körlägen (t.ex. motorskydd) kan växling ske automatiskt vid risk för för högt varvtal eller då varvtalet är på väg att bli för lågt. Det manuella läget fortsätter att vara aktiverat.

För att förhindra felaktiga manövrar kan växellådan på liknande sätt "vågra" att lägga i en växel. I så fall blinkar den ilagda växeln på skärmen i några sekunder som en varning.

Flera nedväxlingar

Beroende på utrustningsnivå och vilket körläge som är aktiverat, "Sport" eller "Track" (se "Val av körläge" i kapitel 2), går det att snabbt växla ned flera växlar.

Med växellådan i läge **(M)** och bromsarna aktiverade, tryck och håll ned vänster spak så många gånger som krävs för att växlarna automatiskt ska växla ner till lämplig växel.

I läge "Track" kommer växellådan att övergå till manuellt läge **(M)**.

För att växla till det automatiska körläget **(D)**, välj läge "Normal" eller "Sport" (se "Val av körläge" i kapitel 2).

AUTOMATVÄXELLÅDA (7/8)

Stopp av bil

När motorn har stängts av genom att trycka på knappen läggs läge (P) automatiskt i och den automatiska parkeringsbromsen aktiveras för bilar som är utrustade med dem. Lampan på regalgatet N visas i rött och P visas på instrumentpanelen.

När bilen står stilla med motorn igång, **tryck och håll ned kontakten N** tills den inbyggda varningslampan i kontakten N tänds i rött. Växellådan övergår till parkeringsläge (P).

Anm.:

Läge (P) läggs i automatiskt när motorn stängs av. Det kan dock vara nödvändigt att lägga i läge (N) under vissa omständigheter, t.ex. när bilen ska genom en biltvätt eller ska transporteras.

Med avstängd motor, tändningen påslagen, dörrarna stängda och växellådan i läge (P), är det möjligt att växla till läge (N) med en kort tryckning på kontakten N samtidigt som bromspedalen trycks ned (den inbyggda varningslampan i kontakten N tänds i vitt och N visas på instrumentpanelen).

Läge N kan läggas i innan förardörren öppnas, inom 45 sekunder efter att motorn stängts av. När den tiden har passerat eller om förardörren öppnats, måste tändningen slås på för att det ska gå att lägga i läge (P).

Obs! När läge (N) aktiveras efter att motorn stängts av behålls det tills nästa gång som tändningen slås på.



Särskilda funktioner relaterade till "Stop and Start"-funktionen: Om du ska lossa förarplatsens säkerhetsbälte **före** motorn går in i standby-läge på grund av "Stop and Start"-funktionen, se till att växellådan är i P-läget. Varningslampan för P tänds på instrumentpanelen för att bekräfta detta.
Risk att bilen sätts i rörelse.



Om information försvinner från instrumentpanelen, stanna och håll bilen stilla med hjälp av den automatiska parkeringsbromsen eller parkeringsläget (P) genom att trycka länge på knappen N (den inbyggda varningslampan i kontakten N visas i rött när motorn är igång).



Lämna aldrig bilen utan att kontrollera att växelspaken är i läge P och att motorn är avstängd.

När bilen står stilla med motorn igång och en växel ilagd kan bilen nämligen börja röra sig.

Risk för olycka.

AUTOMATVÄXELLÅDA (8/8)

För att lägga i backväxeln

När bilen står stilla, motorn är igång och i läge **(P)**, **(N)**, **(M)** eller **(D)**, tryck på bromspedalen och **tryck kort på kontakten R** (den inbyggda varningslampan i kontakten **R** tänds i vitt och **R** visas på instrumentpanelen).

Backljuset tänds när backväxeln väljs (tändningen påslagen) och, beroende på bil, aktiveras backkameran (se "Backkamera" i kapitel 2).

När bromspedalen inte är nedtryckt blinkar varningslampan **R** i cirka fem sekunder och varningslampan **3** fortsätter att visas på instrumentpanelen.

Anm.: När motorn är igång och med en hastighet mellan 0 och 10 km/h, i läge **(N)** eller **(D)**, är det inte nödvändigt att trycka ned bromspedalen för att lägga i läge **(R)**. Detta är praktiskt vid parkering då bilen omväxlande måste köras framåt och backas flera gånger.

Speciella körförhållanden

Om vägens beskaffenhet på grund av kurvor och branta backar gör att du inte kan behålla automatläget (t.ex. i bergstrakter) bör du övergå till manuellt läge.

Detta för att förhindra upprepade växlingar som automatiken väljer i uppførsbackar och för att erhålla motorbroms vid körning utför.

Påfyllningsintervall

Se bilens servicehäfte eller kontakta en märkesrepresentant för att kontrollera om den automatiska växellådan kräver schemalagt underhåll.

Om den inte behöver service behöver du inte fylla på oljan.

Funktionsfel

- **under körning**, om meddelandet "Vites kutusunu kontrol ettirin" visas på instrumentpanelen, tyder det på ett fel. Stanna bilen med hjälp av den automatiska parkeringsbromsen. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt;
- om meddelandet "Vites kutusu hararet" visas på instrumentpanelen **under körning**, stanna bilen så fort som möjligt så att växellådan kan svalna och vänta tills meddelandet försvinner;
- **för reparationer av ett fordon med automatväxellåda**, se avsnittet "Bogsering" i kapitel 5.



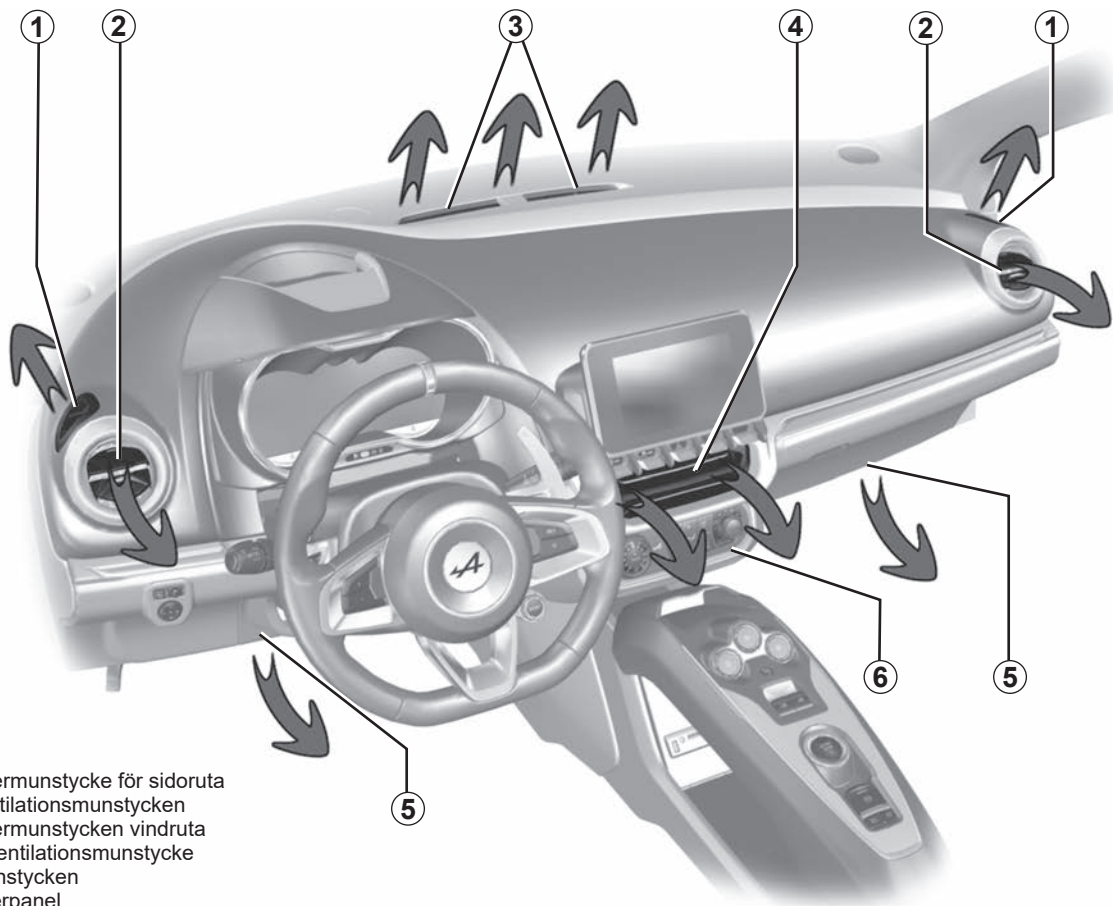
Av säkerhetsskäl får tändningen aldrig slås av förrän bilen står helt stilla.



Kapitel 3: Inredning och klimatanläggning

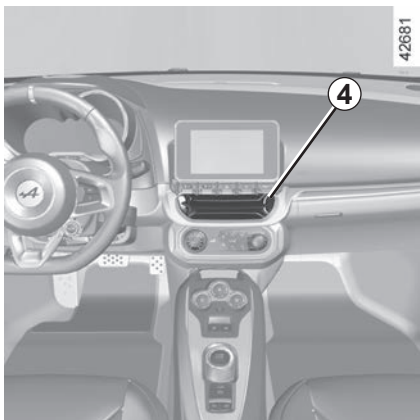
Ventilationsmunstycken	3.2
Automatisk klimatanläggning	3.4
Luftkonditionering: information och användningsråd	3.8
Multimedieutrustning	3.10
Elfönsterhiss	3.11
Innerbelysning	3.13
Fack, förvaring i kupén	3.14
Eluttag	3.16
Förvaringsfack under motorhuven	3.17
Bagagerum	3.18
Lastning av bagagerum	3.18

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, luftmunstycken (1/2)



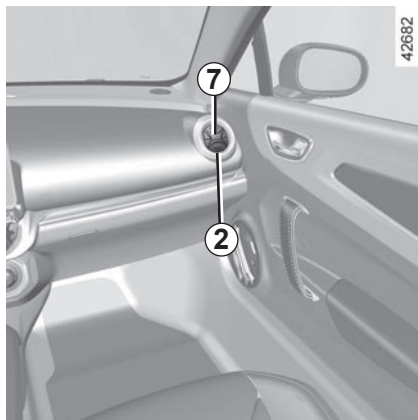
- 1 defrostermunstycke för sidoruta
- 2 sidoventilationsmunstycken
- 3 defrostermunstycken vindruta
- 4 mittre ventilationsmunstycke
- 5 golvmunstycken
- 6 manöverpanel

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, luftmunstycken (2/2)



Mittre ventilationsmunstycke

Det ventilationsmunstycket 4 i mitten är inte riktbart.



Sidoventilationsmunstycken

Justering av luftflöde

För att öppna ventilationsmunstycket 2 trycker du på ventilationsmunstycket (punkt 7) beroende på önskad öppning.

Riktning

Rikta luftströmmen genom att vrida på ventilationsmunstycket 2 på sidan.

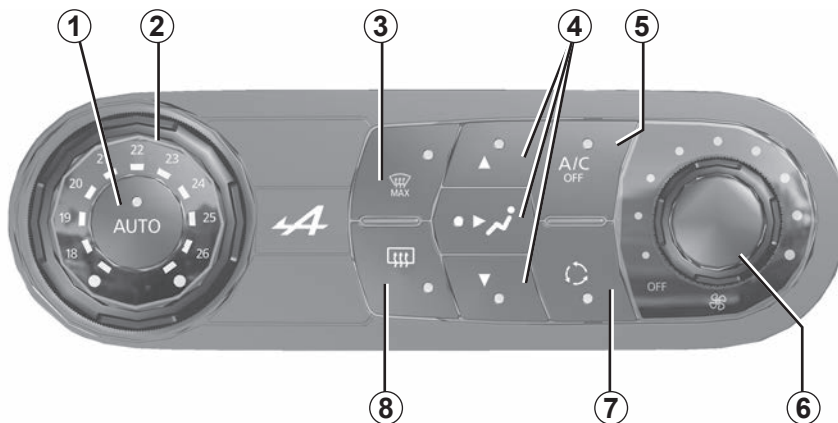
Om det uppstår dålig lukt i bilen, använd endast de system som är avsedda att avhjälpa detta. Kontakta din märkesrepresentant.



För inte in något i bilens ventilationssystem (t.ex. vid dålig lukt).

Risk för skador eller brand.

AUTOMATISK LUFTKONDITIONERING (1/4)



42848

Reglage

(Kan variera från bil till bil)

- 1 Automatläge.
- 2 Justering av lufttemperaturen.
- 3 Funktion "Sikt"
- 4 Justering av luftfördelningen i kupén.
- 5 Reglage för luftkonditionering.
- 6 Justering av fläkthastighet.
- 7 Luftrecirkulation
- 8 Avfrostning av backspeglarna och, beroende på bil, bakrutan.

Automatläge

Det automatiska luftkonditioneringssystemet garanterar (med undantag för extrem användning) en behaglig komfort i kupén och god sikt samt optimerar bränsleförbrukningen. Systemet styr fläkthastigheten, luftfördelningen, luftcirkulationen, start och stopp av luftkonditioneringen och lufttemperaturen.

AUTO : Optimerar räckvidden till vald komfortnivå beroende på ytttemperaturen. Tryck på knappen **1**.

Ändring av fläkthastigheten

I automatläget väljer systemet den lämpligaste ventilationshastigheten för att den inställda kupékomforten ska uppnås och bibehållas.

Du kan alltid höja eller sänka fläkthastigheten genom att trycka på reglaget **6**.

Justering av lufttemperaturen

Vrid reglaget **2** till önskad temperatur.

För högsta temperatur ska reglaget vridas så långt det går åt höger.

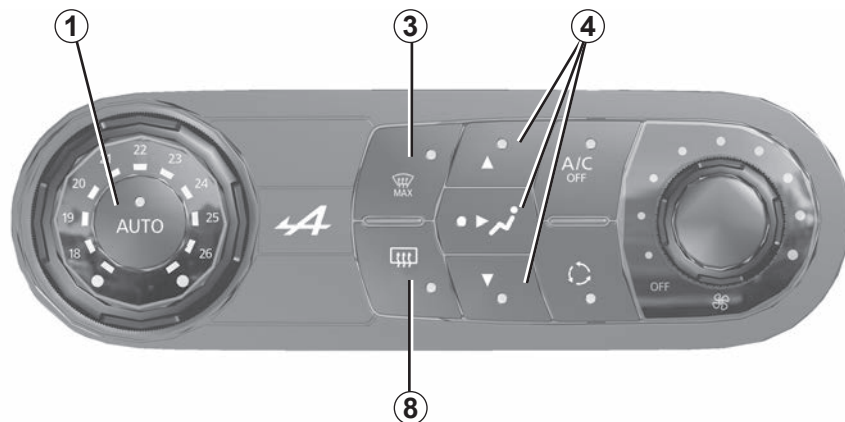
AUTOMATISK LUFTKONDITIONERING (2/4)

Funktion ”Sikt”

Tryck på knappen **3**. Lamporna på knapparna **3** och **8** tänds.

Denna funktion tar snabbt bort im- och isbildning på vindrutan, de främre sidorutorna, ytterbackspeglarna och (beroende på utrustningsnivå) bakrutan. Den kräver automatisk användning av luftkonditioneringen.

Om du vill lämna denna funktion, tryck på knappen **3** eller **1**.



42848

Ändring av luftfördelningen i kupén

Tryck på en av knapparna **4**. Den inbyggda kontrollampen i knappen tänds.

Det går att kombinera två lägen samtidigt genom att trycka på de två knapparna **4**.



Luftflödet fördelas mellan ventilationsmunstyckena, imborttagare på sidorutorna fram och munstyckena för imborttagning på vindrutan.



Luftflödet strömmar huvudsakligen till instrumentbrädans ventilationsmunstycken.

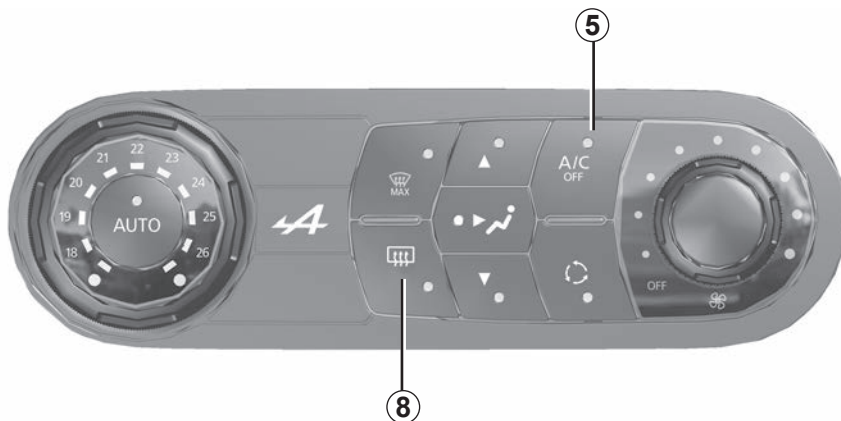


Luftflödet riktas i huvudsak mot golvmunstyckena.

Vissa knappar har en kontrollampa som anger funktionens status.

AUTOMATISK LUFTKONDITIONERING (3/4)

42848



Defrosterfunktion

Tryck på **8**-knappen: den inbyggda kontrollampan tänds. Den här funktionen avfrostar snabbt backspeglarna och, beroende på bil, även bakrutan.

Om du vill gå ur detta läge, tryck en gång till på knappen **8**. Som standard stängs defrosteren av automatiskt.

Igångsättning eller avstängning av luftkonditioneringen

I automatläget styr systemet både start och stopp av luftkonditioneringen, när de yttre klimatförhållandena kräver det.

Tryck på knappen **5** för att tvinga fram ett stopp av luftkonditioneringen. Den inbyggda kontrollampan tänds.

AUTOMATISK LUFTKONDITIONERING (4/4)



Luftrecirkulation (isolering av kupén)

Denna funktion hanteras automatiskt men du kan även aktivera den manuellt. Igångsättningen bekräftas i detta fall genom att den inbyggda kontrollampen i knappen 7 tänds.

Systemet fastställer om återvinningen ska användas eller inte beroende på uteluftens kvalitet.

Im- och isborttagning har alltid prioritet på luftrecirkulationen.

Manuell användning

Tryck på knappen 7 så tänds den inbyggda kontrollampen.

För lång användning kan medföra dålig luft i kupén och imma på rutorna, eftersom luften i kupén inte förnyas.

Därför bör du snarast återgå till det automatiska läget genom att trycka en gång till på knappen 7 när luftrecirkulation inte längre behövs.

Om du vill gå ur detta läge, tryck en gång till på knappen 7.

Avstängning av systemet

Vrid reglaget 6 till "OFF" för att stanna systemet. För att starta, vrid reglaget 6 igen för att justera ventilationshastigheten eller tryck på knappen 1.

LUFTKONDITIONERING: information och användningsråd (1/2)

Användningsråd

I vissa fall (avstängd luftkonditionering, igångsatt luftrecirkulation, ventilationshastighet noll eller svag osv.) kan det bildas imma på bilens vindruta och övriga rutor.

Vid imma, använd funktionen ”Sikt” för att ta bort imman och sätt igång luftkonditioneringen i automatläget för att undvika att imma bildas.



För inte in något i bilens ventilationssystem (t.ex. vid dålig lukt).

Risk för skador eller brand.

Bränsleförbrukning

För bilar utrustade med luftkonditionering är det normalt att bränsleförbrukningen ökar (särskilt vid stadskörning) när systemet är igång.

I bilar utrustade med luftkonditionering utan automatläge bör systemet stängas av när det inte behövs längre.

Några råd för att minska bränsleförbrukningen och skydda miljön:

Kör med ventilationsmunstyckena öppna och rutorna stängda.

Om bilen har stått stilla på någon varm plats i full sol, tänk då på att öppna dörrarna några minuter innan du startar så att den upphetade luften släpps ut.

Skötsel

För bytesintervall, se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Använd luftkonditioneringen regelbundet, även när det är kallt, och låt den vara igång i ca 5 minuter minst en gång i månaden.

Driftstörningar

Ta alltid kontakt med din märkesrepresentant om du konstaterar något funktionsfel.

– Försämrad effekt på is- och imborttagningen eller luftkonditioneringen.

Orsaken kan vara att kupéfiltret är igångsatt.

– Ingen kylning.

Kontrollera att reglagen är rätt inställda och att säkringarna är hela. Stäng annars av systemet.

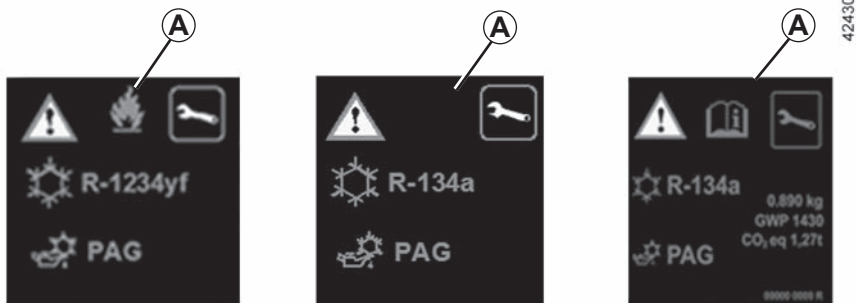
Vatten under bilen

När luftkonditioneringen använts en längre tid, är det normalt att kondensvatten från kylanläggningen droppar under bilen.



Öppna aldrig kylmediekretsen. Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och huden.

LUFTKONDITIONERING: information och användningsråd (2/2)



Kylmediekretsen (i vilken vissa komponenter är hermetiskt tätade) kan innehålla fluorerade växthusgaser.

Beroende på bil finns följande information på etiketten **A** som sitter i motorrummet.

Om etiketten finns och var den sitter **A** varierar från bil till bil.



Öppna inte kylmediekretsen.
Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och huden.



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).



Typ av kylmedium



Typ av olja i luftkonditioneringskretsen



Lättantändlig produkt



Läs instruktionsboken



Service och skötsel

x,xxx kg

Mängd kylmedium som finns i bilen.

GWP xxxxx

Global uppvärmningspotential (koldioxidekvivalent).

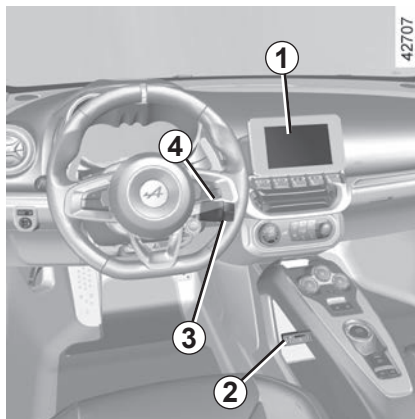
Koldioxidekvivalent
x,xx t

Mängd i vikt och i koldioxidekvivalent.

MULTIMEDIETRUSTNING

Om den här utrustningen finns och var den sitter beror på bilversion.

- 1 Multimediaskärm.
- 2 Multimediauttag.
- 3 Reglage under ratten.
- 4 Röstkommando.
- 5 Mikrofon



Multimediauttag 2

Du kan använda USB-uttagen för att komma åt multimediainnehållet i dina tillbehör och för att uppdatera systemet.

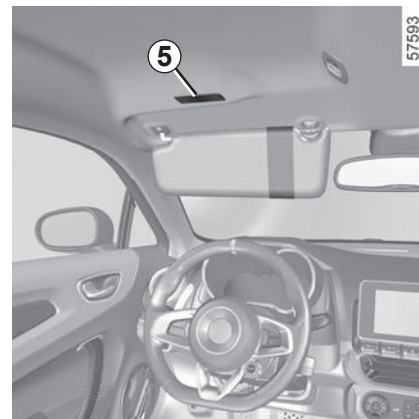
Du kan välja de olika källorna via multimediaskärmen, radion eller reglagen under ratten.

För mer information, se multimediasy-
stemets bruksanvisning.



Användning av telefonen

Tänk på att du måste ta hänsyn till den lokala lagstiftning som gäller vid användning av denna typ av apparat.



Du använda USB-uttagen till att ladda tillbe-
hör med en maximal strömstyrka på 12 W
(5 V) per uttag, vilket har godkänts av vår
tekniska avdelning.

Du kan lyssna på radio via Jack-uttaget med
en aux-kabel.



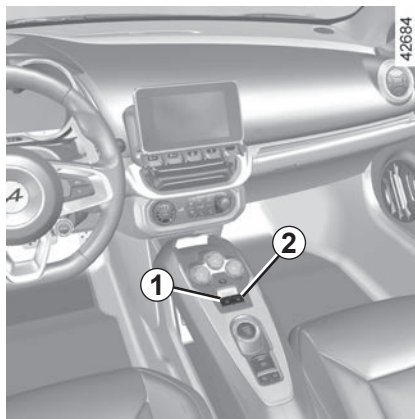
Anslut endast tillbehör med en
maximal effekt på 12 watt.

Risk för brand.

FÖNSTERHISSAR (1/2)

Systemet fungerar:

- med motorn igång;
- när motorn inte är igång och kortet med fjärrstyrning är i läsaren (beroende på bil);
- tills dess att en dörr öppnas efter att tändningen stängts av (tidsbegränsat till cirka tre minuter);
- tills dess att en dörr öppnas efter att motorn stängts av och kortet med fjärrstyrning har tagits bort från läsaren (tidsbegränsad till cirka tre minuter) (beroende på bil).



Elfönsterhissar

Tryck eller dra strömbrytaren **1** eller **2** så långt det går med en snabb rörelse: rutan kommer att stängas eller öppnas helt. Om man trycker på strömställaren igen avbryts åtgärden.

Tryck på kontakten på förarplatsen:

- 1** för förarsidan
- 2** för passagerarsidan.



När du stänger rutorna ska du se till att ingen kroppsdel (arm, hand osv.) sticker ut ur bilen.

Risk annars för allvarliga skador.



Förarens ansvar

Lämna aldrig kvar kortet i bilen i närvaro av barn, personer med funktionsnedsättning eller djur, inte ens en kort stund.

Risk finns att de kan skada sig eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen som t.ex. fönsterhissarna eller låsa dörarna.

Om någon kroppsdel har klämts fast, öppna då genast rutan med aktuell strömställare.

Risk annars för allvarliga skador.

FÖNSTERHISSAR (2/2)

Det går inte att använda elfönsterhissens impulsstyrning

Elfönsterhissens impulsstyrning är utrustad med värmeskydd: om du trycker på reglaget för rutan mer än sexton gånger i följd aktiveras skyddsläget (rutan låses).

Du kan:

- använda elfönsterreglaget kort och med intervaller på cirka 30 sekunder.
- när motorn är igång låses rutan upp efter cirka 20 minuters inaktivitet för elfönsterreglaget.

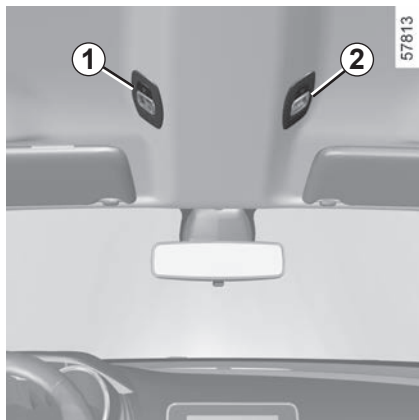
Funktionsfel

Skulle stängningen inte fungera vid t.ex. batteriavbrott, går systemet över till manuellt läge: Använd berörd kontakt tills rutan är stängd (rutan höjs stegvis) och fortsatt sedan att hålla kontakten intryckt (fortfarande på stängningssidan) i en sekund. Sänk och höj sedan rutan helt för att ominitera systemet.

Vid behov, kontakta din märkesrepresentant.

Undvik att placera föremål så att de ligger mot en halvöppen ruta – fönsterhissen kan skadas.

INNERBELYSNING

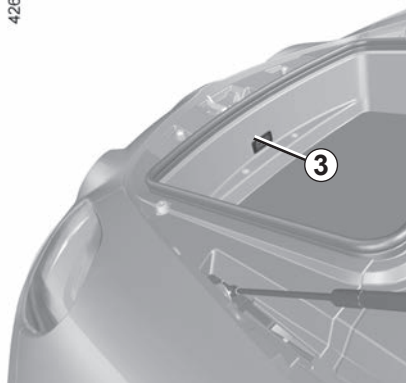


Innerbelysning

Lampa **1** eller **2** tänds när någon av dörrarna öppnas. Lamporna släcks inte förrän berörd dörr har stängs ordentligt efter en tidsfördröjning.

Med dörrarna stängda, samtidigt som du trycker på kontakten för att tända lampa **1** för föraren, tänds lampa **2** för passageraren permanent eller så släcks den direkt.

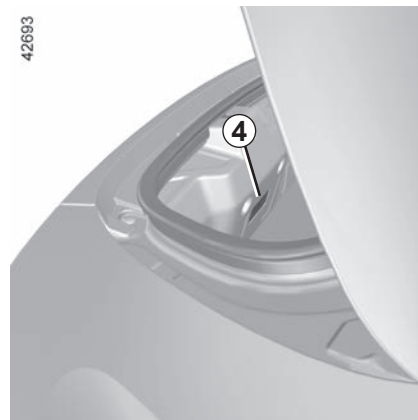
42692



Lampa 3 i förvaringsfack under motorhuven

Lampan **3** tänds när motorhuven öppnas.

42693

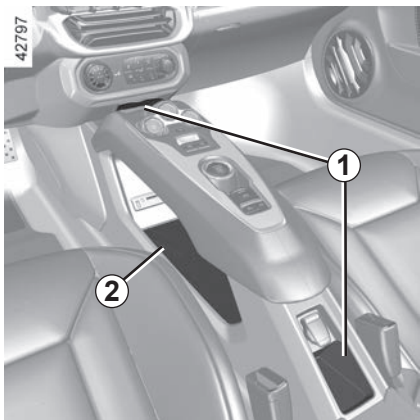


Bagagerumsbelysning 4

Lampan **4** tänds när bagageutrymmet öppnas.

Om dörrarna, bakluckan eller motorhuven låses upp och öppnas tänds takbelysningen och dörrbelysningen tillfälligt.

FAK, FÖRVARING I KUPÉN (1/2)

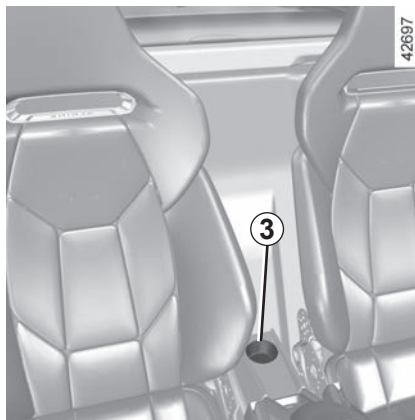


Förvaringsfack 1

Fack för mobiltelefon 2



Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i öppna fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning eller häftig inbromsning.



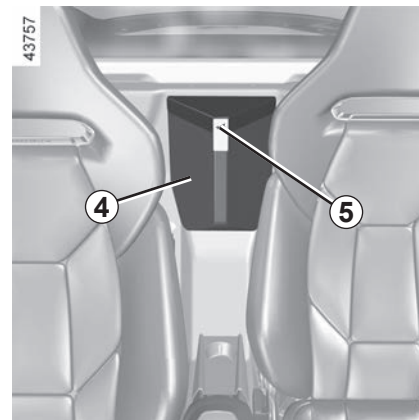
Mugghållare 3

Plats för askkopp, flaska etc.



När du kör i en kurva, vid fartökning eller bromsning, var försiktig så att innehållet i flaskan eller muggen som sitter i flaskhållaren inte rinner ut.

Risk för läckage och brännskador om innehållet är varmt.



Förvaringsfack 4

(kan variera från bil till bil)

Öppna genom att lyfta luckan 5 när du vill komma åt förvaringsutrymmet 4. Det finns plats för en vattenflaska osv.

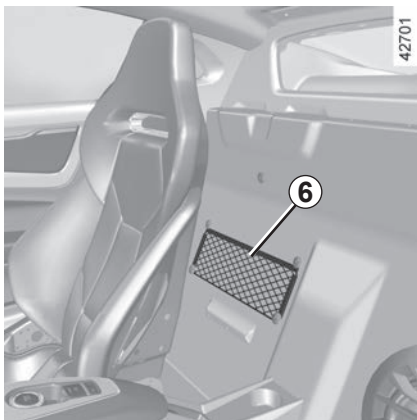
Högsta tillåtna vikt i förvaringsfacket 4:
2 kg, jämnt fördelat.



Se till att locket 4 till förvaringsutrymmet är stängt under körning.

Risk för allvarliga skador

FACK, FÖRVARING I KUPÉN (2/2)



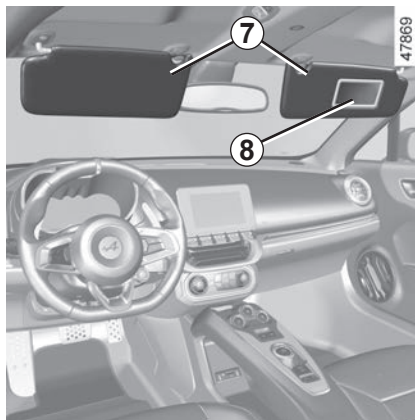
Förvaringsnät 6

(kan variera från bil till bil)



Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

Det finns en risk för att pedalerna fastnar.



Solskydd fram

Fäll ner skyddet 7.

Makeup-spegel 8

(kan variera från bil till bil)

Det sitter en makeup-spegel i passagerarsidans solskydd.

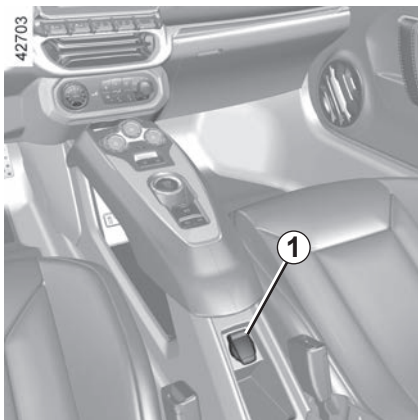


Placera inga tunga eller hårda föremål utanför bagageutrymmet eller de förvaringsfack som finns.

Vid en häftig inbromsning eller krock kan dessa skada de åkande i bilen.

Risk för allvarliga skador.

ELUTTAG



Eluttag 1

Uttaget **1** kan användas. Det är avsett för anslutning av tillbehör som har godkänts av vår tekniska avdelning.



Anslut endast tillbehör med en maxeffekt på 120 watt (12 V). När flera tillbehörsuttag används samtidigt får den totala effekten för de anslutna tillbehören inte överstiga 180 watt.
Risk för brand.

FÖRVARINGSFACK UNDER MOTORHUVEN



Förvaringsfack A under motorhuven

Öppna motorhuven för att komma åt förvaringsfack A.

Mer information om att öppna och stänga motorhuven finns under "Motorhuv" i kapitel 4

Tillåten last i förvaringsfacket: 40 kg, jämnt fördelat.

Bilar som inte är utrustad med förvaringsfack A



Bilar som inte är utrustad med förvaringsfack A

På grund av mekaniska delar:
– det är förbjudet att förvara föremål i motorrummet;

- Se till att aldrig lämna kvar föremål (tyg, verktyg osv.) vid arbete i motorrummet eftersom det kan leda till att mekaniska komponenter skadas eller orsaka en brand.

Risk för skada eller brand;

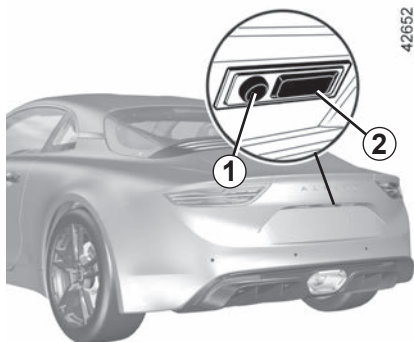
- Vid arbete i motorrummet kan de mekaniska delarna vara varma. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvariga skador.



Undvik att trycka på motorhuven, det finns risk för att den stängs ofrivilligt.

BAGAGERUM/LASTNING AV BAGAGERUM



BAGAGERUM

Öppning

Tryck på knappen **2** för att öppna bakluckan. Lyft upp bakluckan i det högsta läget för att komma åt bagagerummet.

Obs: Tryck på knappen **1** eller **2** för att låsa upp och öppna backluckan när bilen är låst.

Stängning

För ned bakluckan. Tryck på backluckan för att stänga den.

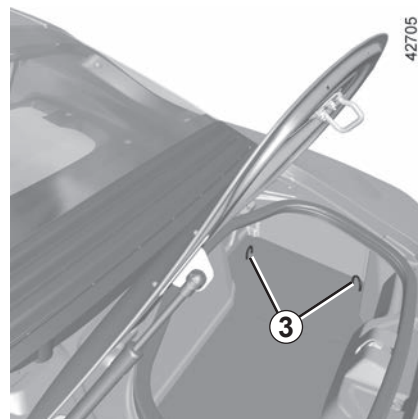


Temperaturen i bagagerummet kan nå 50 °C efter det att motorn har stängts av eftersom det ligger nära motorrummet.

- Undvik att röra vid de varma delar nära motorrummet. **Stor risk för brännskador.**
- Placera inte aerosoler eller andra brandfarliga produkter som är känsliga för höga temperaturer i bagagerummet. **Det finns risk för brand eller explosion.**
- Håll föremål som är känsliga för höga temperaturer under uppsikt. **Risk för skada.**



Det är inte tillåtet att montera en fästianordning (cykelhållare, bagagebox osv.) som ligger an mot bakluckan. Kontakta en märkesrepresentant när du ska montera en fästianordning på bilen.



LASTNING AV BAGAGERUM

Tillåten last i bagagerummet: 40 kg, jämnt fördelat.

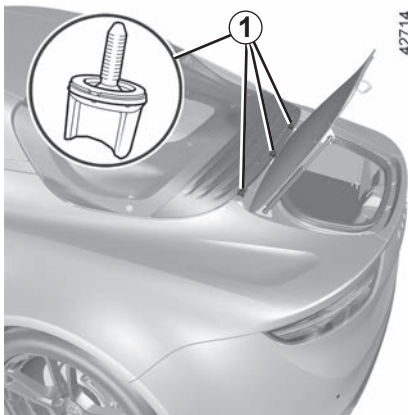


Placera alltid de tyngsta föremålen direkt på golvet. Om bilen är utrustad med förankringspunkter **3** på bagagerumets golv bör dessa användas.

Kapitel 4: Service och skötsel

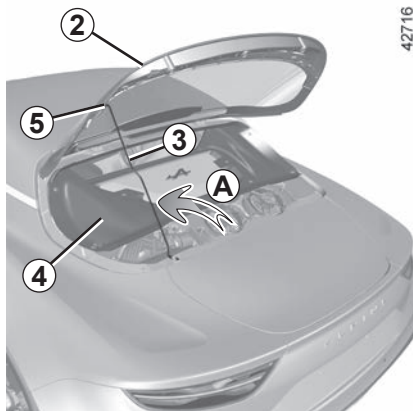
Motorrum bak	4.2
Motoroljenivå: allmän information	4.4
Motoroljenivå: påfyllning, fylla på och oljebyte	4.6
Kylvätska	4.8
Motorhuv	4.9
Nivåer	4.10
bromsvätska	4.10
spolarvätskebehållare	4.13
Filter	4.13
Batteri	4.14
Däcktryck för hjul	4.15
Kaross och aerodynamik	4.17
Skötsel av kaross	4.18
Skötsel av klädsel och inre detaljer	4.21

MOTORRUM BAK (1/2)




Åtkomst till motorrum

- Öppna bakluckan (se "Bagagerum" i kapitel 3);
- Lossa skruvarna **1** på bakrutan **2**;
- Lyft bakrutan **2**, lossa av stödstaget **3** och, för din säkerhet, placera den på **5** (rörelse **A**);
- ta bort skruvarna **6** från motorkåpan **4**;
- Placera motorkåpan **4** försiktigt på en ren och torr yta.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten starta när som

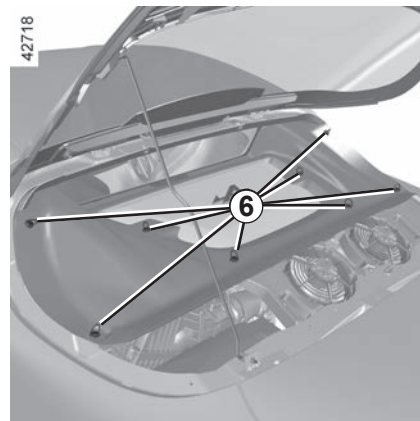
helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador



Då motorrummet utsätts för är väldigt höga temperaturer är det inte tillåtet att placera föremål på motorkåpan **4**.

Risk för skada på motorn eller brand.

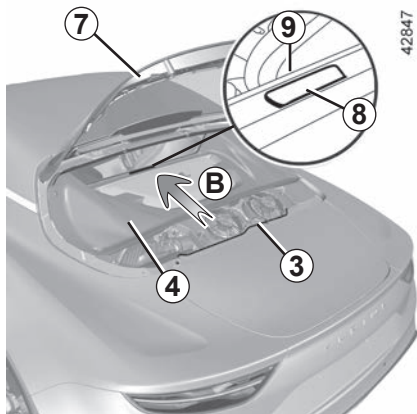


Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).



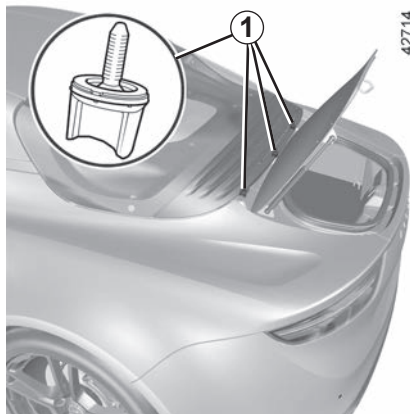
Inaktivera funktionen Stop and Start vid alla slags ingrepp i motorutrymmet.

MOTORRUM BAK (2/2)



Stängning/låsning av åtkomstluckan till motorn

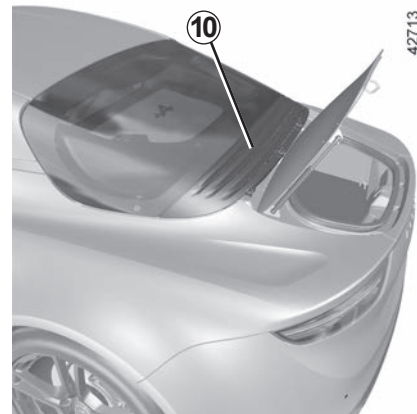
- Kontrollera att ingenting har blivit kvarglömt i motorrummet;
- Positionera motorkåpan **4** (rörelse **B**) genom att föra in **8** i infästning **9**;
- dra åt skruvarna **6** på motorkåpan;
- ta bort stödstaget **3** och förvara det i fodral;
- ta tag i bakrutans kant **7** och håll emot när den stängs.



För att underlätta stängning av bakrutan rekommenderar vi att bakluckan hålls öppen.

Det är viktigt att inte släppa taget om bakrutan. Styr bakrutan tills den är helt stängd. Risk för skador på bakrutan.

- Dra åt skruvarna **1** på bakrutan;
- Kontrollera att bakrutan är ordentligt fastsatt.



Efter åtgärder i motorrummet, se till att du inte glömmer något (trasa, verktyg, etc.). Eftersom det kan skada motorn och orsaka en olycka.



Var uppmärksam på att ventilationsmunstycket **10** kan vara varmt när åtgärder utförs nära det.

Stor risk för brännskador.

OLJENIVÅ I MOTORN: allmän information (1/2)

En bilmotor förbrukar normalt olja för smörjning och kylning av sina rörliga delar och det kan ibland vara nödvändigt att komplettera nivån mellan två oljebyten.

Om mer än 0,5 liter förbrukas per 1 000 km efter inkörningsperioden ska du kontakta en märkesrepresentant.

Intervall för oljebyte: kontrollera oljenivån regelbundet samt alltid före en längre resa för att inte riskera att motorn förstörs.



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).

Nivåkontroll

Avläsningen ska göras på vågrät mark efter det att motorn varit avstängd en lång stund.

För att få exakt oljenivå och för att vara säker på att inte oljenivån är för låg (risk att motorn förstörs) måste man använda mätstickan. Se efterföljande sidor.



Fylla på motorolja

Använd en tratt eller skydda området vid påfyllningsröret så att det inte kommer olja på en het del i motorrummet eller på känsliga delar (t.ex. elkomponenter).

Risk för brand.

Varningslampa för min. oljenivå på instrumentpanelen

Beroende på bil visar displayen på instrumentpanelen bara när oljenivån når sin mininivå.

Kontrollera oljenivån på instrumentpanelen eller med hjälp av mätstickan om meddelandet "Fyll på olja" visas på instrumentpanelen. Mer information på följande sida.



Displayen visar bara min.nivån, aldrig om max.nivån har överskridits. Detta måste avläsas med mätstickan.

OLJENIVÅ I MOTORN: allmän information (2/2)

Kontroll av oljans miniminivån på instrumentpanelen

Tryck på startknappen utan att ansätta bromspedalen när bilen står på plant underlag och tändningen varit avslagen i cirka fem minuter: meddelandet "Fonksiyon testi kontrolde" visas.

Efter några sekunder:

- **Om nivån är korrekt:** visas meddelandet "OK" på instrumentpanelen.
- **Om oljan är på miniminivån:** visas meddelandet "Fyll på olja" på instrumentpanelen.

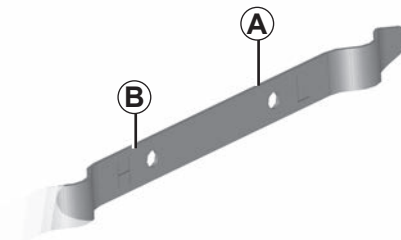
Återställ nivån snarast.

Avläsning på oljemätsticken

- Avlägsna mätsticken längst bak i motorrummet och torka av den med en ren, luddfri trasa;
- stoppa ner oljemätsticken helt;
- ta sedan ut oljemätsticken igen;
- läs av nivån. Nivån får aldrig underskrida "MINI"-märket **A** och heller aldrig överskrida "MAXI" **B**-märket.

När nivån har kontrollerats, stoppa ner oljemätsticken helt.

42833

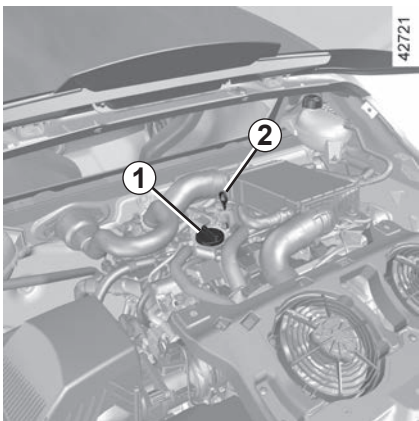


Överskridande av motoroljans maximinivå

Du får aldrig låta nivån överstiga maxnivån **B** eftersom motorn och avgasreningssystemet då kan skadas.

Om "MAXI"-nivån har överskridits **ska du inte starta bilen** utan kontakta en behörig återförsäljare.

OLJENIVÅ I MOTORN: påfyllning, tömning (1/2)



Påfyllning

Bilen ska stå på horisontellt underlag och motorn ska vara kall (t.ex. före dagens första körning).



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).

- Skruva loss locket **1**.
- Fyll på med olja (volymen mellan "MINI"- och "MAXI"-markeringarna på mästickan **2** är cirka 1 liter).
- Vänta 10 minuter efter påfyllning så att oljan hinner rinna ner i oljeträget.
- Kontrollera nivån med hjälp av oljemätstickan **2** (som beskrivits tidigare).

När arbetet är slutfört ska mätstickan föras in till ändläget och locket skruvas på ordentligt.



Fylla på motorolja

Använd en tratt eller skydda området vid påfyllningsröret så att det inte kommer olja på en het del i motorrummet eller på känsliga delar (t.ex. elkomponenter).

Risk för brand.

Överskrid inte nivån "MAXI" och glöm inte att sätta tillbaka locket **1** och mästickan **2**.

OLJENIVÅ I MOTORN: påfyllning, tömning (2/2)

Oljebyte motor

Serviceintervall: se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Oljevolym

Se serviceprogrammet i underhållshäftet eller kontakta en märkesrepresentant.

Kontrollera alltid motorns oljenivå med hjälp av mätsticken, såsom tidigare beskrivits (nivån får aldrig vara under "MINI" eller över "MAXI" på mätsticken).



Överskridande av motoroljans maximinivå

Du får aldrig låta nivån överstiga maxnivån eftersom motorn och avgasreningssystemet då kan skadas.

Om max.-nivån har överskridits, **starta inte bilen** utan kontakta en märkesrepresentant.

Oljekvalitet motor

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.



Fylla på och/eller kontrollera oljenivån:


När du fyller på eller kontrollerar oljenivån, se till att ingen olja läcker ut på motor-komponenterna.

Glöm inte att stänga locket ordentligt och sätt tillbaka oljesticken för att förhindra oljesprut på heta motor-komponenter.

Risk för brand.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten starta när som

helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador

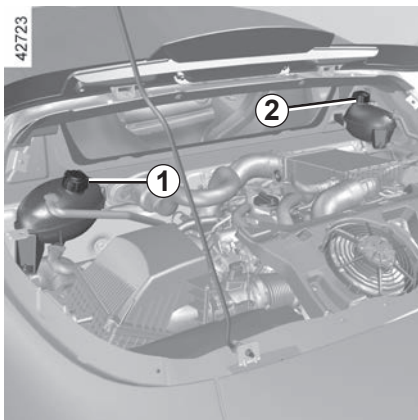


Kör aldrig motorn i ett stängt garage, eftersom avgaserna är mycket giftiga.



Oljebyte motor: Var försiktig om du utför oljebyte vid varm motor. Stor risk för brännskador föreligger vid oljestänk.

KYLVÄTSKA – NIVÅ



Kylvätska

Behållarna för **1** och **2** sitter längst bak i motorrummet. För att komma åt dem, se "Motorrum bak" i kapitel 4.

Med motorn avslagen och fordonet placerat på plan mark, ska -nivån vara mellan markeringarna "MINI" och "MAXI" som anges på behållare **1** och **2**.

Fyll på vätska när motorn är **kall** innan nivån når märkningen MINI.

Nivåkontroll

Kontrollera kylvätskenivån regelbundet (motorn kan skadas allvarligt om kylvätska saknas).

Använd endast godkänd vätska som garanterar:

- frostskydd;
- skydd mot rost i kylsystemet.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten starta när som



helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador

Bytesintervall

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



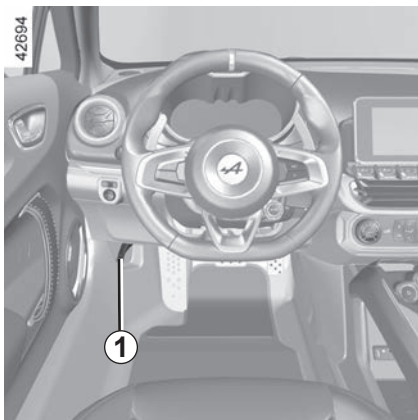
Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).



Ta aldrig av locket på expansionskärlen när motorn är varm.

Risk för allvarliga brännskador.

MOTORHUV



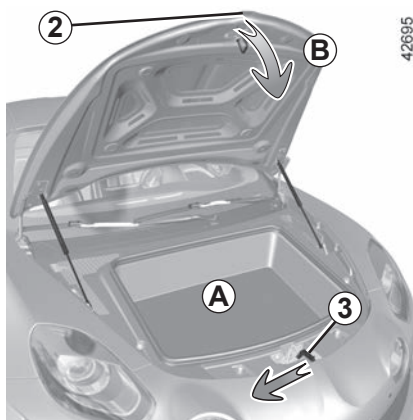
Öppna genom att dra i **1**-handtaget som finns på instrumentbrädans vänstra sida.

Upplåsning av motorhuv

Öppna genom att skjuta spärren **3** åt vänster samtidigt som du lyfter motorhuv.



Kontrollera att huvan är ordentligt låst. Se till att ingenting hindrar låsningen (grus, tyg etc.).



Öppning av motorhuv

Lyft huvan och dra den uppåt. Den hålls på plats av stag.

Stängning av motorhuv

Stäng motorhuv genom att ta tag i dess mittre del och tryck den nedåt tills den hamnar i låst läge (rörelse **B**). Tryck på motorhuv på **2** tills den hamnar i låst läge.



Undvik att trycka på motorhuv, det finns risk för att den stängs ofrivilligt.



Bilar som inte är utrustad med förvaringsfack A

På grund av mekaniska delar:
– det är förbjudet att förvara föremål i motorrummet;

- Se till att aldrig lämna kvar föremål (tyg, verktyg osv.) vid arbete i motorrummet eftersom det kan leda till att mekaniska komponenter skadas eller orsaka en brand.

Risk för skada eller brand;

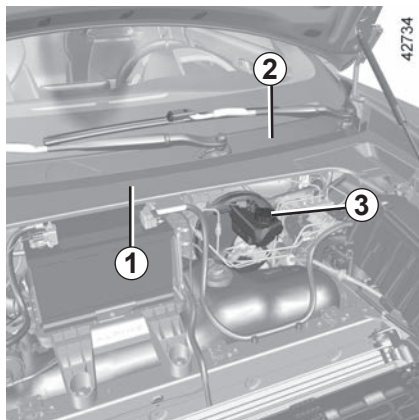
- Vid arbete i motorrummet kan de mekaniska delarna vara varma. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador



Innan arbete utförs i motorrummet måste tändningen slås av (se "Start, stopp av motorn" i avsnitt 2).

NIVÅER (1/4)



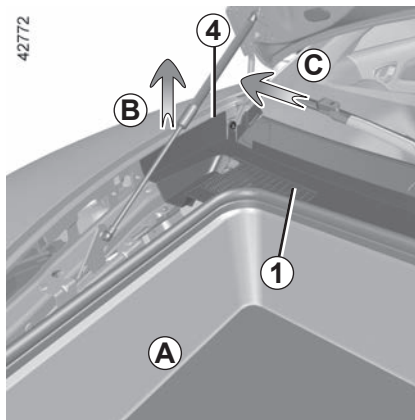
Bromsvätska

Nivåkontrollen görs med stillastående motor på plant underlag.

Bromsvätskan ska kontrolleras ofta, särskilt om du märker den minsta försämring av bromsarnas effektivitet.



Innan arbete utförs i motorrummet måste tändningen slås av (se "Start, stopp av motorn" i avsnitt 2).



Åtkomst

Beroende på fordon kan det bli nödvändigt att ta bort skärmgallrets dropplist för att komma åt bromsvätskan 3.

Så här gör du:

- Håll i den bakre delen av vingen 4 av skärmgallrets dropplist 1 och dra uppåt för att lossa den från skärmgallret 2;
- Ta tag i dropplisten på vänster sida och dra den sedan mot dig (rörelse B) för att lossa den helt.

- Flytta till vänster (rörelse C) för att lossa höger dropplist och förenkla rörelsen i förhållanden till staget,
- Placera dropplisten 1 försiktigt på en ren och torr yta.



Bilar som inte är utrustad med förvaringsfack A

På grund av mekaniska delar:
– det är förbjudet att förvara föremål i motorrummet;

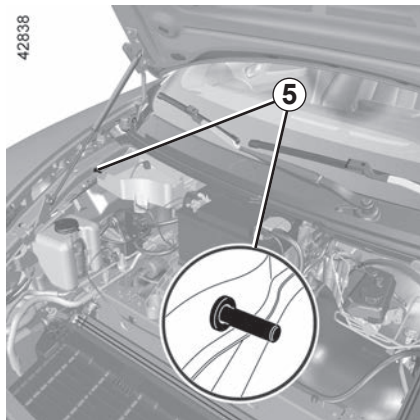
- Se till att aldrig lämna kvar föremål (tyg, verktyg osv.) vid arbete i motorrummet eftersom det kan leda till att mekaniska komponenter skadas eller orsaka en brand.

Risk för skada eller brand;

- Vid arbete i motorrummet kan de mekaniska delarna vara varma. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador

NIVÅER (2/4)

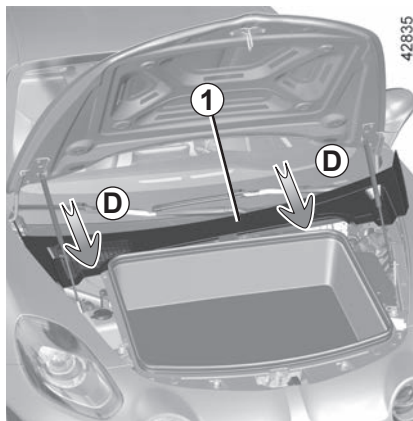


Ditsättning av skärmgallrets dropplist

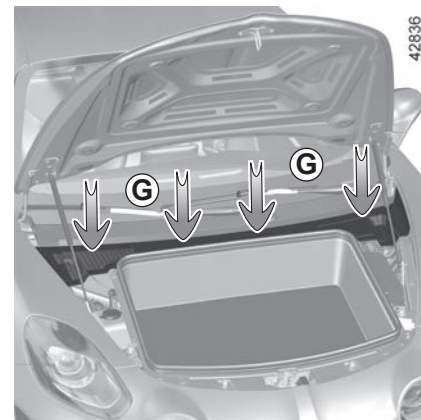
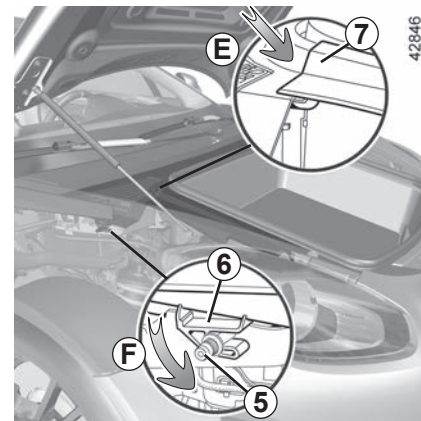
Det är viktigt att sätta dit dropplisten **1** korrekt.

Så här gör du:

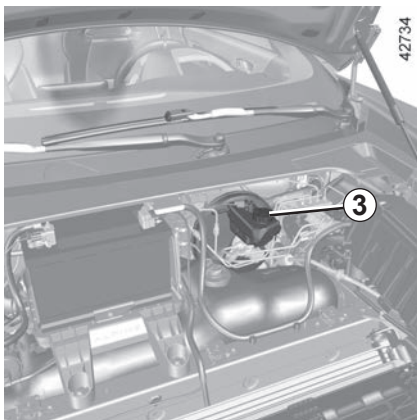
- placera dropplisten **1** (rörelse **D**),
- Beroende på fordon ska dropplisten föras in **1** i vingens hushölje **7** (rörelse **E**);
- Kläm fast komponenten **6** i slutet av ändarna på dropplisten vid karossfästet **5** (rörelse **F**);
- tryck på dropplisten **G** för att klämma fast den.



Anm.: om du har problem med att klämma fast dropplisten **1** (rörelse **G**), ska du kontrollera om den har satts fast i **5** eller **7**: **och om det finns risk för att skada dropplisten.**



NIVÅER (3/4)



Bromsvätska (forts.)

Nivå 3

Bromsvätskenivån sjunker normalt vid användning, men den får aldrig underskrida markeringen "**MINI**".

Om du vill kontrollera slitaget på skivor och lister själv, använd kontrolldokumentet som finns hos din märkesrepresentant eller på tillverkarens webbplats.

Påfyllning

Varje ingrepp på bromssystemets hydraulkrets måste åtföljas av bromsvätskebyte utfört av en specialist.

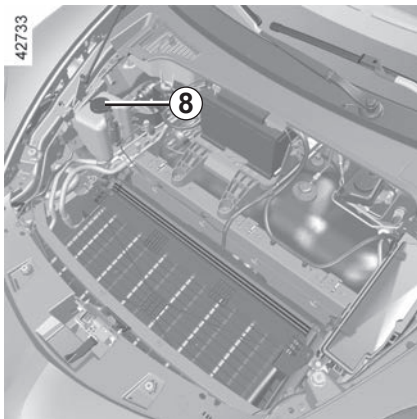
Använd endast vätska (i förseglad dunk) som rekommenderas av vår tekniska avdelning.

Bytesintervall

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.

NIVÅER (4/4)/FILTER



Spolvätskebehållare

Påfyllning

Med stillastående motor, öppna locket **8**. Fyll på tills du precis ser vätskan och sätt sedan tillbaka locket.

Anm.: kontrollera vätskenivån i behållaren regelbundet och fyll på innan du ger dig ut och kör.

Vätska

Rengöringsmedel. På vintern ska man använda frostskyddsvätska. Använd produkter som rekommenderas av en märkesrepresentant.

FILTER

Byte av filterelement (luftfilter, kupéfilter etc.) ingår i din bils underhåll.

Bytesintervall för filterinsatser: Se serviceprogrammet i underhållshäftet.



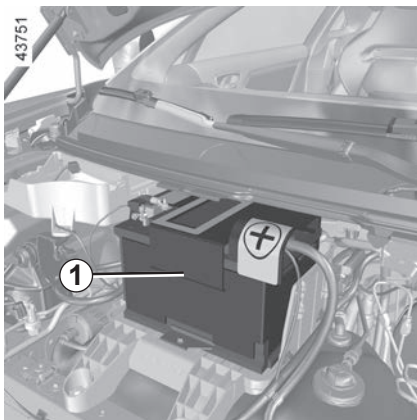
Vid arbete under i motorrummet ska du se till att vindrutetorkarreglaget är i läge av.

Risk för allvarliga skador.



Innan arbete utförs i motorrummet måste tändningen slås av (se "Start, stopp av motorn" i avsnitt 2).

BATTERI



Batteriet **1** kräver inget underhåll. **Du bör inte öppna det eller fylla på någon vätska.**



Hantera batteriet ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i kontakt med ögon eller hud. Om detta ändå skulle hända, skölj med rikligt med vatten. Kontakta en läkare vid behov.

Öppen eld eller rökning i närheten av batteriet är tillräckligt för att batteriet ska explodera.



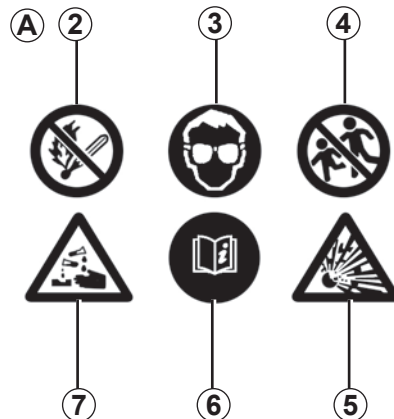
För att garantera din säkerhet och att bilens elektroniska utrustning fungerar som den ska (belysning, vindrutetorkare, ABS-system osv.) måste alla ingrepp på batteriet (borttagning, fränkoppling osv.) ovillkorligen utföras av en behörig reparatör.

Risk för brännskador orsakade av elstötar.

Se ovillkorligen till att perioderna som anges i underhållsdocumentet för byte av batteriet inte överstigs.

Batteriet är en specifik typ. Se till att det byts ut mot ett batteri av samma typ.

Kontakta en märkesrepresentant.



Märketikett A

Följ anvisningarna på batteriet:

- **2** öppen eld och rökning är inte tillåtet
- **3** skyddsglasögon måste bäras
- **4** förvara utom räckhåll för barn
- **5** explosionsfarligt material
- **6** se instruktionsboken
- **7** frätande material.



Innan arbete utförs i motorrummet måste tändningen slås av (se "Start, stopp av motorn" i avsnitt 2).

DÄCKTRYCK (1/2)

47900



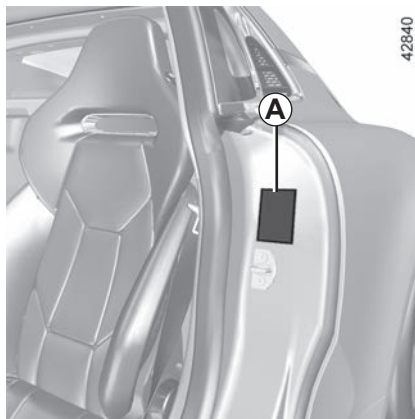
Märketikett A

Du kan läsa den om du öppnar förardörren. Etiketten **A** sitter på dörrens kant eller, beroende på bil, nedtill på dörren.

Däcktrycken ska kontrolleras när däcken är kalla.


Om däcktrycket inte kan kontrolleras på kalla däck, måste de angivna trycken ökas med **0,2 till 0,3 bar (eller 3 PSI)**. **Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.**

42840







Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck

Om trycket skulle sjunka i något däck (t.ex. på grund av punktering eller för lite luft)

tänds varningslampan  på instrumentpanelen. Se "Övervakningssystem för däcktryck" i kapitel 2.

42843

A			
	B	B	
C		F	G
D	ECO	F	G
E		F	G

B: storlek på bilens däck;

C: hastigheten på landsväg och motorväg.

D: rekommenderat tryck för optimal bränsleförbrukning.

Obs! Körkomforten kan påverkas.

E: hastigheten på en bana.

F: däcktryck för framhjul.

G: Däcktryck bak.

DÄCKTRYCK (2/2)

Däcksäkerhet och användning av snökedjor: Mer information om underhåll av däcken och, beroende på bilmodell, användning av snökedjor hittar du i avsnittet "Däck" i kapitel 5.



Var mån om din säkerhet och följ gällande lag.

När byte av däck är nödvändigt måste däck av samma märke, dimension, typ och struktur monteras på en och samma hjulaxel.

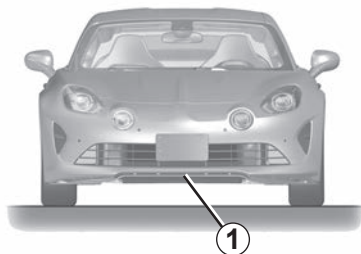
De måste ha minst samma last- och hastighetskapacitet som originaldäcken och överensstämma med rekommendationerna från en auktoriserad återförsäljare.

Att inte följa dessa anvisningar kan vara en säkerhetsrisk som kan ogiltiggöra din bils överensstämmelse med gällande lag.

Det finns risk för att du förlorar kontrollen över bilen.

AERODYNAMISK UTRUSTNING

57840

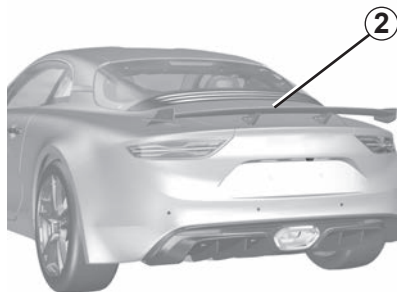


Främre blad 1 och bakspoiler 2

Det främre bladet **1** och bakspoilern **2** säkerställer bilens stabilitet vid höga hastigheter.

I händelse av skada, minska hastigheten och kontakta din auktoriserade återförsäljare så snart som möjligt.

57839



Se till att inte hindra det främre bladet eller bakspoilern.

Om du kör så att bilens underrede eller bakspoilern stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) ska du låta bilen kollas av en märkesrepresentant.

Använd aldrig en biltvätt med rullar. Se paragrafen "Karosseriunderhåll" i avsnitt 4.

Risk för personsador och/eller skador på bilen.

SKÖTSEL AV KAROSS (1/3)

En välskött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilen utvändigt.

Trots att din bil behandlats enligt de allra senaste rostskyddsmetoderna är den ändå ständigt utsatt för diverse skador genom:

Nedfall av korroderande ämnen:

- luftföroreningar (städer och fabriksområden),
- saltmättad luft (vid havskust, särskilt vid varmt väder),
- säsongsbetonade klimatförhållanden (salt på vägbanan vintertid, våt väg bana till följd av regn etc.).

Trafikskador

Slitageffekter

Atmosfäriskt damm, sand, lera och grus som rörs upp av andra bilar.

Vidta vissa försiktighetsåtgärder själv för att skydda dig mot dessa risker.

Det här ska du göra!

Tvätta bilen ofta, **med stillastående motor**, med de produkter som rekommenderas av våra verkstäder (aldrig med frätande produkter). Skölj och spola ordentligt:

- Växtnedfall och industriföroreningar,
- lera som bildar fuktiga klumpar under hjulhusen och på underredet,
- **fågelspillning** som reagerar kemiskt med lacken och snabbt förorsakar att lacken **missfärgas och till och med kan flagna av**, bilen **måste** tvättas direkt så att fläckarna försvinner eftersom missfärgningen inte går att polera bort,
- vägsalt, vid hjulhusen och underredet eller efter körning i områden med kemiskt avfall.

Ta regelbundet bort skräp från växter (rötter, löv, m.m.) från bilen.

Respektera den lokala lagstiftningen beträffande biltvätt (tvätta t.ex. inte bilen på allmän plats).

Håll avstånd till framförförande bil på grusiga vägar för att undvika att skada lacken.

Låt åtgärda lackskador genast för att de inte ska angripas av rost.

Låt kontrollera och förbättra rostskyddet regelbundet samt låt utföra rekommenderade efterbehandlingar vid föreskriven tid. Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Om mekaniska delar, gångjärn osv. måste rengöras ... De här delarna måste torkas väl och skyddas på nytt med produkter som är godkända av vår tekniska avdelning för att tillförsäkra fortsatt gott rostskydd.

Vi har valt ut speciella produkter för underhåll och skötsel som du finner hos din märkesrepresentant.

SKÖTSEL AV KAROSS (2/3)

Det här ska du inte göra!

Tvätta bilen i starkt solsken eller vid minusgrader.

Skrapa bort smuts eller lera utan att först blöta det.

Låta smuts samlas under en längre tid.

Låta rost utvecklas efter småskador.

Ta bort fläckar med lösningsmedel som inte rekommenderats av våra serviceverkstäder och som kan skada lacken.

Köra i snö och lera utan att tvätta bilen, särskilt vid hjulhusen och underredet.



Avfettning eller rengöring av bilen med högtryckstvätt eller med produkter som inte är godkända av vår tekniska avdelning.

Försumlighet kan leda till oxidering eller nedsatt funktion.

Särskilda anvisningar för bilar med matt lack

Denna typ av lack förutsätter vissa försiktighetsåtgärder.

Vad man bör göra

Tvätta bilen för hand med mjuk trasa eller mjuk svamp och rikliga mängder vatten.

Undvik följande

Användning av produkter baserade på vax (glansmedel).

För hård gnuggning.

Tvätta bilen i en biltvätt med rullar.

Sätta fast självhäftande dekaler på lacken (risk för märken).



Tvätta bilen med högtryckstvätt.

SKÖTSEL AV KAROSS (3/3)

Tvätta bilen i en automattvätt

Placera reglaget för vindrutetorkarna i stoppläget (se "Vindruterengöring" i kapitel 1). Kontrollera att den yttre utrustningen sitter fast ordentligt, extraljus och backspegel, och tejpa fast torkarbladen.

Ta bort radions antenspröt om bilen har ett sådant.

Kom ihåg att ta bort tejen och sätta tillbaka antennen efter tvätten.

Särskilda egenskaper hos bilar med aerodynamisk utrustning



Använd aldrig en biltvätt med rullar på bilar med bakspoiler.

Risk för skador på bilen.

Rengör strålkastare, givare och kameror.

Använd en mjuk duk eller en bomullsduk. Om detta inte räcker, använd tvålatten och torka av med en mjuk trasa eller en bomullstuss. Avsluta med att torka försiktigt med en mjuk och torr duk.

Använd inte rengöringsprodukter som innehåller alkohol eller tillbehör (t.ex.: en skrapa).

Rengöring av självhäftande dekaler, dekorativa filmer osv.

Det här ska du göra!

Använd en mjuk duk eller en bomullsduk. Fukta den med tvålatten och torka sedan alltid av med en mjuk trasa eller en bomullstuss.

Avsluta med att torka försiktigt med en mjuk och torr duk.

Det här ska du inte göra!

Använd alkoholbaserade rengöringsprodukter. Använd redskap (t.ex. skrapa). För hård gnuggning.



Tvätta området med en högtryckstvätt.

SKÖTSEL AV KLÄDSEL OCH INRE DETALJER (1/2)

En välskött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilens inredning.

En fläck skall alltid behandlas snabbt.

Oavsett typen av fläck på listen ska **kall** (eller ljummen) **tvåvattenlösning baserad på naturtvål** användas.

Vi avråder bestämt från användning av rengöringsmedel (diskmedel, pulverprodukter, alkoholbaserade produkter).

Använd en mjuk trasa.

Skölj och torka upp överskottet.

Multimediaskärm

Underhåll av skärmen kan bero på typen av multimediautrustning. För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

Instrumentglas

(t.ex. instrumentpanel, klocka, display för yttertemperatur osv.).

Använd en mjuk trasa eller bomullstuss.

Om det inte räcker använder du en mjuk duk (eller bomullsvadd) som du fuktar lätt med tvålvatten och torkar sedan av med en annan fuktad mjuk duk eller bomullsvadd.

Avsluta med att polera **försiktigt** med en mycket mjuk, torr trasa.

Använd inte produkter som innehåller alkohol och/eller spruta inte vätska på området.

Bilbälten

De ska hållas rena.

Använd antingen de produkter som rekommenderas av våra serviceverkstäder (de finns hos din märkesrepresentant) eller en svamp fuktad med tvålvatten och eftertorka med en torr trasa.

Vi avråder bestämt från användning av lösningsmedel.

Textilier (säten, dörrarnas beklädnad)

Damma **regelbundet** av textilierna.

Blöt fläck

Använd tvålvattenlösning.

Sug upp eller badda lätt (gnugga aldrig) med en mjuk trasa. Skölj och sug upp överskottet.

Fast eller klibbig fläck

Avlägsna **omedelbart** och försiktigt överskottet av det fasta eller klibbiga materialet med hjälp av en spatel (arbeta från kanten mot mitten för att förhindra att fläcken smetas ut).

Vid flytande fläck, rengör enligt anvisningarna.

Speciellt för karameller och tuggummi

Placera en isbit på fläcken för att kristallisera den. Fortsätt därefter på samma sätt som vid en fast fläck.

För alla skötselråd för inredningen och/eller icke tillfredsställande resultat, kontakta din märkesrepresentant.

SKÖTSEL AV KLÄDSEL OCH INRE DETALJER (2/2)

Demontering/återmontering av originalmonterad borttagbar utrustning i bilen

Om borttagbar utrustning måste tas bort för en rengöring av kupén (till exempel skyddsmattor), se till att den sätts tillbaka rätt och på rätt sida (förarens skyddsmatta skall monteras på förarsidan). Fäst dem med de delar som tillhandahålls med utrustningen (till exempel förarens skyddsmatta skall alltid fästas med de förinstallerade fästordningarna).

När bilen står stilla kontrollerar du att inget kan skapa problem under körningen (hinder när pedalerna trycks ner, klacken fastnar i skyddsmattan osv.).

Det här ska du inte göra!

Placera inte doftgranar osv. vid ventilationsmunstyckena eftersom dessa kan skada instrumentpanelens klädsel.



Användning av högtryckstvätt eller spraymedel i kupén:

Om man inte är försiktig kan detta skada bland annat de elektriska eller elektroniska delarna i bilen.

Kapitel 5: Driftstörningar och åtgärder

Punktering, reservhjul	5.2
Sats för däckpumpning	5.3
Verktyg	5.7
Hjulbyte	5.8
Däckutrustning (däcksäkerhet, hjul, vinterkörning)	5.10
Strålkastare (lampbyte)	5.14
Bakljus och sidoljus (byte av lampor)	5.15
Kort: batteri	5.18
Batteri: felsökning	5.20
Säkringar	5.24
Radioutrustning	5.28
Tillbehör	5.29
Vindrutetorkare (byte av torkarblad)	5.30
Bogsering: starthjälp	5.31
Driftstörning	5.33

PUNKTERING, RESERVHJUL

Vid punktering

Beroende på bil finns det en sats för däckpumpning eller ett reservhjul (se följande sidor).

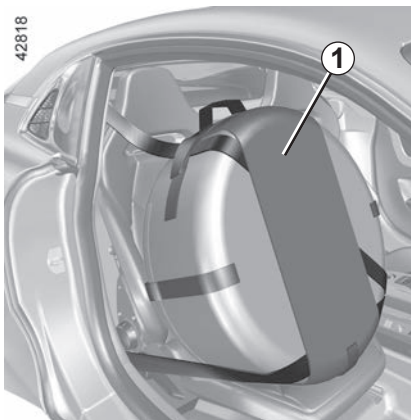
Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck

Om trycket skulle sjunka i något däck (t.ex. på grund av punktering eller för lite luft)

tänds varningslampan  på instrumentpanelen. Se "Övervakningssystem för däcktryck" i kapitel 2.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.



Reservhjul

Om bilen har ett reservhjul **1** är det placerat i ett förvaringsfack som är fastspänt på passagerarsätet.



Om ditt reservhjul inte har använts på flera år, kontrollera med din märkesrepresentant att det fortfarande är i gott skick och kan användas utan risk.

- Använd aldrig fler än ett reservhjul på en och samma bil.
- Att använda reservhjulet bak kan minska bilens markfrigång.
- Ersätt reservhjulet så snart som möjligt med ett hjul som är av samma sort som det ursprungliga.
- Under tiden detta reservhjul används får den hastighet som är angiven på fälgens etikett inte överskridas.
- När reservhjulet används kan bilens köregenskaper ändras. Undvik kraftiga accelerationer eller fartminskningar och sänk hastigheten i kurvor.
- Reservhjulet kan endast monteras med specifik utrustning. Kontakta din märkesrepresentant.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (1/4)

32788



Däcksreparationssatsen kan reparera skador på slitbana **A** som är mindre än 4 mm. Den kan inte reparera alla typer av punkteringar, såsom skärsår som är större än 4 mm, eller skärsår i däckets sida **B**.

Förvissa dig också om att fälgen är i gott skick.

Ta inte bort det föremål som har förorsakat punkteringen om det fortfarande sitter kvar i däckets.



Använd aldrig däckpumpnings-satsen om däckets har skadats efter att du har kört med ett punkterat däck.

Kontrollera alltid däckens sidor omsorgsfullt innan du gör något ingrepp.

Att köra med dåligt pumpade, platta eller punkterade däck kan innebära säkerhetsrisker och däcken går kanske inte att laga.

Denna reparation är endast provisorisk.

Ett däck som blivit punkterat ska alltid undersökas (och repareras om det är möjligt) av en specialist så snart som möjligt.

Om du har bytt ett däck med denna sats, bör du tala om det för däckspecialisten.

Under körningen kan du känna av vibrationer på grund av produkten som sprutats in i däckets.



Satsen är endast godkänd för pumpning av däck till bilar som är utrustade med denna sats.

Den får under inga omständigheter användas till pumpning av däck på en annan bil eller något annat uppblåsbart föremål (livboj, båt etc.).

Var försiktig så att inte produkten stänker på huden när du handskas med reparationsvätskan. Om du ändå skulle få vätska på huden, skölj rikligt.

Se till så att reparationssatsen är oåtkomlig för barn.

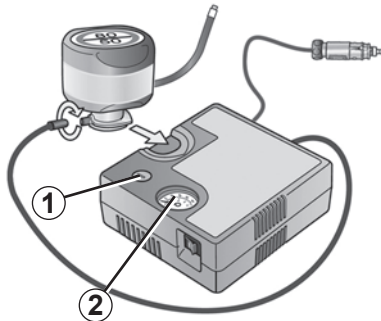
Kasta inte den tomma flaskan i naturen. Lämna in den till din märkesrepresentant eller till en återvinningsstation.

Flaskan har en märketikett med sista förbrukningsdag. Kontrollera regelbundet om produkten har blivit för gammal.

Ta kontakt med din märkesrepresentant för att byta ut pumpningsslangen och flaskan med reparationsprodukten.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (2/4)

35749



Innan du använder satsen, ställ bilen så att den är tillräckligt långt från övrig trafik, sätt igång varningsblinkrarna, dra åt parkeringsbromsen, låt alla passagerare gå ur bilen och se till att de håller sig på avstånd från trafiken.

Vid punktering, använd satsen som finns i bagageutrymmet.

Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck

Om trycket skulle sjunka i något däck (t.ex. på grund av punktering eller för lite luft)

tänds varningslampan  på instrumentpanelen. Se "Övervakningssystem för däcktryck" i kapitel 2.

Med motorn igång och parkeringsbromsen åtdragen:

- koppla från alla tillbehör som tidigare var anslutna till bilens tillbehörsuttag;
- **se informationen om luftpumpningskompressorn** som finns i bilens bagagerum och följ anvisningarna;
- pumpa däcket till rekommenderat tryck (se avsnittet "Däcktryck");
- sluta pumpa efter maximalt **15** minuter och avläs trycket (på manometern **1**).

Obs! Medan flaskan töms (ca 30 sekunder) visar manometern **1** kort ett tryck på upp till **6** bar. Därefter sjunker trycket;

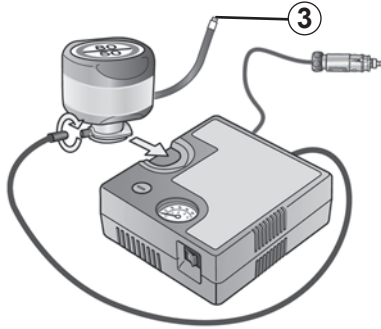
- Justera trycket: om det ska ökas fortsätter du pumpningen med satsen. Om det ska minskas, tryck på knappen **2**.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (3/4)

35749



Om rekommenderat tryck på 1,8 bar inte har uppnåtts efter 15 minuter är det inte möjligt att reparera. Kör inte bilen. Fråga din återförsäljare.



Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

När däcket har rätt mängd luft ska satsen tas bort: skruva långsamt loss behållarens pumpanslutning **3** för att undvika stänk. Förvara behållaren i plastförpackningen för att undvika läckage.

- Limma fast märketiketten för köranvisningar (som finns under flaskan) på en plats på instrumentbrädan som är väl synlig för föraren.
- Lagg undan satsen.
- Efter första däckpumpningen läcker det fortfarande ut luft och det är därför viktigt att rulla på däcket för att kunna täppa till hålet.

- Starta omedelbart bilen och kör i mellan 20 och 60 km/h så att produkten sprids jämnt i däcket. Efter 3 kilometers körning stannar du och kontrollerar trycket.
- Om trycket är högre än 1,3 bar men lägre än det rekommenderade trycket (se etiketten som sitter på förardörrens kant eller, beroende på bil, nedtill på förardörren), justera det. Kontakta annars en märkesrepresentant: det går inte att utföra reparationen.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (4/4)

Användningsföreskrifter för satsen

Satsen får inte användas mer än femton minuter i följd.

Flaskan måste bytas ut efter första användningen även om det fortfarande finns vätska kvar i den.



När du har genomfört en reparation med satsen får du inte köra mer än 200 km. Dessutom måste du sänka hastigheten och aldrig köra fortare än 80 km/h. Etiketten som du bör fästa på en väl synlig plats på instrumentbrädan hjälper dig att komma ihåg detta.

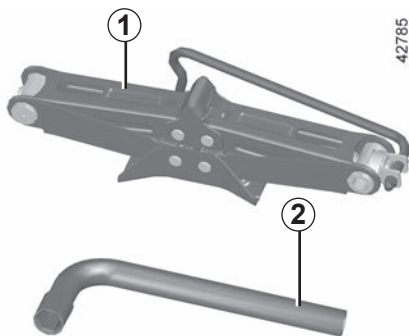
Beroende på land eller gällande lagstiftning kan ett däck som lagats med pumpningssatsen behöva bytas ut.



Varning! En ventilplugg som saknas eller har skruvats i dåligt kan försämra däckens täthet och försaka minskat tryck.

Använd alltid ventilhattar som är exakt likadana som ursprungshattarna och se till att de är ordentligt iskruvade.

VERKTYG



Vilka verktyg som finns varierar från bil till bil.

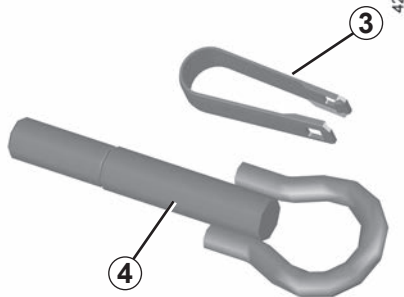
Nödreservhjulets fack på passagerarsätet innehåller en påse med:

Domkraft 1

Fäll ihop den ordentligt innan du lägger tillbaka den i förvaringsutrymmet (var noga med att placera veven rätt).

Hjul kapselnöckel 2

Används för att lossa eller skruva åt hjulskruvarna och bogseringsöglan 4.



Däckpumpningsattsens väska, som är placerad i bagageutrymmet, innehåller:

Klämma 3

Den används för att ta bort anordningarna som täcker hjulbultarna.

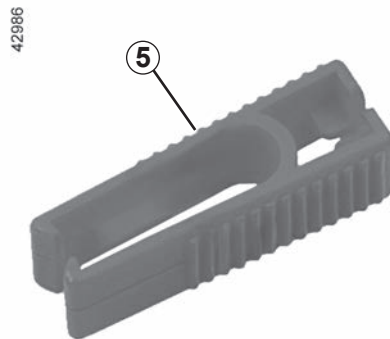
Bogseröglan 4

Se information om "Bogsering, starthjälp" i kapitel 5.

Säkringstång 5

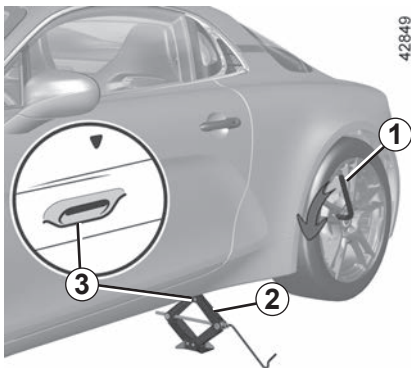
Sats med säkringar

Se avsnittet "Säkringar" i kapitel 5.



Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning. Se till att alla verktyg sitter på rätt plats i väskan efter användning och placera väskan korrekt i förvaringsfacket **för att undvika risk för personskador**. Domkraften är uteslutande avsedd att användas för lyftning av bilen vid hjulbyte. Den får under inga omständigheter användas vid reparation under bilen.

HJULBYTE (1/2)



Aktivera varningsblinkern.

Parkera bilen ur vägen för trafiken på ett plant, tåligt underlag som inte är glatt.

Dra åt parkeringsbromsen och lägg i läge **P** (tryck och håll ned omkopplaren **N** tills varningslampan, som är integrerad i **N** visar rött) innan du stänger av motorn.

Se till att alla passagerare lämnar bilen och håller sig på avstånd från trafiken.

Bilar med domkraft och hjulnyckel

För bilar utrustade med en sådan, ta bort hjulbultsskydden med tången som finns i däckpumpningssatsen.

Lossa hjulets fästsruvar med hjälp av hjulnyckeln **1**. Placera den så att den kraft som utövas för att lossa skruvarna verkar nedåt.

Börja att skruva i domkraften **2** för hand och placera lyfthuvudet i plåtfästet så nära hjulet som möjligt och märkt med en pil **3**.

Fortsätt att skruva så att foten kommer på rätt plats (något inåt under bilen och i linje med lyfthuvudet).

Veva upp något tills hjulet går fritt.



För att undvika risk för personskador och skador på bilen höjer du upp domkraften tills det hjul som ska bytas är högst tre centimeter från marken.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.

Om bilen inte har någon domkraft, vev, hjulnyckel eller liknande, kan du skaffa en hos en märkesrepresentant.

HJULBYTE (2/2)

Ta bort skruvarna och lyft av hjulet.

Sätt reservhjulet på plats på hjulnavet och vrid det så att det passar in i hjulets och navets fästhål.

Dra åt skruvarna och förvissa dig om att hjulet sitter korrekt på sitt nav.

Sänk domkraften.

Med hjulet på marken, dra åt skruvarna ordentligt och kontrollera åtdragningen och däcktrycket i reservhjulet så snart som möjligt.



Vid punktering, ersätt hjulet med ett nytt så snart som möjligt.

Ett punkterat hjul ska alltid undersökas (och om möjligt repareras) av en specialist.

Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck

Om trycket skulle sjunka i något däck (t.ex. på grund av punktering eller för lite luft)

tänds varningslampan  på instrumentpanelen. Se "Övervakningssystem för däcktryck" i kapitel 2.



Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning. Efter användningen ska du se till att alla verktyg sitter på rätt plats i väskan och att väskan placeras korrekt i förvaringsfacket för att undvika risk för skador.

Domkraften är uteslutande avsedd att användas för lyftning av bilen vid hjulbyte. Den får under inga omständigheter användas vid reparation under bilen.

DÄCKUTRUSTNING (1/4)

Däcksäkerhet – Hjul

Däcken utgör den enda kontakten mellan bilen och vägen. Det är därför högst väsentligt att sköta däcken väl samt att kontrollera deras kondition.

De lokala bestämmelserna i vägtrafikförordningen måste följas.



Däckskötsel

Däcken måste vara av god kvalitet och mönsterdjupet måste vara tillräckligt. De däck som den här bilen är utrustad med är försedda med slitagevarnare **1** som består av **upphöjningar i botten på däkmönstret**.

När däkmönstret har slitits så mycket att slitagevarnarna **blir synliga 2**: är det **absolut** nödvändigt att byta däcken eftersom mönsterdjupet då är max **1,6 mm, vilket ger dåligt väggrepp på vått underlag**.

Körning med överlast, långvarig körning i hög fart vid höga yttertemperaturer och körning på dåliga vägar bidrar till försämring av bilens däckutrustning och påverkar säkerheten.



Småolyckor vid körning, som stötar mot trottoaren, kan skada däcken och fälgarna och påverka frameller bakvagnsinställningen. Om det händer bör du låta kontrollera inställningen hos en märkesrepresentant.

DÄCKUTRUSTNING (2/4)

Däcktryck

Håll rätt däcktryck (gäller även reservhjulet). Däcktrycken bör kontrolleras minst en gång i månaden och inför körning på banor eller en längre resa (se etiketten som sitter på förardörrens kant eller, beroende på bil nedtill på förardörren).



Ett felaktigt däcktryck medför onormalt högt däckslitage samt överhettning. Detta kan påverka säkerheten markant och

ha följande effekter:

- dålig väghållning;
- risk för explosion, förhöjd bränsleförbrukning etc.

Däcktrycket ska justeras med hänsyn till lasten och hastigheten. Justera trycken enligt användningsförhållandena (se etiketten på förardörrens kant eller, beroende på bil, nedtill på förardörren).

Trycken ska kontrolleras när däcken är kalla: ta inte hänsyn till de höga tryck som uppkommer vid körning i varmt väder eller efter en färd i hög fart.

Om däcktrycket inte kan kontrolleras när däcken är **kalla** ska de angivna trycken ökas med **0,2 till 0,3 bar** (eller **3 PSI**).

Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.



OBS! En ventilhatt som saknas eller har skruvats i dåligt kan försämra däckens täthet och försaka minskat tryck.

Använd alltid ventilhattar som är exakt likadana som originalhattarna och se till att de är ordentligt iskruvade.

Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck

Om trycket skulle sjunka i något däck (t.ex. på grund av punktering eller för lite luft)

tänds varningslampan  på instrumentpanelen. Se "Övervakningssystem för däcktryck" i kapitel 2.

Reservhjul

Se informationen om "Reservhjul" och "Hjulbyte" i avsnitt 5.

Byta plats på de högra och vänstra hjulen

Skifta inte hjulen inbördes.



Framhjulen och bakhjulen är av olika storlekar. Av säkerhetsskäl är det förbjudet att växla framhjulen (däck och/eller fälgar) med bakhjulen.

DÄCKTRUSTNING (3/4)

Däckbyte



För din säkerhet.

Endast däck som är identiska med de originalmonterade eller som har rekommenderats av en auktoriserad återförsäljare får användas.

Om dessa instruktioner inte följs kan det äventyra din säkerhet. Det kan ha en negativ inverkan på stabilitet, köregenskaper, inbromsning eller avstånd mellan kaross och däck.

Några av dessa effekter kan leda till att du förlorar kontrollen över bilen under vissa körförhållanden.



Var mån om din säkerhet och följ gällande lag.

För att tillförsäkra en god väghållning ska dessutom, när byte av däck är nödvändigt, bilens hjul utrustas med däck av samma typ, dimension eller beteckning och helst samma fabrikat.

De måste ha minst samma last- och hastighetskapacitet som originaldäcken och överensstämma med däckrekommendationerna från en auktoriserad återförsäljare.

Att inte följa dessa anvisningar kan vara en säkerhetsrisk som kan ogiltiggöra din bils överensstämmelse med gällande lag.

Det finns risk för att du förlorar kontrollen över bilen.

DÄCKUTRUSTNING (4/4)

Vinterkörning

Kedjor

Av säkerhetsskäl är montering av snökedjor på bakhjulen ett krav. Vi rekommenderar även att de monteras på framhjulen.

Om du monterar däck av större storlek än originaldäcken **kan snökedjor inte användas**.



Om du ska använda snökedjor måste du skaffa **anpassad utrustning**.

Kontakta en märkesrepresentant.

Snödäck eller odubbade friktionsdäck

Du bör montera vinterdäck på **alla fyra hjulen** för att få bästa möjliga väggrepp.

OBS! Dessa däck har ibland en rotationsriktning och en indikering av maxhastigheten som kan vara lägre än bilens maxhastighet.

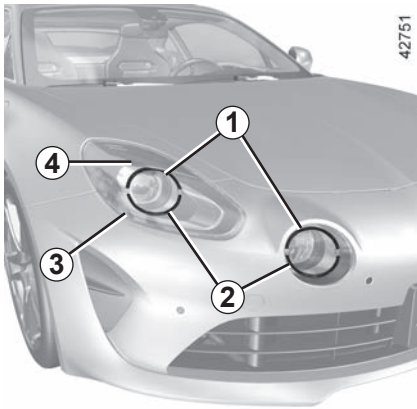
Dubbade vinterdäck

Dubbdäck får endast användas under en begränsad period som lagstiftats i det land du befinner dig. Följ de hastighetsbestämmelser, som gäller i det land du befinner dig.

Dessa däck måste åtminstone sättas dit på de två bakhjulen.

Kontakta alltid din märkesrepresentant som kan ge råd om vilken utrustning som är bäst lämpad för din bil.

FRÄMRE STRÅLKASTARE: byte av glödlampor



Varselljus och parkeringsljus med LED 1

Kontakta din märkesrepresentant.

LED-helljus 2

Kontakta din märkesrepresentant.

LED-halvljus 3

Kontakta din märkesrepresentant.

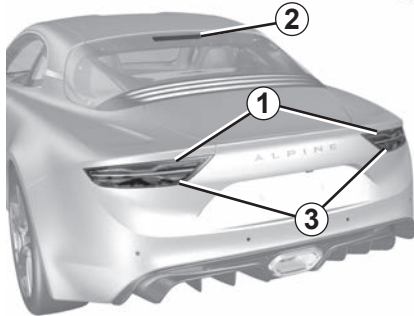
Färdriktningsvisare med LED 4

Kontakta din märkesrepresentant.



Alla ingrepp (eller ändringar) på elsystemet ska utföras av en märkesrepresentant som har de nödvändiga delar som behövs för arbetet, eftersom felaktig anslutning kan vålla stora skador på bilens elsystem (i elanslutningar och -komponenter, bl.a. generatorm).

BAKLJUS OCH SIDOLJUS: byte av lampor



Parkeringsljus/bromsljus/ färdriktningsvisare 1

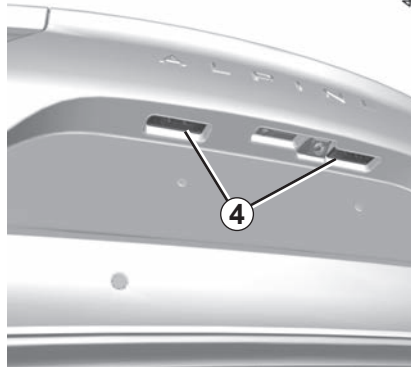
Kontakta din märkesrepresentant.

Tredje bromsljuset 2

Kontakta din märkesrepresentant.

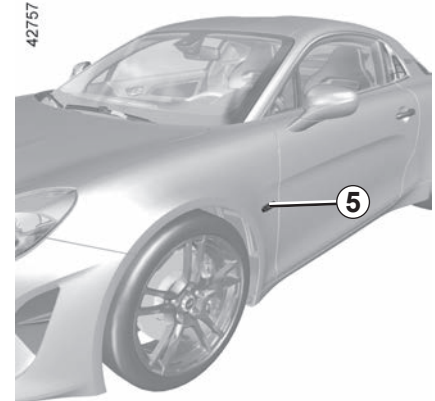
Backljus och bakre dimljus 3

Kontakta din märkesrepresentant.



Nummerskyltsbelysning 4

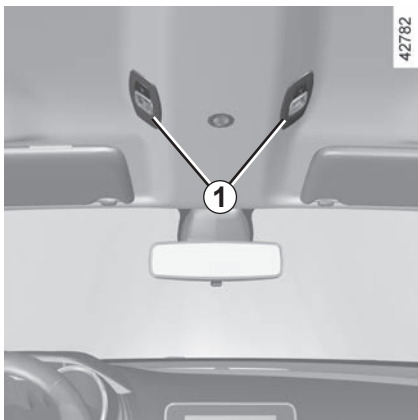
Kontakta din märkesrepresentant.



Sidoblinkljus 5

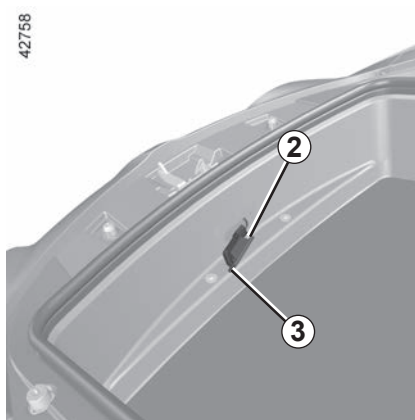
Eftersom hela lampan måste bytas ut (lampan är monterad på enheten), måste du kontakta en märkesrepresentant för att utföra arbetet.

INNERBELYSNING: lampbyte (1/2)



Innerbelysning 1

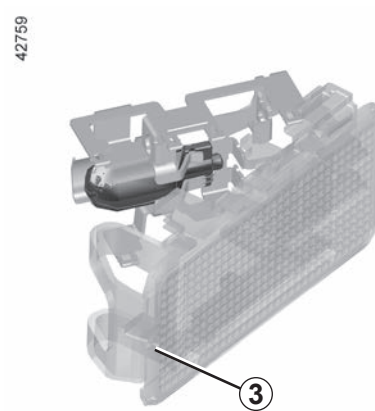
Vänd dig till en märkesrepresentant.



Lampa 2 i förvaringsfack under motorhuven

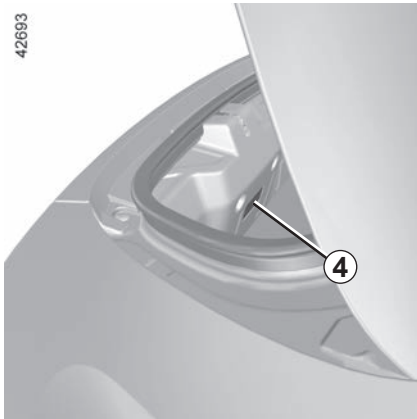
- Lossa lampan 2 genom att trycka på spärren 3
- ta bort lampans kåpa så att du kommer du åt lampan.

Lamptyp: W5W.



INNERBELYSNING: lampbyte (2/2)

42693



Bagagerumsbelysning 4

Lossa belysningen 4 (med hjälp av t.ex. en spårskruvmejsel) genom att trycka på spårren på vänster sida.

Lossa berörd lampa.

Lamptyp: W5W.

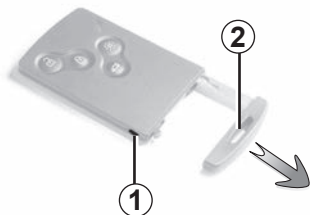


Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador

KORT: batteri (1/2)

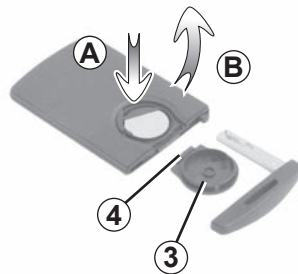
26860



Byte av batteri

När meddelandet "Nyckelkort batteri svagt" visas på instrumentpanelen ska kortets batteri bytas. Tryck på knappen **1** och dra samtidigt i hjälpnyckeln **2**. Lossa sedan **3** locket med hjälp av fliken **4**.

Ta bort batteriet genom att trycka på den ena sidan (rörelse **A**) och genom att lyfta den andra (rörelse **B**) och byt det. Kontrollera att polariteten och modellen som visas på locket **3** följs.



26862

Hopsättningen sker i omvänd ordning, ställ dig sedan nära bilen och tryck fyra gånger på någon av kortets knappar: när du startar nästa gång försvinner meddelandet.

Se till att locket sitter fast ordentligt.

Obs: Rör inte vid elkretsen eller kontaktarna på kortet när du byter batteriet.

Batterier tillhandahålls av din märkesrepresentant och de varar cirka två år. Kontrollera att det inte finns spår av bläck på batteriet: risk för dålig kontakt.



Om de behöver bytas bör du använda samma eller motsvarande typ av batteri (kontakta en auktoriserad återförsäljare).



Vid byte:
– se till att batteriet är korrekt isatt.
risk för explosion.
– Om locket inte stängs ordentligt, använd det inte och håll på avstånd från barn.

KORT: batteri (2/2)

Driftstörning

Om batteriet är för svagt för att fungera kan du ändå starta bilen (för in kortet i kortläsaren) och låsa/låsa upp bilen (se "Låsning/upplåsning av dörrar" i avsnitt 1).

26613



Kasta inte använda batterier i naturen utan lämna in dem till ett uppsamlingsställe för återvinning av batterier.



Försiktighetsåtgärder vid hantering av batterier:

- håll (nya och använda) batterier utom räckhåll för barn;
- svälj inte batterierna.

Risk för kemiska brännskador som kan leda till döden.

- Vid inandning eller förtäring, uppsök en läkare snarast möjligt.

BATTERI: felsökning (1/4)

Undvik gnistbildning

- Kontrollera att energiförbrukande enheter (t.ex. innerbelysning) är avstängda innan du kopplar ur eller in ett batteri.
- Vid laddning av batteriet, stäng av laddaren innan batteriet ansluts eller fränkopplas.
- Sätt inga metallföremål på batteriet, då de kan förorsaka kortslutning mellan polerna.
- Koppla aldrig ifrån ett batteri tidigare än en minut efter det att motorn har stängts av.
- Se noga till att koppla in batteriets poler korrekt vid ditsättningen.



Innan arbete utförs i motorrummet måste tändningen slås av (se "Start, stopp av motorn" i avsnitt 2).

Anslutning av batteriladdare

Laddaren ska passa till ett batteri med 12 volts nominell spänning.

Koppla inte ifrån batteriet när motorn är igång. **I den bruksanvisning som medföljer batteriladdaren från leverantören finns anvisningar för hur batteriladdaren ska användas.**



Vissa batterier kan uppvisa specifika egenskaper vid laddning. Vänd dig till din märkesrepresentant för råd.

Undvik gnistbildning, som kan förorsaka explosion, och utför arbetet i en lokal med god ventilation.

Risk annars för allvarliga skador.



Hantera batteriet ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i kontakt med ögon eller hud. Om detta ändå skulle hända, skölj med rikligt med vatten och ta genast kontakt med en läkare. Kontakta en läkare vid behov.

Öppen eld eller rökning i närheten av batteriet kan medföra att batteriet exploderar.

Vid arbete i motorrummet kan de mekaniska delarna vara varma.

Risk för allvarliga skador.

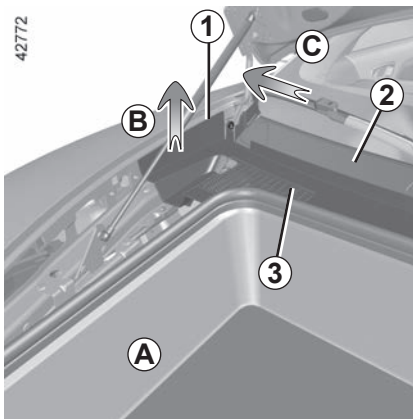
BATTERI: felsökning (2/4)

Start med hjälpstartbatteri

Om du för att kunna starta behöver använda batteriet från en annan bil, skaffa elektriska kablar som är anpassade (mycket viktigt) hos din märkesrepresentant. Har du redan starkkablar, kontrollera att de fungerar.

Hjälpstartbatteriets spänning ska vara lika det urladdade batteriets: 12 volt. Hjälpstartbatteriets spänning (Ah) ska vara minst lika med det urladdade batteriets.

Se noga till att bilarna inte kommer i kontakt med varandra, då risk för kortslutning föreligger. Kontrollera att det urladdade batteriet är rätt anslutet. Slå av tändningen.



Beroende på fordon kan det bli nödvändig att ta bort skärmgallrets dropplist för att komma åt batteriet.

Så här gör du:

- Håll i den bakre delen av vingen **1** av skärmgallrets dropplist **3** och dra uppåt för att lossa den från skärmgallret;
- Ta tag i dropplisten på vänster sida och dra den sedan mot dig (rörelse **B**) för att lossa den helt;

- Flytta till vänster (rörelse **C**) för att lossa höger dropplist och förenkla rörelsen i förhållanden till staget;
- Placera dropplisten **3** försiktigt på en ren och torr yta.



Bilar som inte är utrustad med förvaringsfack A

På grund av mekaniska delar:
– det är förbjudet att förvara föremål i motorrummet;

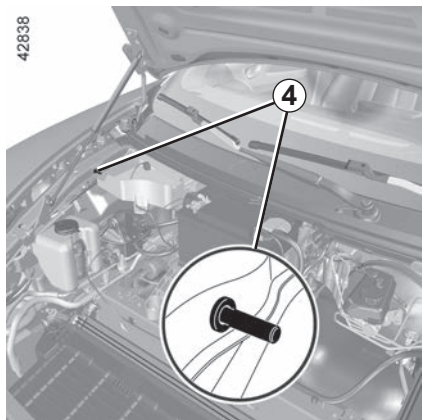
- Se till att aldrig lämna kvar föremål (tyg, verktyg osv.) vid arbete i motorrummet eftersom det kan leda till att mekaniska komponenter skadas eller orsaka en brand.

Risk för skada eller brand;

- Vid arbete i motorrummet kan de mekaniska delarna vara varma. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador

BATTERI: felsökning (3/4)

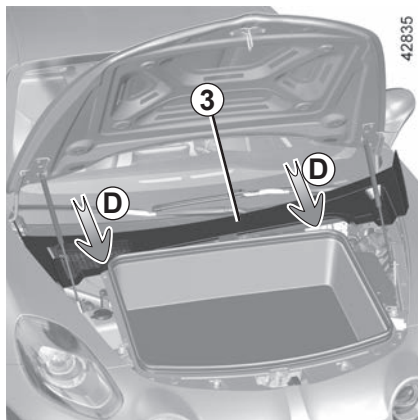


Ditsättning av skärmgallrets dropplist

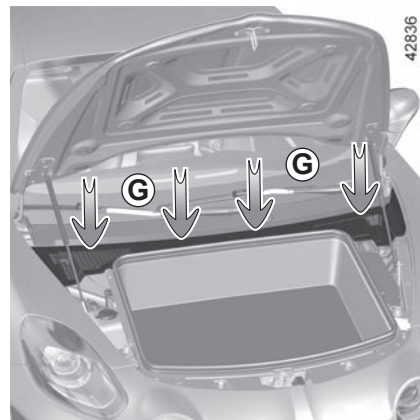
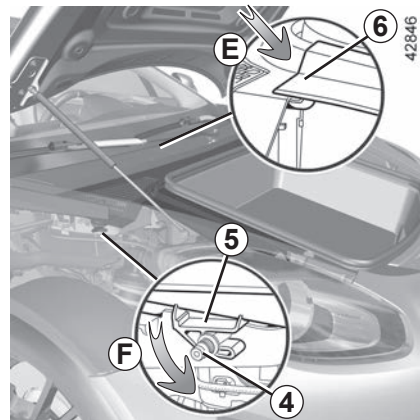
Det är viktigt att sätta dit dropplisten **3** korrekt.

Så här gör du:

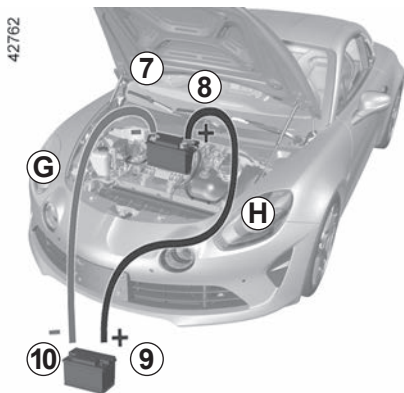
- placera dropplisten **3** (rörelse **D**);
- beroende på fordon ska dropplisten föras in **3** i vingens hushölje **6** (rörelse **E**);
- kläm fast komponenten **5** i slutet av ändarna på dropplisten vid karossfästet **4** (rörelse **F**);
- tryck på dropplisten **G** för att klämma fast den.



Anm.: om du har problem med att klämma fast dropplisten **3** (rörelse **G**), ska du kontrollera om den har satts fast i **4** eller **6**: **och om det finns risk för att skada dropplisten.**



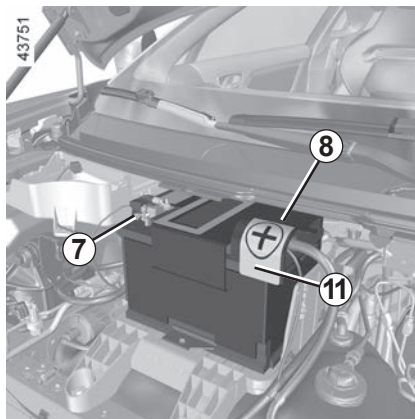
BATTERI: felsökning (4/4)



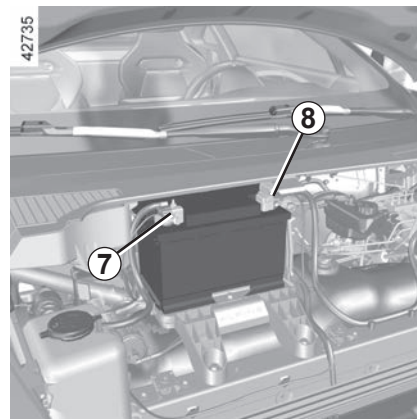
Lossa batteriets kåpa.

Lyft den röda fliken **11** för att komma åt plinten **8 (+)**. Anslut den positiva kabeln **H** på pluspolen **8 (+)** och sedan på **pluspolen 9 (+)** på hjälpstartbatteriet.

Anslut minuskabeln **G** till hjälpstartbatteriets **minuspol 10 (-)** och sedan till **minuspolen 7 (-)** för det urladdade batteriet.



Starta motorn på bilen som ger ström och låt den gå på normalt tomgångsvarvtal.



Om motorn inte startar direkt stänger du av tändningen och väntar några sekunder innan du försöker igen.

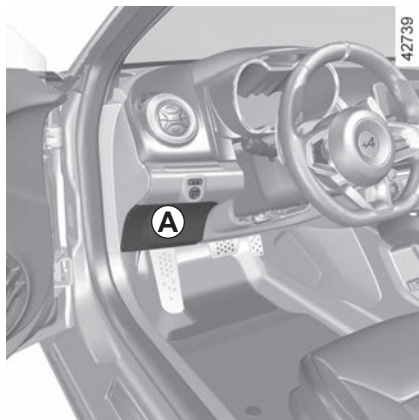
Koppla från kablarna **G** och **H** i omvänd ordning när motorn är igång (**7 - 10 - 9 - 8**).



Kontrollera att kablarna **G** och **H** inte kommer i kontakt med varandra och att kabeln **H** inte vidrör någon metall del på hjälpbilen.

Risk för personsador och/eller skador på bilen.

SÄKRINGAR (1/4)

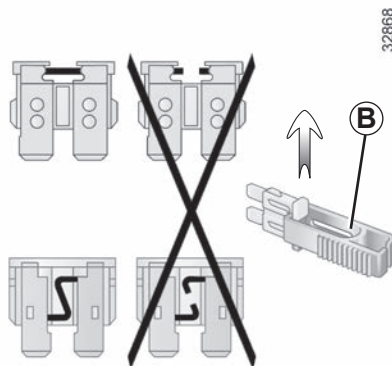


Säkringar i kupén **A**

Vid driftstörningar i elsystemet kontrollera att säkringarna är hela. Lossa luckan **A** på förarsidan.

Enligt lagstiftningen eller av säkerhetsskäl:

Följ nationella lagar och säkerhetsföreskrifter och skaffa en sats godkända reservlampor och säkringar hos din märkesrepresentant.



Klämma **B**

Tången **B** finns med satsen för däckpumpning i bagageutymmet.

Ta bort säkringens med hjälp av tången **B**. Ta bort säkringens från tången genom att skjuta den i sidled.

Använd inte de lediga säkringshållarna.



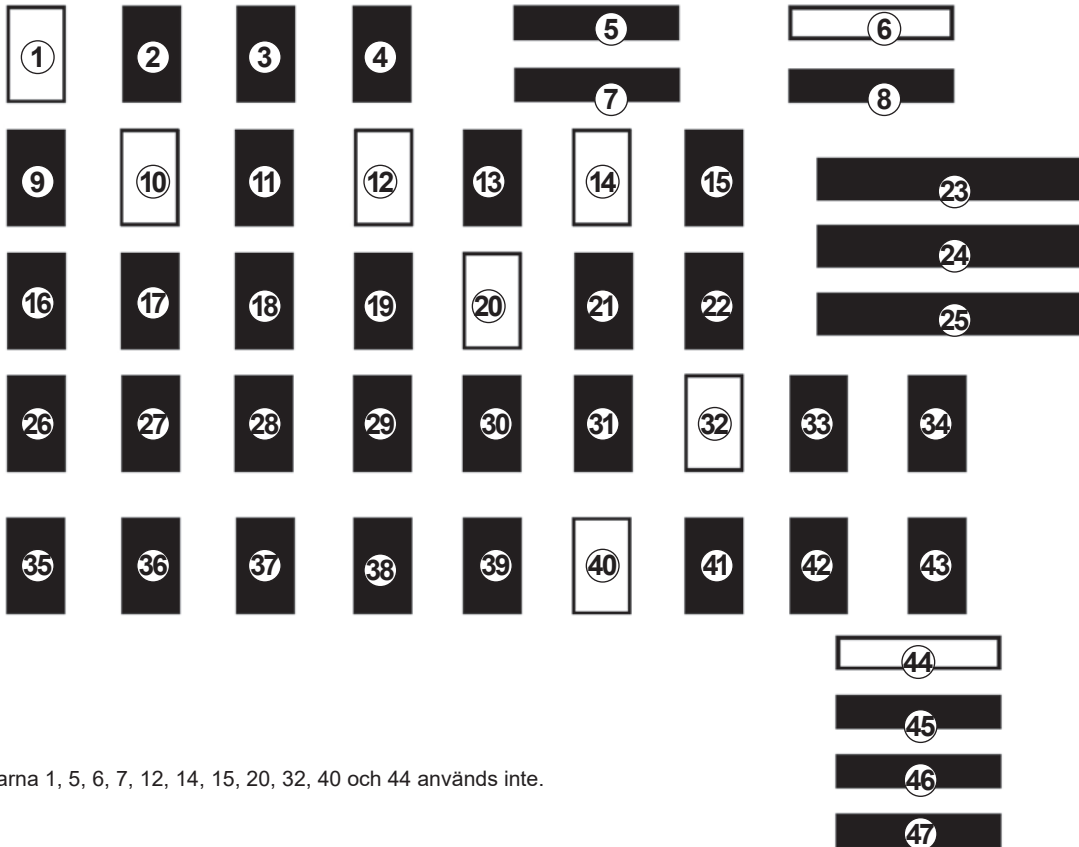
Kontrollera utbytessäkringens och **byt den**, om det behövs, **mot en säkring med samma strömstyrka som originalsäkringens**.

En säkring för alltför stark strömstyrka kan orsaka överhettning i elsystemet (risk för brand) vid onormal förbrukning.

SÄKRINGAR (2/4)

Säkringarnas skyddsområde

(förekomsten och placeringen av säkringar varierar beroende på bilens utrustningsnivå)



Obs! Säkringarna 1, 5, 6, 7, 12, 14, 15, 20, 32, 40 och 44 används inte.

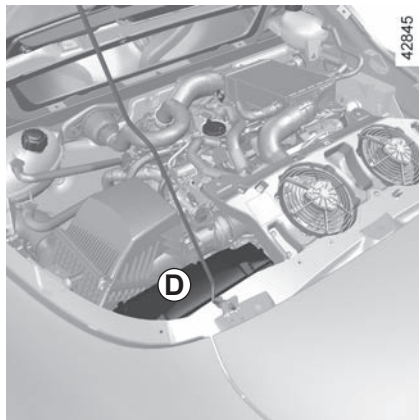
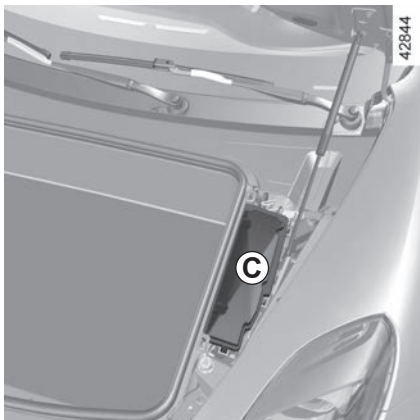
SÄKRINGAR (3/4)

Nummer	Skyddsområde
2	Elektrisk centralenhet i kupén
3	Elfönsterhiss på passagerarsidan
4	Elfönsterhiss förarsida
8	Relä för service
9	Elektrisk värme, reglage för farthållare/fartbegränsare, parkeringsassistans, bakrutedefroster (relä)
10	Bakrutans isborttagning
11	Eluppvärmda elbackspeglar
13	Höger helljus, vänster halvljus, vänster parkeringsljus
16	Eluttag
17	Ljusreglage
18	Ljudsignal
19	Bromsljus
21	Uttag för radio och multimediatillbehör
22	Ljudförstärkare
23	Vindrutetorkare
24	Vänster helljus, höger halvljus, höger parkeringsljus

Nummer	Skyddsområde
25	Dimbakljus, nummerskyltsbelysning
26	ABS/ESC bromsljusenhet
27	Kupébelysning, motorhuvsbelysning, bagagerumsbelysning, växellåda, fönsterhissar med impulsfunktion
28	Regnsensor, belysningsgivare, startknapp motor
29	Elektrisk elbackspegel
30	Centralenhet i kupén, injektionsenhet, bränslepump, tändspolar, startmotor
31	Airbag enhet
33	Servostyrning
34	Radio, diagnosuttag
35	Fönsterhissar, radio, ljudförstärkare, tillbehörsuttag för multimedia, bromsljus

Nummer	Skyddsområde
35 (forts.)	kupébelysning, bagagerumsbelysning, motorhuvsbelysning, växellåda, luftkonditionering, växellåda, motorstartknapp, regn/ljus-sensor, ESP/ABS-enhet
36	Energihantering centralenhet och telematikenhet
37	Färdriktningsvisare, automatisk parkeringsbroms, farthållare
38	Låsning / upplåsning av dörrar och luckor
39	Energihantering centralenhet
41	Larm, belysningsreglage, signalhorn
42	Instrumentpanel
43	Växellåda
45	Eluppvärmda stolar
46	Innerbackspegel
47	Kupéenhet, spak för torkare/spolare

SÄKRINGAR (4/4)

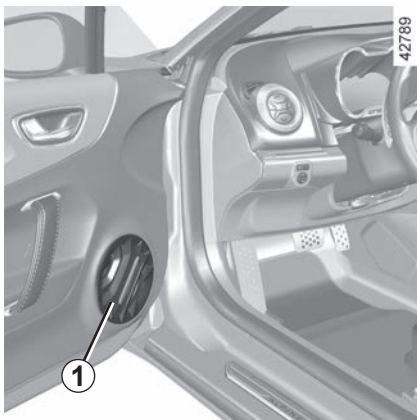


Vissa funktioner skyddas av säkringar, som finns i:

- det främre facket i **C**-enheten;
- i det bakre motorrummet i **D**-enheten.

Eftersom lamporna är svåra att komma åt råder vi dig att låta en **märkesrepresentant utföra bytet**.

RADIOUTRUSTNING



Högtalare i dörrarna 1

När du ska installera utrustningen, rådfråga din märkesrepresentant.

- Det är mycket viktigt att alltid noggrant följa utrustningens monteringsanvisningar.
- Specifikationerna för fästen och kablar (kan beställas från en märkesrepresentant) varierar beroende på bilens utrustningsnivå och typen av radio.
För utrustningens artikelnummer, rådfråga din märkesrepresentant.
- Åtgärder på bilens elsystem får bara utföras av en auktoriserad märkesrepresentant, eftersom felaktig inkoppling och installation kan förstöra bilens elektronisksystem och/eller de delar som är anslutna till detta.



Elektriska eller elektroniska tillbehör

Innan du installerar den här typen av tillbehör (särskilt sändande/mottagande apparat: frekvensband, effektnivå, antennplacering), kontrollera att den går att använda i din bil. Kontakta din märkesrepresentant.

Innan du ansluter ett tillbehör till ett uttag, se till att du inte överskrider den maximala effekten som är tillåten för uttaget, se avsnittet "Multimediautrustning" i avsnitt 3. **Risk för brand.**

Åtgärder på bilens elsystem får bara utföras av en auktoriserad märkesrepresentant, eftersom felaktig inkoppling och installation kan förstöra bilens elektroniska system och/eller de delar som är anslutna till detta.

Vid framtida installation av elektriska tillbehör, se till att installationen skyddas av en säkring. Kontrollera noga säkringens amperetal och läge.

Använda diagnosuttaget

Användning av elektroniska tillbehör i diagnosuttaget kan orsaka allvarliga störningar i bilens elektroniska system. För din säkerhet rekommenderar vi att du endast använder elektroniska tillbehör som är godkända av tillverkaren. Kontakta en godkänd återförsäljare för mer information. **Risk för allvarlig olycka.**

Framtida installation av tillbehör

Om du vill installera andra tillbehör på din bil: Kontakta din märkesrepresentant. För att bilen ska fungera ordentligt och för att undvika säkerhetsrisker, bör du använda tillbehör som är anpassade till bilen och godkända av tillverkaren.

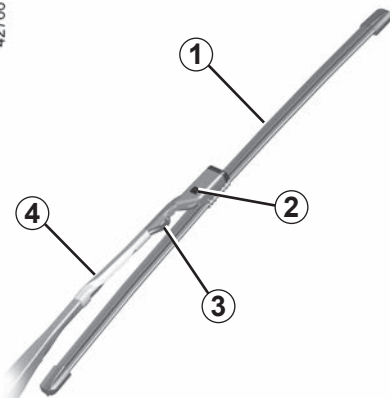
Om du använder rattläs, fäst det endast i bromspedalen.

Störning av körningen

På förarsidan är det viktigt att de skyddsmattor som är anpassade till bilen sitter fast i de förinstallerade delarna. Kontrollera därför regelbundet deras fästen. Lägg aldrig flera mattor på varandra. **Risk för klämning av fötterna.**

TORKARBLAD: byte

42766



Byte av vindrutetorkarblad 1

Lyft inte upp torkarmen 4.

- Tryck ner torkarreglaget helt: torkarbladen stannar en bit från motorhuvu;
- med tändning avslagen trycker du på 2 på bladet 1;
- frigör torkarbladet genom att dra det mot dig;
- koppla bort spolarmstykets slang 3.

Ditsättning

Sätt dit torkarbladet i omvänd ordning mot vid borttagningen. Kontrollera att bladet är låst ordentligt och att spolärvtkseslangen är ansluten ordentligt.

Kontrollera torkarbladens skick. Deras livslängd beror på dig:

- rengör torkarbladen och vindrutan regelbundet med tvål och vatten;
- använd inte torkarna när vindrutan är torr;
- lossa dem från vindrutan när de inte har använts under en längre tid.



Eftersom torkarbladen 1 är **unika** för vindrutan, ska de bytas ut med motsvarande torkarblad.

Kontakta din märkesrepresentant.



– Kontrollera vintertid att torkarbladen inte har frusit fast innan torkarmotorn sätts igång, eftersom det annars finns risk för att torkarmotorn skadas (överhettning).

- Kontrollera torkarbladens skick regelbundet.

Bladen ska bytas ut när deras verkningsgrad försämrats (ungefär en gång per år).

När du byter torkarbladet och har tagit bort det, var försiktig så att torkarmen inte slår i vindrutan, då kan glaset skadas.

BOGSERING: starthjälp (1/2)

Före alla bogseringar, sätt växellådan i **N**-läget (se paragrafen om "Automatisk växellåda" i avsnitt 2), lås upp rattstängens och lossa sedan parkeringsbromsen (se paragrafen om "Automatisk parkeringsbroms" i avsnitt 2).

Ta kontakt med en märkesrepresentant om växelspaken inte placeras i läge **N**.

Upplåsning av rattaxeln

Tryck på motorns startknapp med "handsfree"-kortet i kupén (**utan att trycka på bromspedalen för att inte starta motorn**) eller, beroende på bil, sätt i kortet med fjärrstyrning i läsaren (se "Starta/stänga av motorn" i avsnitt 2).

Rattstängens låses upp, tillbehörsfunktionerna matas: du kan använda bilens belysning (färdriktningsvisare, bromsljus etc.). Vid bogsering i mörker ska den bogserade bilen ha ljuset på som vanligt.

När bogseringen är klar låser du bilen med kortet (se "Kort: allmän information, användning" och "Hands-free-kort: användning" i avsnitt 1): risk för att batteriet laddas ur.

Med motorn avstängd smörjs inte växellådan längre. Transportera bilen på en lastbil med flak.

I undantagsfall kan bilen bogseras med alla fyra hjul på marken, endast framåt med växelspaken i neutralläge **N** och som längst 80 km i högst 25 km/h.

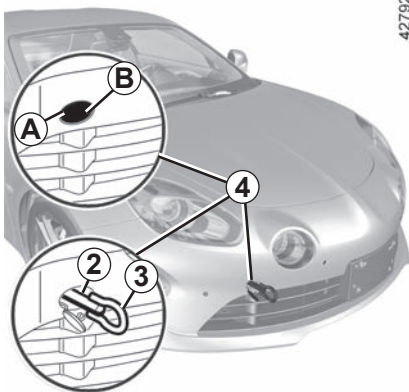
Det är viktigt att man respekterar bogseringsvillkoren i det land man färdas.



Lämna "handsfree"-kortet i bilen eller, beroende på bil, låt kortet med fjärrstyrning sitta kvar i läsaren medan bilen bogseras.

Risk för att rattaxeln låses.

BOGSERING: starthjälp (2/2)



Använd endast den främre bogseringspunkten 2.

(aldrig drivaxelrören eller någon annan del på bilen).

Bogserpunkten får endast användas för bogsering. Den får aldrig användas för att lyfta bilen, varken direkt eller indirekt.



När motorn är avstängd fungerar inte servostyrningen och bromsservon.



Se till att bogseröglan är korrekt fastskruvad.

Risk för att bogseringsobjektet lossnar.



Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning.

Åtkomst till bogserpunkten

Tryck och håll kvar på sidan **A** samtidigt som du drar på sidan **B** för att öppna luckan **4**.

Skruva in bogseröglan 3 helt: dra först åt den så långt det går för hand och avsluta med att dra åt den med hjulnyckeln.

Använd endast bogseröglan **3** (se "Verktyg" i avsnitt 5).



– Använd en stel bogserstång.

– En bil med försämrad körförmåga får inte bogseras igång.

– Undvik ryck vid acceleration och bromsning eftersom detta kan skada bilen.

– Hastigheten bör inte under några omständigheter överskrida **25 km/h**.

DRIFTSTÖRNINGAR (1/6)

Här ger vi några tips för att du snabbt, i vissa fall dock endast provisoriskt, ska kunna avhjälpa ev. uppkomna fel. För säkerhets skull bör du snarast efter vidtagen åtgärd ta kontakt med din märkesrepresentant.

Använda kortet	ORSAK	ÅTGÄRD
Kortet fungerar inte, varken för låsning eller upplåsning av dörrarna.	Kortets batteri håller på att ta slut.	Byt batteriet. Du kan fortfarande låsa/låsa upp och starta bilen (se "Låsning/upplåsning av dörrarna" i kapitel 1 och "Start/stopp av motorn" i kapitel 2).
	Apparater på samma frekvens som kortet används (mobiltelefoner t.ex.).	Stäng av utrustningen eller använd den inbyggda nyckeln (se informationen om "Låsning/upplåsning av dörrarna" i kapitel 1).
	Bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning. Bilens batteri urladdat.	Använd nyckeln i kortet (se "Låsning/upplåsning av dörrarna" i kapitel 1).
	Bilen är igång.	En låsning/upplåsning med kortet är inte möjlig när motorn är igång. Slå av tändningen.
Inaktiverad synkronisering av kortet.		Lås upp förardörren genom att sätta in kortets inbyggda nyckel i dörrlåset (se paragrafen om "Låsning och upplåsning av dörrar och luckor" i avsnitt 1) och lägg sedan kortet i placeringsområdet (se paragrafen om "Start, stopp av motor" i avsnitt 2) och tryck på knappen START för att synkronisera kortet.

DRIFTSTÖRNINGAR (2/6)

Vid startförsök	ORSAK	ÅTGÄRD
Kontrolllamporna på instrumentbrädan bleknar eller tänds inte, startmotorn går inte runt.	Batteripoler dåligt åtdragna, frånkopplade eller oxiderade.	Dra åt dem, koppla tillbaka dem eller rengör dem om de oxiderat.
	Batteri urladdat eller ur funktion.	Låna ström från en annan bils batteri. Se paragrafen "Batteri: starthjälp" i avsnitt 5 och byt batteri vid behov. Skjut inte på bilen om rattaxeln är låst.
	Felaktig krets.	Kontakta din märkesrepresentant.
Motorn vill inte starta.	Startvillkoren är ej uppfyllda.	Se avsnittet "Start/stopp av motorn" i kapitel 2.
	"Handsfree"-kortet fungerar inte.	För in kortet i kortläsaren för att starta. Se avsnittet "Start/stopp av motorn" i kapitel 2.
När bilen står stilla och motorn är kall är motorns tomgång hög.	Det är inte nödvändigtvis ett fel. Det kan bero på att motortemperaturen stiger.	Motorn tomgång bör sjunka efter cirka en minut. Annars kan detta orsakas av ett annat fel. Vänd dig till en märkesrepresentant.
Motorn vägrar stanna.	Kort ej registrerat.	Stoppa in kortet i kortläsaren.
	Elektroniskt problem.	Tryck snabbt fem gånger på startknappen.
Rattaxeln förblir låst.	Ratten blockerad.	Vrid på ratten och tryck på motorns startknapp (Se "Start av motor" i kapitel 2).
	Fel på elsystemet.	Kontakta din märkesrepresentant.

DRIFTSTÖRNINGAR (3/6)

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
Vibrationer.	Otillräckligt med luft i däcken, felinställda eller skadade däck.	Kontrollera däcktrycket. Hittar du inget fel, kontakta en märkesrepresentant.
Vit avgasrök.	Det är inte nödvändigtvis ett fel. Beroende på de yttre klimatförhållandena (kallt, fuktigt osv.) kan rök produceras vid kraftig acceleration.	Sänk motorvarvtalet och undvik häftiga accelerationer så att avgasröken gradvis försvinner. Annars kan detta orsakas av ett annat fel. Vänd dig till en märkesrepresentant.
Rök från motorrummet.	Kortslutning eller kylvätskeläckage.	Stanna, slå av tändningen, gå bort från bilen och kontakta din märkesrepresentant.
Varningslampan för oljetryck tänds:		
i kurvor eller vid bromsning	Nivån är för låg.	Fyll på motorolja (se avsnittet "Oljenivå i motorn: tömning/påfyllning" i kapitel 4).
dröjer att slockna eller lyser vid acceleration.	Inget oljetryck.	Stanna och kontakta en märkesrepresentant.

DRIFTSTÖRNINGAR (4/6)

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
Styrningen är trög.	Överhettning i servostyrningen Fel i den elektriska assistansmotorn. Fel i assistanssystemet.	Kör försiktigt i låg hastighet. Tänk på hur stor kraft som behövs för att vrida hjulen med ratten. Kontakta din märkesrepresentant.
Motorn upphetas. Kylväsketemperaturgivarens visare befinner sig i det röda fältet och varningslampan STOP tänds.	Kylfläkten ur funktion.	Stanna bilen, stäng av motorn och kontakta din märkesrepresentant.
	Kylväskeläckage.	Kontrollera kylväskebehållaren. Den ska innehålla vätska. Om den inte gör det, kontakta din märkesrepresentant snarast.
Det kokar i kylväskebehållaren.	Fel på cylinderhuvudpackning.	Stäng av motorn. Kontakta din märkesrepresentant.



Kylare: Om det finns en betydande brist på kylvätska, kom ihåg att aldrig fylla på med kall kylvätska när motorn är mycket varm. Efter arbeten på bilen som erfordrat tömning av kylsystemet (även endast delvis) ska systemet fyllas med ny kylvätska. Använd endast vätska som godkänts av vår tekniska avdelning.

DRIFTSTÖRNINGAR (5/6)

Elutrustning	ORSAK	ÅTGÄRD
Vindrutetorkare ur funktion.	Torkarblad sitter fast.	Ta loss torkarbladen innan torkarmotorn startas.
	Elkrets felaktig.	Kontakta din märkesrepresentant.
	Skadad säkring.	Byt säkringen eller låt någon byta den, se informationen om "Säkringar" i avsnitt 5.
Torkaren stannar inte.	Felaktiga elreglage.	Kontakta din märkesrepresentant.
Färdriktningvisare blinkar för snabbt.	Fel på belysning.	Se Strålkastare: „byte av lampor” eller Strålkastare bak och på sidorna: ”glödlampsbyte” i kapitel 5.
Färdriktningvisare ur funktion.	Felaktiga elreglage eller elkrets.	Kontakta din märkesrepresentant.
	Skadad säkring.	Byt säkringen eller låt någon byta den, se informationen om "Säkringar" i avsnitt 5.
De går inte att tända eller släcka strålkastarna eller andra lampor.	Felaktiga elreglage eller elkrets.	Kontakta din märkesrepresentant.
	Skadad säkring.	Byt säkringen eller låt någon byta den, se informationen om "Säkringar" i avsnitt 5.

DRIFTSTÖRNINGAR (6/6)

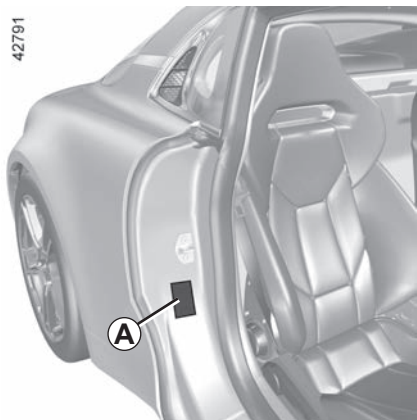
Elutrustning	ORSAK	ÅTGÄRD
Kondensspår i strålkastarna eller bakljusen.	Kondensspår kan vara ett naturligt fenomen förorsakat av temperaturväxlingar och fukt. I det här fallet kommer spåren att gradvis försvinna när strålkastarna används.	
Kontrolllampan för glömda säkerhetsbälten fram överensstämmer inte med bilbältenas faktiska status.	Det sitter ett föremål fastklämt mellan golvet och stolen, vilket stör givarens funktion.	Ta bort alla föremål under stolarna fram.

Kapitel 6: Specifikationer

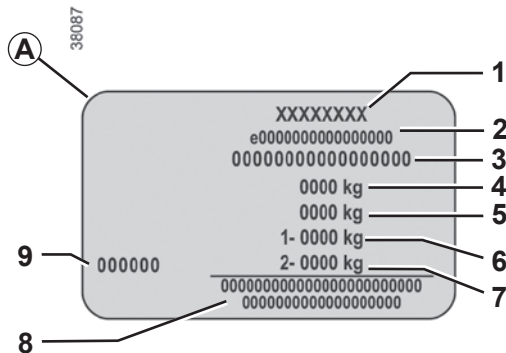
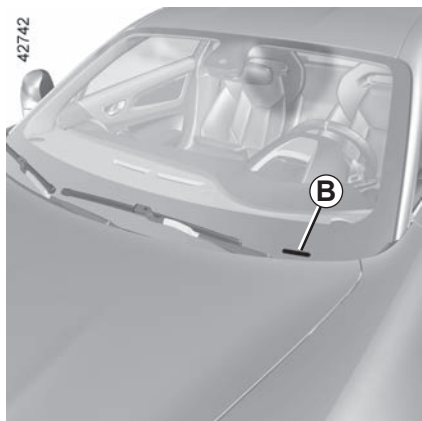
Identifieringsskylt	6.2
Teknisk information för räddningstjänst	6.3
Motorspecifikationer	6.4
Mått	6.5
Vikter	6.6
Originalutrustning och reservdelar	6.7
Underhållsschema	6.8
Rostskyddskontroll	6.14

BILENS IDENTIFIERINGSSKYLTAR

42791



42742



De uppgifter som förekommer på tillverkarskylten ska anges vid all korrespondens samt vid beställning av reservdelar.

Om den här informationen finns och var den sitter beror på bilen:

Tillverkarskylt A

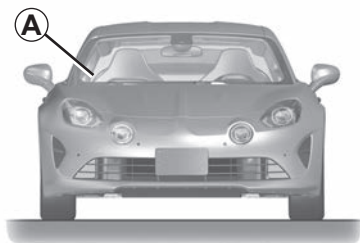
- 1 Tillverkarens namn.
- 2 Registreringsnummer eller godkännandennummer.
- 3 Identifikationsnummer.

Beroende på bil kan den här informationen finnas på etiketten B.

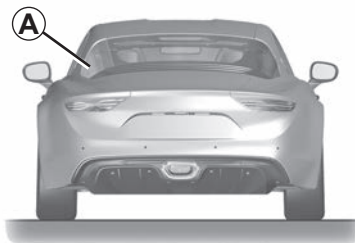
- 4 MMAC (Totalvikt).
- 5 MTR (Maximal tågvikt).
- 6 MMTA (Maximalt tillåten totalvikt) för framaxel.
- 7 MMTA för bakaxel.
- 8 Reserverad för partnerinformation eller kompletteringar.
- 9 Lackreferens (färgkod).

TEKNISK INFORMATION FÖR RÄDDNINGSTJÄNST

57330



57331





QR-koden på **A**-etiketten gör det möjligt för räddningspersonal med en surfplatta eller smartphone att omedelbart få tillgång till teknisk information som är användbar för att kunna arbeta på bilen vid en olycka.

Se till att **A**-etiketten alltid är synlig och finns på både vindrutan och bakrutan.

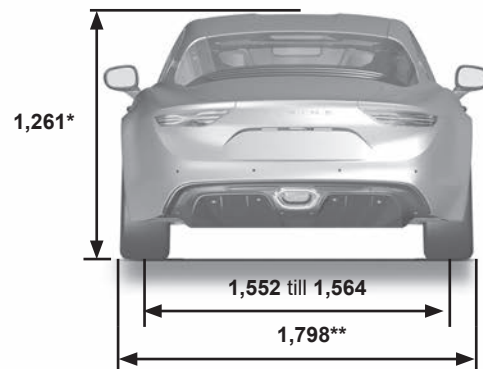
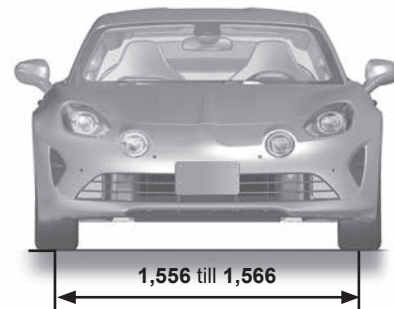
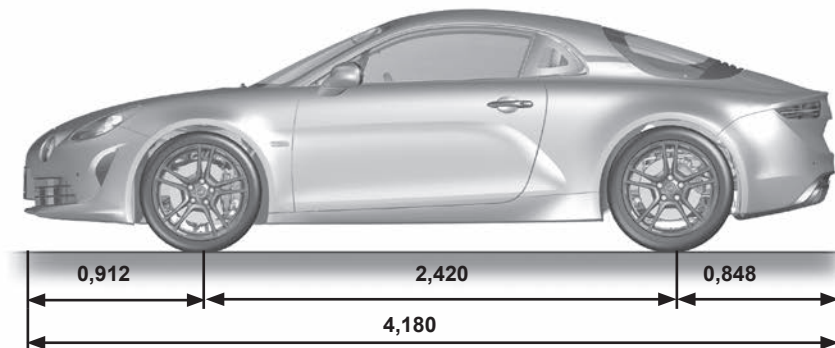
Alla typer av ändringar eller skador skulle förhindra tillgång till informationen.

MOTORSPECIFIKATIONER

Motorutförande	1.8 Tce
Motortyp (se motorskylt)	M5P Turbo
Cylindervolym (cm³)	1798
Bränslekvalitet Oktantal	Blyfritt bränsle måste användas , med det oktantal som anges på etiketten i tankluckan.
Tändstift	Använd endast tändstift som är avsedda för din bil. Deras typ anges på en etikett i motorrummet. Om inte, ta kontakt med din märkesrepresentant. Användning av felaktiga tändstift kan leda till att motorn förstörs.
Bränsletyper som uppfyller europeiska standarder och är kompatibla med motorer för bilar som säljs i Europa (i alla andra fall, kontakta en godkänd återförsäljare).	 Blyfri bensin som uppfyller standarden EN 228 innehåller upp till 5 % etanol.  Blyfri bensin som uppfyller standarden EN 228 innehåller upp till 10 % etanol.

MÅTT (meter)

42743



* Obelastad

** 1,854 med ytterbackspeglar infällda

VIKTER (kg)

De angivna vikterna gäller för basversion utan tillval, de varierar beroende på din bils utrustning Fråga din märkesrepresentant.

Max nyttovikt (MMAC) Max. tillåtet axeltryck (MMTA) Bilens maximaltågvikt (MTR)	Angivna vikter på tillverkarskylten (se "Identifieringsskylt" i kapitel 6)
Max. tillåten släpvagnsvikt med broms	Ej tillåtet
Max. tillåten släpvagnsvikt utan broms	Ej tillåtet
Kultryck – dragkrok	Ej tillåtet
Tillåten taklast	Ej tillåtet

ORIGINALUTRUSTNING OCH RESERVDELAR

Reservdelarna tillverkas efter mycket noggranna specifikationer och testas regelbundet. Om originaldelar ändras eller byts ut mot delar av annat ursprung, löper fordonsägaren risk att fordonet inte längre uppfyller de krav som säkerhets-, avgasrening- och bullernormerna ställer i enlighet med vägtrafikförordningen.

Dessutom upphör garantin att gälla då ändringar som inte överensstämmer med fabriken specifikationer görs på bilen eller om montering sker av reservdelar som inte tillverkats eller godkänts av fabriken. De reparationer som utförs av din märkesrepresentant med originalreservdelar omfattas dessutom av de garantier som finns beskrivna på reparationsorderns baksida.

SERVICEBEVIS (1/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (2/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Stämpel	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (3/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (4/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (5/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (6/6)

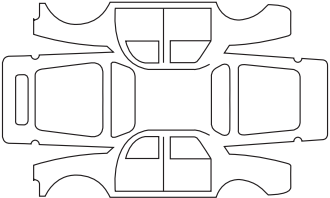
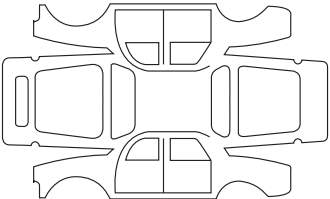
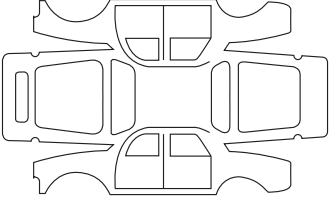
VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK <input type="checkbox"/> Inte OK* <input type="checkbox"/> *Se relevant sida		

ROSTSKYDDSKONTROLL (1/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

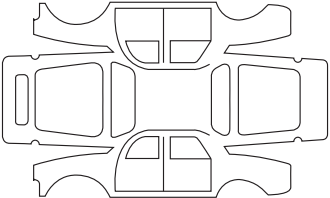
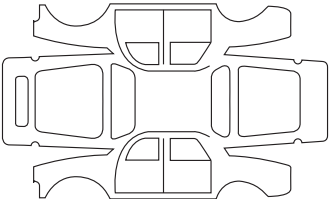
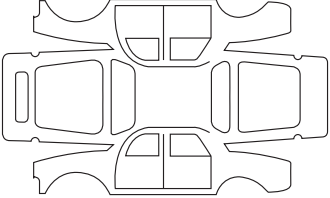
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (2/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

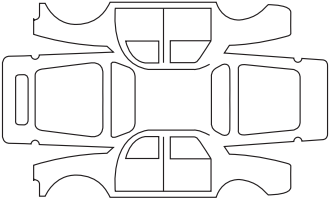
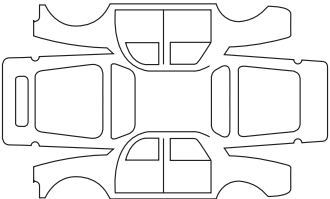
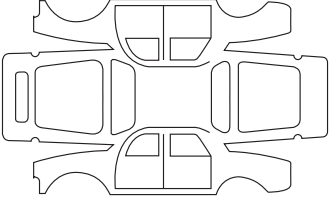
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (3/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

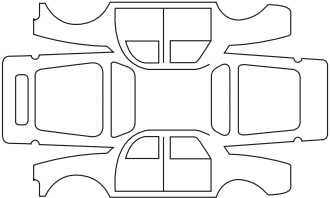
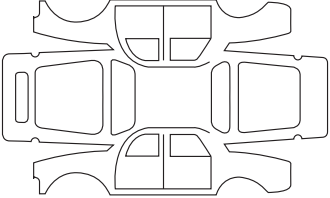
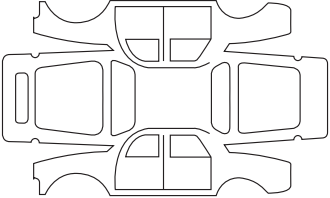
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (4/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

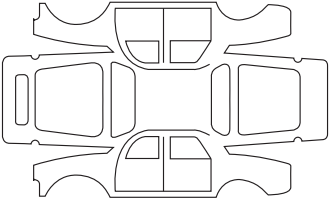
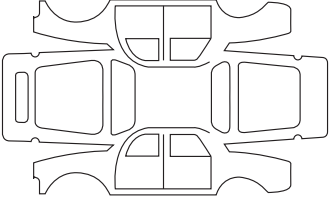
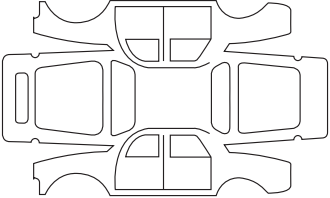
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (5/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

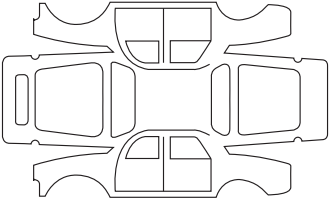
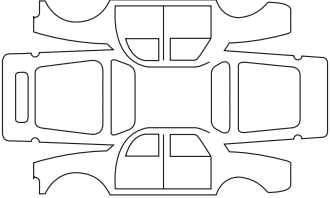
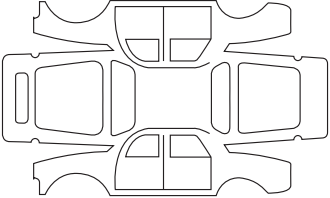
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (6/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		



ALFABETISKT REGISTER (1/4)

A

ABS	1.49, 2.29 → 2.33
airbag	
inaktivera airbag på passagerarplats fram	1.39
Airbag	1.23 → 1.29, 1.50
Airbag, inkoppling av passagerarairbagar fram	1.41
Airbag, urkoppling av airbagar på passagerarplatsen fram	1.39
antisladdsystem: ESC	2.29 → 2.33
Antispinnsystem	1.49, 2.8, 2.29 → 2.33
Automatisk låsning av dörrar och luckor vid körning	1.15
Automatisk parkeringsbroms	2.17 → 2.20
Automatväxellåda (användning)	2.46 → 2.53
Avgasreningsråd	2.24

B

Backningskamera	2.43 → 2.45
Backningsradar	2.41 – 2.42
Backspeglar	1.71 – 1.72
Backväxel, iläggning	2.53
Bagagerum	3.18
Bakruta, imborttagning	3.4 → 3.7
Bältessträckare	1.23 → 1.29
Bältessträckare, bältessträckare till bilbälten fram	1.23 → 1.28
Barn	1.30 – 1.31, 1.31
Barnsäkerhet	1.28, 1.30 → 1.39, 2.3
Barnsäkerhetsanordning	1.30 – 1.31, 1.33 → 1.38
Barnsäkerhetsanordningar	1.30 – 1.31, 1.33 – 1.34, 1.39
Barnsäkerhetssystem	1.30 – 1.31, 1.33 → 1.39
Barnstolar	1.30 → 1.38
batteri	
starthjälp	5.20 → 5.23
Batteri	4.14, 5.20 → 5.23
Behållare, bromsvätska	4.10
Belysning och dimljus	1.73 → 1.76
Belysning, backljus	5.15
Belysning, bromsljus	5.15
Belysning, dimljus	1.46, 1.75, 5.15
Belysning, färdriktningsvisare	1.46, 1.76, 5.14 – 5.15
Belysning, halvljus	1.46, 1.74, 5.14
Belysning, helljus	1.46, 1.74, 5.14

Belysning, inre	3.13, 5.16 – 5.17, 5.17
Belysning, instrumentpanel	1.73
Belysning, parkeringsljus	1.73, 5.14 – 5.15
Belysning, varningsblinkrar	1.76
Belysning, yttre	1.73 → 1.76
Bensinversion, särskilda anvisningar	2.15 – 2.16
Bilbälten	1.19 → 1.29
Blinkrar	1.76, 5.14 – 5.15
Blockerat läsläge för dörrarna	1.10
Bogsering, släp	6.6
Bogsering, starthjälp	5.31 – 5.32
Bogseröglor	5.7, 5.31 – 5.32
bränsle	
förbrukning	2.21, 2.23
kvalitet	1.80 – 1.81
påfyllning	1.50, 1.80 – 1.81
råd om bränsle	2.21 → 2.23
Bränsle, räckvidd	1.50
Bränslebesparing	2.21 → 2.23
Bränsleförbrukning	2.21, 2.23
Bränslenivå	1.46 → 1.50
Bränsletankens volym	1.80 – 1.81
Byte av lampor	5.14 → 5.17, 5.17

D

Däck	2.23, 2.26 → 2.28, 4.15 – 4.16, 5.10 → 5.13
Däckpumpningssats	5.3 → 5.6
Däcktryck	2.26 → 2.28, 4.15 – 4.16, 5.11
Display	1.46 → 1.54
Domkraft	5.7
Dörrar/baklucka	1.2 → 1.15

E

EKO-körning	2.21 → 2.23
Eluppvärmd vindruta	3.4 → 3.7
Eluppvärmda stolar	1.17 – 1.18
Eluttag	3.16
ESC: Antisladdsystem	1.49, 2.7 – 2.8, 2.29 → 2.33

ALFABETISKT REGISTER (2/4)

F

Fack.....	3.14 – 3.15
Färd dator.....	1.46 → 1.50, 1.55 → 1.64
Fartbegränsare.....	1.49, 2.34 → 2.36
Farthållare.....	1.49, 2.37 → 2.40
Farthållare - fartbegränsare.....	2.34 → 2.40
Filter, kupéfilter.....	4.13
Filter, luftfilter.....	4.13
Filter, oljefilter.....	4.6 – 4.7
Filter, partikelfilter.....	2.16
Fönsterhissar.....	3.11 – 3.12
Förarplats.....	1.42 → 1.50
Förarplats, inställningar.....	1.19 → 1.22
Förvaringsfack.....	3.14 – 3.15, 3.17
Framstolar, inställning.....	1.17 – 1.18, 1.18
Framstolar, inställningar.....	1.17 → 1.19
Funktionsfel.....	1.46 → 1.50, 5.33 → 5.38

G

Glödlampor, byte.....	5.14 → 5.17, 5.17
-----------------------	-------------------

H

Handbroms.....	2.17
Handsfree.....	1.5
Handsfree-kort: användning.....	1.2 → 1.8, 1.10
Handsfree-kort: batteri.....	5.18 – 5.19, 5.19
Hjälpryckel.....	1.2 → 1.4
Hjul (säkerhet).....	5.10 → 5.13
Hjulnyckel.....	5.7
Högtalare, placering.....	5.28

I

Im- och isborttagning (defroster) vindruta.....	3.4 → 3.7
Inkörning.....	2.3
Installation av radio.....	5.28
Inställning av köräge.....	1.17 → 1.22
Instrumentbräda.....	1.42 → 1.45
Instrumentbräda, inredning.....	3.14 – 3.15
Instrumentpanel.....	1.46 → 1.64

K

Katalysator.....	2.15 – 2.16
Klimatanläggning.....	3.4 → 3.8
Klocka.....	1.69 – 1.70
Kombinationsinstrument.....	1.46 → 1.56, 1.69 → 1.70
Kommandon.....	1.42 → 1.45
Kompletterande krockskyddssystem.....	1.29
Kompletterande krockskyddssystem till bälten.....	1.23 → 1.29
Kompletterande krockskyddssystem till bälten fram.....	1.23 → 1.28
Kontroll- och varningslampor.....	1.46 → 1.64
Körassistans.....	2.29 → 2.45
Körhjälp.....	2.34 → 2.45
Körning.....	2.3 → 2.6, 2.15 → 2.23, 2.26 → 2.42, 2.46 → 2.53
kort med fjärrstyrning: användning.....	1.2 → 1.4, 1.8 → 1.10
kort med fjärrstyrning: batteri.....	5.18 – 5.19, 5.19
kort: användning.....	1.2 → 1.10
kort: batteri.....	5.18 – 5.19, 5.19
Krockkudde, airbag.....	1.23 → 1.29

L

lack	
underhåll.....	4.18 → 4.20
Lack, underhåll.....	2.24
Lampor, byte.....	5.14 → 5.17, 5.17
Läslampor.....	3.13
Låsning av dörrar.....	1.2 → 1.15
Låsning av dörrarna.....	1.5 → 1.10, 1.13 → 1.15
Låsning fria bromsar: ABS.....	2.29 → 2.33
Ljud- och ljussignalering.....	1.76
Ljudsignal för glömt ljus.....	1.12, 1.74
Ljudsignal för hastighetsvarning.....	1.52
Luftkonditionering.....	3.4 → 3.9
Lyft av bil, hjulbyte.....	5.8 – 5.9

M

Makeup-spegel.....	5.16 – 5.17
Mått.....	6.5
Meddelanden på instrumentpanelen.....	1.55 → 1.64
Meny för personlig inställning av bilens reglage.....	1.65 – 1.66
Miljö.....	2.25

ALFABETISKT REGISTER (3/4)

Motor	
åtkomst.....	4.2 – 4.3
motor på standby.....	2.11 → 2.14
Motor, specifikationer.....	6.4
Motorhuv.....	4.9
Motoroljenivå.....	4.4 → 4.7
Motoroljevolym.....	4.6 – 4.7
Motorspecifikationer.....	6.4
Multimediautrustning.....	3.10, 5.28

N

Navigeringssystem.....	3.10
Nivåer, bränsle.....	1.52
Nivåer, bromsvätska.....	4.10
Nivåer, kylvätska.....	4.8
Nivåer, motorolja.....	4.4 → 4.7
Nivåer, spolvätskebehållare.....	4.13

O

Oljebyte motor.....	4.6 – 4.7
Oljemätsticka.....	4.4 – 4.5

Ö

Öppning av dörrarna.....	1.11 → 1.14
Övervakningssystem för däcktryck.....	2.26 → 2.28

P

Panikbromsassistans.....	2.29 → 2.33
Panikbromsning.....	2.29 → 2.33
Parkeringsassistans.....	2.41 – 2.42
Påslagning av bilens tändning.....	2.3 → 2.6
Personlig inställning av bilens reglage.....	1.65 – 1.66
Personliga inställningar av bilens reglage.....	1.65 – 1.66
procedur för stillastående start.....	2.9 – 2.10
Punktering.....	5.2, 5.7 → 5.9

Q

QR-kod.....	6.3
-------------	-----

R

Råd vid körning.....	2.21 → 2.23
Radio.....	3.10
Radioutrustning.....	5.28
Ratt, inställning.....	1.16
Reglage (inbyggt) för handsfree-telefon.....	3.10
rengöring:	
invändigt.....	4.21 – 4.22
Reservdelar.....	6.7
Reservhjul.....	5.2
Rostskyddsbehandling.....	4.18
Rostskydds kontroll.....	6.14 → 6.19

S

Säkringar.....	5.24 → 5.27
Servicebevis.....	6.8 → 6.13
Servostyrning.....	1.16
Signalering, belysning.....	1.76
Signalhorn.....	1.76
Skötsel av inredning.....	4.21 – 4.22
Skötsel av inredning, underhåll.....	4.21 – 4.22
Skötsel av kaross.....	4.18 → 4.20
Skötsel av mekaniska delar.....	4.4 – 4.5, 4.14, 6.8 → 6.13
Släpvagnsvikter.....	6.6
Solskydd.....	3.15
Spolare.....	1.77 → 1.79, 4.13
Spolarvätska, behållare.....	4.13
sportläge.....	2.7 – 2.8
Stängning av dörrarna.....	1.11 → 1.15
Start av motor.....	2.3 → 2.6, 2.11 → 2.14
Start-/stoppknapp.....	2.3 → 2.6
starthjälp i backe.....	2.29 → 2.33
Stop and Start.....	1.49, 2.11 → 2.14
Stop and Start-funktion.....	2.11 → 2.14
Stopp av motor.....	2.3 → 2.6
Strålkastare, fram.....	5.14
Strålkastare, lampbyte.....	5.14

ALFABETISKT REGISTER (4/4)

T

Takbelysning.....	3.13, 5.16
tank	
bromsvätska.....	4.10
kylvätska	4.8
Tanklock.....	1.80 – 1.81
Tekniska specifikationer.....	6.4 → 6.7
Telefon	3.10
Temperaturreglering	3.4 → 3.9
Tid.....	1.69 – 1.70
tillåten vikt på taket.....	6.6
Tillbehör	5.29
Tillverkarskylt.....	6.2
Torkarblad.....	5.30
Torkare.....	1.77 → 1.79
Torkare, torkarblad.....	5.30
Transport av barn	1.30 – 1.31, 1.33 → 1.39
transport av föremål	
på taket	6.6
Transport av föremål, i bagagerum	3.18
Tvätt.....	4.18 → 4.20

U

Upplåsning av dörrarna	1.13 – 1.14
------------------------------	-------------

V

Variabel servostyrning	1.16
Värme	3.4 → 3.9
Varning	1.76
Varningssignal	1.76
Växling.....	2.46 → 2.53
Ventilation	3.2 → 3.9
Ventilationsmunstycken.....	3.2 – 3.3
Verktygssats	5.7
Vev.....	5.7
Vikter	6.6
Vindruta, imbortagning	3.4 → 3.7
Visare, färdriktningsvisare	1.76
Visare, på instrumentpanelen.....	1.46 → 1.56
Visare, yttertemperatur	1.70

Y

Yttertemperatur.....	1.70
----------------------	------

SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE, SA par actions simplifiée à associé unique au capital de 3 567 564 €
AVENUE DE BREAUDE, 76200 DIEPPE - SIRET 662 750 074 / SITE INTERNET : alpinecars.com

NU 1171-12 - 60 20 019 937 - 01/2023 - Édition suédoise

